

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

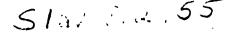
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





HARVARD COLLEGE LIBRARY





## МАТЕРІАЛЫ

### къ исторіи

## московскаго государства.



Digitized by Google

ӨЕДОРЪ ВЕРЖБОВСКІЙ.

# МАТЕРІАЛЫ

### **КЪ ИСТОРІИ**

# MOCROBCRAFO FOCYAAPCTBA

ВЪ ХVІ И ХVІІ СТОЛЪТІЯХЪ.

ВЫПУСКЪ У.

# MOCKOBCKIA MOCOЛЬСТВА

въ Польшѣ.

Часть І-ая, 1510—1585.

варшава. — 1903.



## МАТЕРІАЛЫ

### къ исторіи

## московскаго государства.



Digitized by Google

### ӨЕДОРЪ ВЕРЖБОВСКІЙ.

# матеріалы

### **КЪ ИСТОРІИ**

# MOCROBCRAFO FOCYAAPCTBA

ВЪ ХVІ И ХVІІ СТОЛЪТІЯХЪ.

ВЫПУСКЪ V.

### московскія посольства

### въ Польшѣ.

Часть І-ая, 1510-1585.

варшава. — 1903.

Digitized by

00ъ

# ЕССКОРСКІЯ ПОСОЛЬСТВА ВЪПОЛЬШЪ,

### ЧАСТЬ І-ая.

### 1510-1585.

вздалъ

Өөдоръ Вержбовскій.

ነበበ ለለለለ

#### ВАРШАВА.

Типографія Варшавскаго Учебнаго Округа. Краковское Предийстье, Ж 8.

1908.



Печатано по опредълению Совёта Иминраторокаго Варшавскаго Университета.

Ректоръ проф. Г. К. Ульянов.

Digitized by Google



### ПРЕДИСЛОВІЕ.

Н. Н. Бантышъ-Каменскій въ своемъ трудѣ "Сокращенное извъстіе о взяныныхъ между Россійскими Монархами и Европейскими Дворами посольствахъ, перепискахъ и договорахъ, съ 1481 по 1801 годъ", изданномъ Коммиссіею печатанія государственныхъ грамотъ п договоровъ ния Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, п. з.: "Обзоръ внъшнихъ сношеній Россіи по 1800 годъ", часть III (Москва, 1897) стр. 75-291, сообщиль краткія свфдѣнія о нольскихъ послахъ, пріфзжавшихъ въ Московское Государство и о московскихъ послахъ тадившихъ въ Польшу, съ 1487 по 1796 годъ. Это "извѣстіе", составленное на основании официальныхъ записокъ и документовъ, хранящихся въ названномъ выше архивѣ, имѣетъ для псторика неоцѣнимую важность, надъ которою было бы вполнѣ лишнимъ распространяться подробно. Пользующійся назвашнымъ "Извѣстіемъ" не разъ жалфеть однако о томъ, что сообщенія послёдняго весьма часто черезъ-чуръ сжаты и лишены точныхъ данныхъ и что тамъ-же не указаны непосредственно и детально всъ тъ документы и источники, изъ которыхъ трудолюбивый авторъ почерпнулъ свои сообщения. Этими недостатками или недочетами отличается и болёе общирный трудъ того же автора: "Переписка между Россіею и Польшею по 1700 годъ,



составленная по дипломатическимъ бумагамъ", который почти полностью напечатанъ былъ еще раньше въ "Чтеніяхъ въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и древностей россійскихъ", а именно: въ 4-мъ томѣ, за 1860 годъ,—первая часть труда, содержащая переписку съ 1487 по 1584 годъ (стр. 1—189); въ 1-мъ томѣ, за 1861 г., — вторая часть съ 1584 по 1613 годъ (стр. 1—125); въ 4-мъ томѣ, за 1862 г., — третья часть съ 1613 по 1644 годъ (стр. 1—144).

Въ виду указанныхъ недочетовъ или пробѣловъ упомянутыхъ изданій, я рѣшился предоставить въ настоящемъ выпускѣ въ пользу изслѣдователей сборникъ замѣтокъ, непосредственно касающихся пребыванія въ Польшѣ разныхъ московскихъ посольствъ въ теченіе XVI столѣтія, въ особенпости же замѣтокъ о деньгахъ, израсходованныхъ на проѣзды и содержаніе этихъ посольствъ въ предѣлахъ коронныхъ земель, то есть, собственной Польши.

На первый взглядъ можетъ показаться, что это матеріалъ слишкомъ ничтожный и вполнѣ второстепеннаго значенія. Это, пожалуй, вѣрно настолько, что онъ не можетъ служить предметомъ интересной лектуры; тѣмъ не менѣе записки эти содержатъ въ себѣ такія подробности, которыя не только интересны, но что важнѣе, даже весьма цѣнны для историковъ и изслѣдователей старины вообще.

Прежде всего, напечатанныя записки даютъ вполнѣ опредѣленныя, точныя и вѣрныя даппыя о времени прибытія пословъ въ Польшу, затѣмъ къ королевскому двору или въ то мѣсто, гдѣ ими вслись переговоры, равно какъ и о времеии отъѣзда ихъ изъ Польши; подобнаго рода указанія для разныхъ историческихъ комбинацій вссьма цѣнны и не находятся ип въ какихъ другихъ источникахъ. Въ занискахъ указывается затѣмъ составъ посольства: не только лица, стоявшія во главѣ его, но я числепность сваты ихъ вообще, чего тоже нѣтъ въ другихъ источникахъ, касающихся посольствъ даже непосредственно. Изъ этихъ же записокъ выясняются многія подробности по части церемоніала международныхъ сношеній: пріема пословъ, путеше-

- 11 -

ствія ихъ по чужой странь, принятія, угощенія, способа всденія переговоровъ, подарковъ, привозимыхъ ими отъ своего государя и взамыть получаемыхъ отъ короля и т. п. Бантышъ-Каменскій во многихъ случаяхъ называеть пословъ ляшь по фамиліи, въ настоящихъ же замѣткахъ они называются по имени и зачастую по отчеству: это также не лишепо значения, такъ какъ служитъ для болье точнаго опредѣленія личностей, вслѣдствіе чего данныя замѣтки, съ одной стороны, опять служать пополненіемь сообщеній Бантышь-Каменскаго въ историческомъ отношении, а съ другой стороны, онъ представляютъ матеріалъ для генеалогія тьхъ семей Московской Руси, члены которыхъ исполняли дипломатическія функціи. Наконецъ, не лишены замѣтки экономическаго значенія, такъ какъ точное опредівленіе цівны съйстныхъ принасовъ и разныхъ предметовъ не только обыденной, но и болье утонченной жизни - при точномъ указапін местности н года - весьма интересно для исторія развитія хозяйства и экономическаго богатства, и это тёмъ болёе интересно, что указываются такія цёны, которыя въ одно и тоже время платились за тъ же предметы въ разныхъ частяхъ Польши.

Согласно принятому въ это время обычаю, послы и свита ихъ, со времени вступленія въ предѣлы Польши, содержались, на государственный счеть. Когда стало извѣстнымъ, что послы въ назначенный срокъ прибудутъ на границу Польши (во время проъзда ихъ чрезъ Литву пекся о содержаніи ихъ подскарбій Великаго Княжества Литовскаго), коронный подскарбій посылаль имь на встрѣчу пристава (superintendens, przystaw), избранннаго изъ числа шляхтичей, состоящихъ при королевскомъ дворѣ. Такой приставъ получаль обыкновенно списокъ пословъ п состава ихъ свиты, извъстную сумму денегъ на всъ издержки но возложенной на него обязанности и такъ называемую "станцію", то есть, неречень съёстныхъ принасовъ, напитковъ и провіанта, которые онъ ежедневно долженъ былъ доставить въ распоряжение пословъ на прокормление ихъ самихъ, свиты и лошадей; что касается съёстныхъ принасовъ, то такіе перечни составля-

лись особо на скоромные и особо на постные дни и утверждались короннымъ подскарбіемъ. На обязанности пристава, лежало принять пословъ на границё и вести ихъ въ столицу или куда было указано, заботиться о ихъ безопасности, о доставленіи мёстной прислуги для грубой работы, напримёръ, рубки дровъ, пошенія воды, постройки кухни и т. п.; опъ долженъ былъ заботиться тоже о всёхъ удобствахъ ихъ во время путешествія, пріостановокъ и ночлеговъ; ему же предъявлянись жалобы въ случаё, если доставляемые посламъ съёстные продукты были дурного качества или выдавались въ недостаточномъ количествё.

Если составъ носольства былъ великъ (случалось, что онъ доходилъ до 1000 человѣкъ и столькихъ же лошадей), то въ номощь приставу командировались подскарбіемъ особые коммиссары (provisores), обыкновенно изъ шляхтичей, состоящихъ въ распоряжении подскарбія, или изъ чиновниковъ казпы, которые занимались исключительно провіантскою частью; они заблаговременно подготовляли все нужное для продовольствія и удобства людей и лошадей въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ послы остановливались или ночевали.

И пристава, и коммиссары, послё исполненія своихъ обязанностей, представляли подскарбію подробные счеты (regestrum) объ издержанныхъ пми деньгахъ; эти счеты хранились въ архивё казны, и важиёйшія позиціи ихъ вносились въ годовые отчеты или приходо-расходныя книги государственной казны, представляемыя каждому коронному сейму; особая сеймовая коммиссія разсматривала ихъ и утверждала.

Изъ такихъ-то источниковъ извлечены мною тѣ замѣтки, которыя я издаю въ настоящемъ выпускѣ. Значепіе ихъ, елѣдовательно, вполнѣ офиціальное и достовѣрное и показанія ихъ поэтому въ историческомъ смыслѣ не могутъ быть подвергаемы никакому сомнѣнію. Указанныя расчетныя заниски и книги входили иѣкогда въ составъ архива финансоваго управленія въ Польшѣ; въ половинѣ прошедшаго столѣтія часть ихъ была передана на храненіе въ Варшавскій Главный Архивъ древнихъ актовъ, часть же находится въ архивѣ старыхъ дѣлъ при Варшавской Казенной Палатѣ. Сохранились онѣ преимущественно съ XVI и XVII столѣтій, поэтому эти два столѣтія будетъ обнимать и настоящее изданіе, согласно, впрочемъ, своему заглавію. Въ настоящемъ выпускѣ печатаются замѣтки съ 1510 по 1585 годъ включительно, въ одномъ же изъ предстоящихъ выпусковъ изданы будутъ замѣтки съ 1602 пи 1702 годъ. Подлежащіе матеріалы просматривались и исчерпывались мною въ теченіе больше чѣмъ десятка лѣтъ, поэтому извлеченія изъ нихъ полны, а по меньшей мѣрѣ, не пропущено ничего такого, что́ дошло бы до насъ или сохранилось и относится къ данной темѣ непосредственно.

Въ пояснение указанныхъ въ замъткахъ цънъ слъдуетъ. замѣтить, что стоимость червонца и талера въ сравненія съ нольскими злотыми подлежала разнымъ варіаціямъ въ теченіе XVI и XVII стоятій; польскій злотый всегда состояль наь 30 грошей, грошъ же изъ 18 денаріевъ или солидовъ. Те, которые спеціально интересовались бы этою стороною замѣтокъ. сочтутъ необходимымъ имѣть свѣдѣнія и указанія на отношеніе цёнъ и стоимости денегъ къ нынѣшнему курсу. Такія свёдёнія они могуть найти въ слёдующихъ книгахъ: Сгаскі Tadeusz, O litewskich i polskich prawach (Bapmana, 1800-1801); Bandtkie-Stężyński Kazimierz Władysław, Numizmatyka krajowa (Варшава, 1839–1840); Zagórski Ignacy, Monety dawnej Polski (Bapmana, 1845); Pawiński Adolf, Skarbowość w Polsce (Варшава, 1881, Źródła dziejowe томъ VIII); Szelagowski Adam, Pieniądz i przewrót cen w XVI i XVII wieku w Polsce (Львовъ, 1902).

Въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ приведены мною указапія язъ другихъ источниковъ, касающіяся того или другого посольства; впрочемъ, не имѣлось мною въ виду исчерпать всѣ указанія, такъ какъ труды и пздапія Старчевскаго, Тургенева, Пирлинга, Иконникова, Соловьева и др. представляютъ въ этомъ отношеніи полный матеріалъ.

Транскрищія строго соблюдена лишь въ личныхъ имеиахъ и названіяхъ мъстностей; что касается послёднихъ,

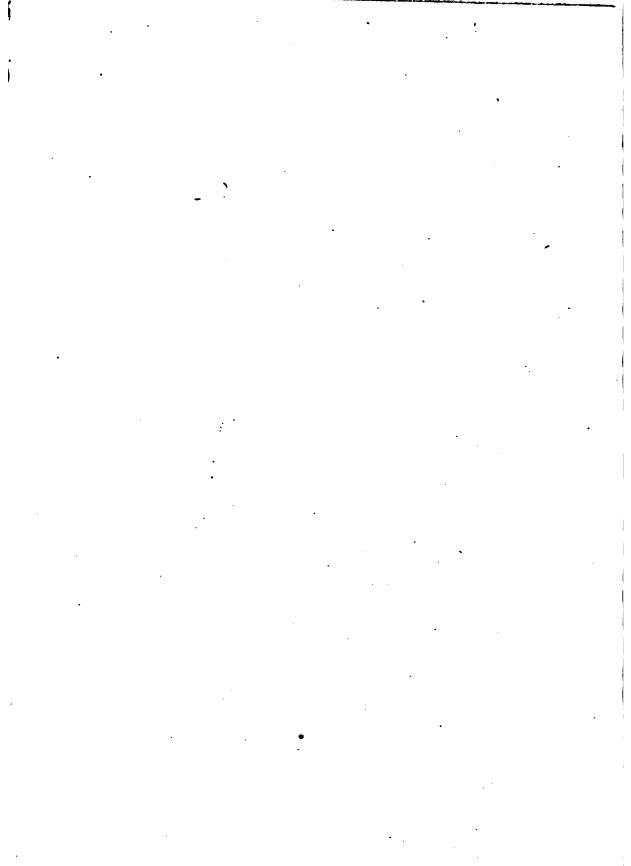
- v --

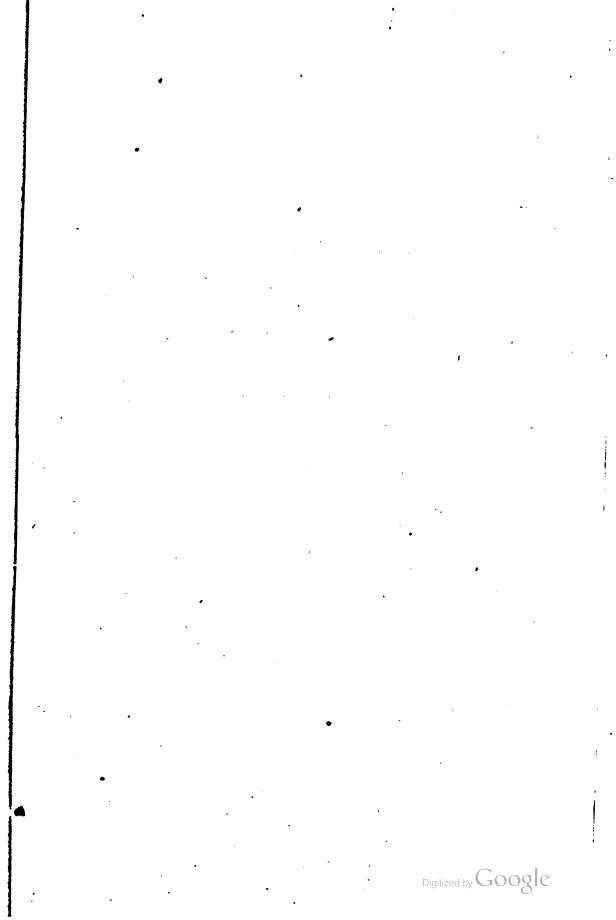
то указано мѣстоположеніе лишь менѣе извѣстныхъ или мелкихъ.

Въ предупрежденіе недоразумѣній, считаю нужнымъ сдѣяать еще ту оговорку, что нѣкоторые итоги въ сообщаемыхъ счетахъ неточны или ошибочны; но я не счелъ необходимымъ исправлять ихъ и призналъ едикственно умѣстнымъ печатать всѣ цифровыя показанія въ томъ видѣ, въ какомъ они находятся въ тѣхъ книгахъ и счетахъ, которые были мною использованы для настоящаго изданія.

θ. Β.

Варшава, 23 августа 1903 г.





### 1510.

Orator Moscoviae primus. Item Cracoviae feria 3 ante festum S. Trinitatis <sup>1</sup>) orator primus Moscoviae venit <sup>2</sup>) dictus Iwan Szyemyonowicz <sup>3</sup>), super quem exposui <sup>4</sup>) per manus Choteczki, dispensatoris Regiae Mtis, fl. 15, gr. 15, den. 3.

Secundus Moscoviae. Item Cracoviae feria 6 ante fertum S. Aegidii<sup>5</sup>) secundus orator Moscoviae dictus Borys<sup>6</sup>) venit, super quem exposui pro expensis 21 fl. 17 gr.

(Гл. Арх., Скарб. I, 40, fol. 57).

### 1511.

Orator ducis Moscoviae<sup>7</sup>) met 364 comitatus. Inprimis in Pyotrkow die dominico in festo Purificationis Virginis Mariae<sup>9</sup>) in egressu et feria 6 post festum Circumcisionis Domini<sup>9</sup>) ingressu eius in fines Regni exposui primum per manus Jacobi Filipowski, provisoris additi, conducendo et abducendo fl. 200 per mediam sexagenam. Item in loco per manus Choteczki dispensatoris in loco dispensationis fl. 195, gr. 15, den. 14. Summa totius facit fl. 395, gr. 15, den. 14.

<sup>1</sup>) 21 Mag.

<sup>2</sup>) Мартинъ Бѣльскій (Kronika, мад. Туровскаго, стр. 958) говорить: "Byli tegož roku poslowie z Moskwy około sprawiedliwości uczynienia o krsywdy pograniczne". Cp. Acta Tomiciana, I, 99; J. L. Decius, De Sigismundi I temporibus (пад. краковское 1901 г., стр. 43).

<sup>3</sup>) Путятинъ (Вантышъ-Каменскій, часть III, стр. 89).

•) Андрей изъ Косцельца, коронный подскарбій.

<sup>5</sup>) 30 августа.

4) MREYARRS (BARTHINS, III, 89).

🕐 Михайло Захарьнчъ и дьякъ Далчатовъ (Вантышъ, III, 89).

<sup>\$</sup>) 2 февраля.

<sup>9</sup>) 3 января,

Item in Pyotrkow die Veneris dedi eisdem oratoribus per manus Jacohi Filipowski ratione damnorum, quae acceperunt in hospitio, videlicet duorum craterum 10 fl. per mediam sexagenam.

(Tz. Apx., Csap6. I, 43, fol. 37).

### 1523.

Item .. martii expediti sunt oratores <sup>1</sup>) Magni Ducis Moscoviae, unusquisque seorsum secundum exigentiam munerum donatorum Sacrae Mti Regiae, quorum infra specialis sit mentio, et quamvis ea summa faciat fl. ... gr..., prout ibi descriptum est, ego <sup>2</sup>) tamen in expositis hic pono Mti Regiae ea omnia mercatorio foro, ut sequitur:

Inprimis divisae sunt peciae tres arestangi cum auro filato, habuerunt in summa ulnas  $76^{3}/_{4}$  per 7 fl.-fl. 537 gr.  $7^{1}/_{2}$ . Item pecia adamasci rubea ulnae  $20^{1}/_{3}$  per 8 fl.-fl. 162 gr. 20. Item peciae 4 adamasci albi cum auro ulnae 62 per 6 fl.-fl. 372. Item pecia una adamasci pavonacei cum auro ulnae 24-fl. 144. Item pecia una atlassi pavonacei cum auro ulnae  $16^{1}/_{3}$  per 6 fl.-fl. 99. Item pecia una atlassi pavonacei cum auro ulnae  $16^{1}/_{3}$  per 6 fl.-fl. 99. Item pecia una rubea puzolata ulnae 13 per fl. 6-fl. 78. Item 4 peciae adamasci albi sine auro ulnae 155 omnes bonae venetae per 48 gr.-fl. 248. Item peciae atlassi albi veneti ulnae 29 per 48 gr.-fl. 46 gr. 12. Item peciae 2 adamasci rubei de Laco ulnae 28 per 60 gr.-fl. 56. Item peciae 2 adamasci rubei de laco Veneto ulnae 44 per gr. 60-fl. 88. Item pecia atlassi veneti ulnae 64 per 48 gr.-fl. 102 gr. 12. Item pecia adamasci glanci veneti ulnae 61 per 48 gr.-fl. 97 gr. 18. Item peciae 3 adamasci florentini flavi ulnae 42 per 48 gr.-fl. 67 gr. 6. Item pecia una adamasci rubea ulnae  $16^{1}/_{2}$  per 48 gr.-fl. 26 gr. 12. Summa pro aureis et sericeis rebus per 30 gr.-fl. 2124 gr. 27<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Item data sunt ad hoc panni parpiniani stamina 8 integra mixtim per 50 fl.—fl. 400. Item panni lundinensis boni stamina 10 per 30 fl. fl. 300. Item panni ackski 34 stamina per 12 fl.—fl. 408. Item panni czwickaviensis stamina 30 per 9 fl.—fl. 270. Item panni gorlicensis melioris stamina 51 per 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> fl.—fl. 229 gr. 15. Summa huius panni facit fl. 1607 gr. 15.

Summa igitur tota, quam Mti Regiae in distributis pono pro expeditione Moscorum per 30 gr. facit fl. 3732 gr. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

(Гл. Арх., Скарб. 1, 51, fol. 50).

<sup>1</sup>) Васнлій Морозовъ окольничій, Андрей Бутурлинъ дворецкой, Телешовъ и Раковъ дъяки.

<sup>3</sup>) Янъ Вонеръ, бурграбій и жупникъ краковскій. Вѣльскій (сгр. 1028) геворить: "Moskiewscy posłowie w piąciset koni przyjechali przyjmować od króla (Сигизнунда I) przysięgę na przymierze piąci lat, którą był już natenczas kniaź przez posły Zygmuntowi pierwej uczynił".

### 1531.

Visgal ruthenus cum nuntiis Moscoviae. Item feria tertia post octavas Corporis Christi<sup>1</sup>) Stanislaus Vischgal missus cum nuntiis Moscoviae<sup>3</sup>), a rege Ferdinando venientibus, ob securitatem corum per dominia Regiae Mtis, cui pro expensis dedi<sup>2</sup>) fl. 8.

(Гл. Арх., Скарб. I, 64, fol. 91).

### 1532.

Orator Magni Ducis Moscorum Vassil Olefirowicz et Iwan Michajlowicz<sup>4</sup>). Cracoviae, foria 6 ante festum s. Nicolai<sup>5</sup>) venerunt praefati oratores Cracoviam stipati personarum 21, equis vero 33, quorum przistaw erat Gabriel Tarlo, aulicus Mtis Regiae, dispensator vero Nicolaus Ramult, servitor meus. Manserunt Cracoviae per duas septimanas et diem unam, hoc est, per dies sedecim, et diem sabbatum festi s. Thomae Apostoli<sup>9</sup>). Donaverunt Mti Regiae Vassil Oliefirowicz sorok 5 sabellorum et dentes duos magnos piscium, Iwan vero Michailowicz sabellorum unum sorok et pelliceam pellium nigrarum vulpium. Providebantur tamen a feria quarta ante festum s. Andreae apostoli<sup>7</sup>) in Parczew ad Cracoviam et iterum de Cracovia ad Parczew festum SS. Innocentium<sup>6</sup>); expositum est pro eis ad tempus suprascriptum iuxta regestrum dispensatorum per gr. 30—fl. 140 gr. 17, den. 3.

Dona eisdem a Regia Mte data: Vassilo Olefirowicz datatum est: panni lundensis stamina 12, panni parpiani ulnae 155, damasci rubei coloris ulnae 15, damasci diversi coloris ulnae 15. Iwan Michailowiczpanni lundensis stamina 3, panni parpiani ulnae 40, damasci rubei ulnae 15 °).

(Гл. Арх., Скарб. I, 75, fol. 84-85).

1) 20 imms.

<sup>2</sup>) Бантышъ-Каменскій, I, G, не знасть инчого объ этихъ послагъ.

<sup>3</sup>) Николай Шидловецкій, коронный подскарбій.

4) Должно быть Нащокинъ и подьячій Дубровкиз, о которыхъ Бантышъ (П. 94) упомвнаетъ подъ 1533 годомъ.

<sup>5</sup>) 29 ноября; но въ виду нижеслёдующаго указанія это видная ощибка, послы вріёхали въ день праздника св. Николая, то есть, 6 декабря, въ пятикну.

9) 21 декабря.

) 27 ноября.

•) 28 декабря.

<sup>9</sup>) O цёли посольства Вёльскій (стр. 1068) говорить: "Na końcu tegoż roku było z Moskwy poselstwo około szkód pogranicznych, aby ich król nie dopuścił czy-

### 153**5.** -

Oratores ducis Moschorum Wassil Morozow, Dimitr kniaz Paliczki, Hrebor pyssar Zacharski, stipati personis 564 et equis 900<sup>1</sup>), quorum provisores Bogusz (et) Raphael Jacobowski, aulici Mtiz Regiae, dispensatores vero Johannes Strzeblewski, Johannes Pyaskowski, Johannes Lipniczki et Jeronimus Modlissewski, servitores spect. et mag. dñi dñi regni Poloniae thesaurarii<sup>2</sup>).

Venerunt oratores praefati in Parczow, ubi suscepti sunt feria sexta ante festum s. Johannis Baptistae<sup>3</sup>); providebantur omnibus necessariis in itinero usque ad diem dominicam post festum s. Johannis Baptistae<sup>4</sup>), quo Cracoviam intraverunt, per dies 9, facit fl. 673 gr. 11.

Manserunt Cracoviae ad feriam quintam intra octavas Visitationis Gloriosissimae Dominae nostrae Virginis Mariae<sup>5</sup>) per dies 12; facit pro eisdem fl. 555, gr. 4 den. 1, absque avena et foeno, quae per alium dispensatorem dispensabantur.

Summa pro avena, foeno, straminibus per tempus hoc, quo Cracovíae perseverabant, per Jeronimum Modlissewski distributa facit fl. 220.

Item per tempus praefatum, quo Cracoviae fuerunt, missi sunt equi nonnulli in Cossiczki<sup>e</sup>) cum certis praefatorum oratorum servitoribus. Johannes Lipnicki exposuisse se posuit pro eisdem iuxta suum regestrum fl. 173 gr. 29 den. 9.

Exiverunt praefati oratores de Cracovia feria quinta intra octavas Visitationis Gloriosissimae Dñae nostrae Virginis Mariae<sup>7</sup>) et providebantur omnibus necessariis in itinere usque in Parczow, feria videlicet sexta festo s. Margarethac<sup>6</sup>) per dies 9, facit summa fl. 600 gr. 20 den. 8.

Summa per provisores et dispensatores ratione expensarum posita facit fl. 18 gr. 8 den. 7.

Summa omnium expositorum facit fl. 2241 gr. 13 den. 7.

(Гл. Арх., Скарб. I, 81, fol. 101 и I, 91, fol. 51).

nić, a rozkazał statecznie przymierze chować; kupcom jego aby wolny wszędzie był przejazd; ale iż się z strony moskiewskiej większe krzywdy najdowały, król Zygmunt uznanie tych rzeczy odłożył do komisarzów zobopólnych pogranicznych".

<sup>1</sup>) Прітхали для переговоровь о мирт. Бантышъ, Ш, 94, называеть второго носла Палецкимъ, третьяго—Загряжской, и говорить, что они были въ Польшъ въ 1537 г.

<sup>2</sup>) Збигизвъ Спытекъ Тарновскій.

<sup>3</sup>) 18 incar.

4) 97 inong.

5) 8 inoza.

•) Нына Кошице въ Пинчевсковъ узеда, Калецкой губернія.

) 8 inore,

•) 16 imas.

Moscoviticis <sup>1</sup>): duci moscovitico Shuyski dicto de gratia Mtis Região dedi per gr. 30—fl. 100.

Item alteri Moscho Shydor Michaylow etc. dedi per gr. 30—fl. 30. Item tertio nuper hic venienti iussu Mtis Regiae knesz Surzisz dedi fl. 14.

(Гл. Арх., Скарб. I, 91, fol. 16).

Duci Szwyski iussu Mtis Regiae ratione meliorationis dedi per gr. 30-fj. 30. -5.

1537.

Nuntii ducis Moscorum Shawyn et Labyvsh atque Bohdan, stipati personis 32, equis vero 50.

Excepti sunt in Parczew sabbatho Septuagesimae<sup>3</sup>) et providebantur omnibus nccessariis et impensis usque Piotrcoviam, diem videlicet dominicam festi s. Matthiae<sup>3</sup>) inclusive per dies 9; manserunt Piotrcoviae a feria 2 post festum s. Matthiae Apostoli<sup>4</sup>) ad feriam 5 Cinerum<sup>6</sup>) inclusive per dies 10. Exiverunt de Piotrcovia feria 5 post Cineres et conducti ad granicies feria 5 post dominicam Invocavit inclusive<sup>6</sup>) per dies septem. Przystaw eorum Nicolaus Bogus, aulicus Sacr. Mtis Regiae, et Johannes Strzeblewski, servitor mag. domini thesaurarii, dispensator, parta cum eo ratione tam pro eisdem nuutiis, quam pro se et provisore, posuit se exposuisse iuxta regestrum illius per gr. 30—fl. 232, gr. 5, den. 11.

Dona eisdem: adamasci ulnao 16 per gr. 36 facit fl. 19, gr. 6, parpiani ulnao 12 per gr. 21 facit fl. 8 gr 12.

Item nuntios Moscorum, ad ser<sup>mum</sup> regem Romanorum euntes, reducendo in granicics Slesiae Venceslao Pluznicki dedi iussu mag. dhi thesaurarii fl. 67).

(Гл. Арх., Скарб. I, 87, fol. 53).

<sup>1</sup>) Кажотся, что нижепонменованные были взяты въ илёнъ готианонъ Яномъ Тарновскамъ при взятія Стародуба.

2) 27 января. Бантышъ ничего не знаеть объ этихъ послахъ.

<sup>3</sup>) Приходился празднякъ этотъ въ субботу 24 февраля.

4) 26 февраля.

<sup>5</sup>) 16 февраля.

<sup>6</sup>) 22 февраля.

<sup>1</sup>) Вантышъ-Каменскій, I, 6, не упоминаеть объ этихъ послахъ.



Nuntius Magni Ducis Moschoviae Iwan nomine. Venit Cracoviam feria 2 post festum Exaltationis s. Crucis<sup>1</sup>) cum equis 11, personis 8, et nonus lithuanus przisthaw, cui etiam providebat de omnibus necessariis. Mausit Cracoviae ad diem sabbathi post festum Sanctorum Omnium<sup>2</sup>) per dies 48, cuius provisor Raphael Wargawski; facta cum eo ratione posuit se exposuisse pro coquinae necessariis et mensae per gr. 30 fl. 47, gr. 29, den 12. Summa familiae deservientis fl. 1, gr. 18. Summa pro avenae metretis 62<sup>1</sup>/<sub>5</sub> diversimode facit fl. 19, gr. 27, den. 12. Summa pro foeno et straminibus facit fl. 16, gr. 8. Summa pro speciebus aromatariis facit fl. 1, gr. 19. Summa distributorum fl. 87, gr. 12, den. 6.

Dona eidem: panni lundensis stamina 2, adamasci ulnae 16 per gr. 38 facit fl. 20 gr. 8. Panni parpiniani ulnae 8, panni lundensis ulnae 6. Item aulico lithuano, nuntium praedictum in granicies conducenti, dedi fl. 10.

(Гл. Арх., Скарб. I, 92, fol. 68).

#### 1539.

Nuntii Magni Ducis Moscorum, videlicet: Chphedur Iwanowicz Sukin et Dimitr Andreiewicz Chlopow. Quorum provisor Johannes Strzebliowski, mag. dñi thesaurarii<sup>3</sup>) servitor, in occursum ipsorum missus, qui per eum excepti sunt primum in villa Dzierskowicze<sup>4</sup>) feria 5 post festum s. Bartholomaei<sup>5</sup>) proxima, quorum personae fúere 32, equi vero 50. Qui a die memorata exceptionis ipsorum providebantur omnibus necessariis et expensis in itinere usque ad feriam 4 ante festum Natalis Sanctae Mariae proxima<sup>6</sup>) exclusive, diem adventus ipsorum Cracoviam, per dies videlicet 6.

Summa itaque distributa in itinere per dies 6 pro omnibus necessariis et expensis coquinae, tam ipsorum ac provisoris, cum ipsis euntis, facit fl. 16, gr. 16, den 12.

Venerunt tandem Cracoviam ad Sac. Mtem Regiam feria 4 ante festum Nativitatis Mariae proxima in eodem comitatu, uti supra.

1) 16 сентября. Вантышъ называеть его только по фанили-Олябьевь.

- <sup>3</sup>) Збигийнь Спытекь Тарновскій.
- <sup>4</sup>) Въ Яновскомъ уведъ Дюблинской губернін.
- <sup>5</sup>) 28 августа. Бантышъ совсёмъ не упоминасть о нихъ.
- 4 сентября,

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) 2 ноября.

Summa itaque distributa pro expensis omnibus a die adventus eorum Cracoviam ad feriam secundam post Exaltationis S. Crucis proximam<sup>1</sup>), diem discessus ex Cracovis ipsorum, pro diebus videlicet 12, quibus tenebantur Cracoviae, facit fl. 54 gr. 28 den. 6.

Summa distributa in expensas itineris ipsorum in deductione ipsorum ad fines Regni ad oppidum Parczow a die digressus ipsorum ex Cracovia, superius memorata, usque ad diem dimissionis ipsorum, videlicet feriam 2 in crastino s. Mathaei<sup>2</sup>), qua venerunt in Parczow, per dies videlicet 8, facit fl. 19 gr. 14 den. 9.

Summa igitur distributa in expensas ipsorum, tam itineris hinc inde quam Cracoviae, per dies videlicet in toto 26, quibus providebantur expensis omnibus facit fl. 90 gr. 29 den. 9.

Summa distributa pro speciebus aromaticis, videlicet: piperis librae 3 fl. 1 gr. 15, croci libra <sup>1</sup>/<sub>5</sub> fl. 2 gr. 15, cariofoliorum libra <sup>1</sup>/<sub>4</sub> gr. 14, zinziberis libra media quarta gr. 4, cimini librae 4 gr. 6, zucari librae 5 gr. 25, facit fl. 5 gr. 19.

Summa distributa pro 4 ollis muscatelli, quaelibet olla per gr. 20, facit fl. 2 gr. 20.

Summa distributa pro ollis vini 106 vario praetio emptis, videlicet ollae 99 per gr. 6 = fl. 19 gr. 24; ollae 7 per gr. 8 = fi. 1 gr. 26; item pro vino sublimato gr. 2 den. 6; facit fl. 21 gr. 22 den. 6.

Summa distributa pro melle, tam in itinere hincinde, quam Cracoviae, facit fl. 20 gr. 10 den. 6.

Summa distributa pro cervisia vasa numero 26 vario praetio hie Cracoviae et in itinere empta videlicet 13 per gr. 16 = fl. 6 gr. 28; item vasa 4 per gr. 9 = fl. 1 gr. 6; item vasa 2 per gr. 8 = gr. 16; item vasa pro gr. 9 den. 9, pro gr. 16 den. 9, pro gr. 18, pro gr. 14 den. 9, pro gr. 14, pro gr. 8 den. 9, pro gr. 13, facit totius fl. 11 gr. 24.

Summa distributa pro foeno tam in itinere, quam Cracoviae empto ad ipsorum necessitatem facit iuxta provisoris regestrum fl. 25 gr. 29.

Summa distributa pro stramine facit fl. 5 gr. 3 den. 9.

Summa distributa pro avenae metretis 181 diverso praetio emptis facit fl. 46 gr. 6 den. 12.

Summa distributa pro lignis facit fl. 3 gr. 5 den. 2.

Summa distributa in communes necessitates, tam in itinere, quam Cracoviae, videlicet: in solutionem podvodarum pro expensis provisionis, in occursum ipsismet secundo cunti et redeunti, pro candellis, solutione navigii, pro damnis per ipsos illatis, pro refectione membranarum Cracoviae,

<sup>1</sup>) 15 септября.
 <sup>2</sup>) 22 септября.



quas in hospitio destruxerunt, pro expensis ipsorum, quas fecerunt, antequam suscepti sunt in itinere, a mundatione domus Cracoviae, in emptionem utonsilium coquinae et mensae ac in solutionem certae familise circa cos deservientis facit iuxta regestrum provisoris fl. 18 gr. 10 den. 6.

<sup>•</sup> Summa omnium distributorum in sumptus praefatorum nuntiorum tam mensae, quam stabuli in itinere et Cracoviae facit fl. 251 gr. 29 den. 14.

Dona eisdem a Sac. Mte Regia data: imprimis seniori Fedur Iwanowicz Sukin adamasci ulnae  $17\frac{1}{2}$  per gr. 40 = fl. 23 gr. 10. Eidem panni parpiani ex thesauro ulnae 50, eidem panni lundensis ex thesauro stamen 1.

Dimitr Andrzeiewicz Chlopow: adamasci ulnae 16 per gr. 40=fl. 21 gr. 10; eidem panni lundensis ex thesauro stamen 1, eidem panni lundensis ulnae 6 per mag. dňum thesaurarium emptae faciunt fl. 4 gr. 24.

Summa omnium pro praefatis nuntiis fl. 301 gr. 13 den. 14.

(Гл. Арх., Скарб. I, 95, fol. 53, н I, 96, fol. 43).

#### 1543.

Nuntius ducis Moscorum Jakob Hrehorowicz Zacharincza. Venit Cracoviam ad Mtem Regiam die 15 februarii anno suprascripto cum personis 17, equis etiam 17, cuius superintendens erat Stanislaus Gawronski; mansit Cracoviae ad diem 13 mensis martii, sed exceptus est in Parczow, reductus est etiam in Parczow ad diem 23 mensis martii. Igitur primum ponuntur expensae itineris conductionisve ex graniciebus ad Cracoviam, item expensae Cracoviae et tandem expensae reductionis in granicies.

Summa distributa in expensas coquinae, mensac, cellarii et equorum etc. itineris a Parczow ad Cracoviam, hoc est, a die 15 februarii ad diem 22 mensis einsdem—fl. 36 gr. 5 den. 13.

Summa distributa in expensas coquinae, mensae in Cracovia a die 22 mensis februarii ad diem 13 mensis martii facit fl. 77 gr. 15 den. 5.

Summa distributa in expensas coquinae, mensae, cellarii, stabuli, equorumque etc. itineris reductionisve a Cracovia ad Parczow, a die videlicet 13 mensis martii ad diem 23 eiusdem, facit fl. 40 gr. 13 den. 15.

Summa distributa in emptionem cervisiae achteli 19 per. gr.  $11^{1/2}$  facit fl. 11 gr. 2 den. 9.

Summa distributa in emptionem avenae metreti 140 diversimode empti facit fl. 65 gr. 5 den. 7.

Summa distributa in emptionem foeni, duorum videlicet acervorum foeni cum vectura per fl. 7 gr. 13 den. 9, sed per Joannem Jagnyatkowski soluta. Summa distributa vectori Wieczorek, res praedicti nuntii ducenti, usque ad Brzeście fl. 80.

Summa item distributa iussu mag. dfi thesaurarii hospiti Mathiae Midlarz in platea Sancti Nicolai, item laico deservienti, item distributori ratione expensarum a Parczow usque Cracoviam facit fl. 4 gr. 15.

Summa distributorum facit fl. 264 gr. 27 den. 10.

Dona eidem per manus Stanislai Gawronski data sunt ex thesauro Sac. Mtis Regiae: panni lundensis stamina 7, item adamasei brunatici ulnae 16 per gr. 45 emptae, facit fl. 24.

(Гл. Арх. Скарб. I, 112, fol. 5).

### 1543.

Nuntius Moscorum Boris<sup>1</sup>). Susceptus iu graniciebus Lithuanise in oppido Parczow die 23 novembris cum personis 36, equis 60, in itinere providebatur omnibus expensis ad diem 27 novembris, diem adventus eius Sandomiriam; provisor eius Joannes Maliczki, aulicus Mtis Regiae, metquartus, dispensator vero Joannes Jsgnyatkowski mettertius; mansit Sandomiriae ad diem 12 decembris inclusive per dies 16, cuius expensa sequitur eo modo:

Summa distributa: in expensas itineris per dies 5 fl. 67 gr. 26; pro aromatibus in itinere fl. 1 gr. 9; per distributorem exspectando illos per dies 11 in itinere mettertius cum equis 3-fl. 6; a rebus victualibus in Parczow emptis et Sandomiria, videlicet: pro piscibus, sale conditis fl. 5; a podvodis 6 ex Parczow ad Sandomiriam a 20 milliaribus fl. 4 gr. 12; pro expensis mensae, coquinae Sandomirise per dies 16 fl. 52 gr. 12; in communes necessitates, videlicet: a reperatione stubillae, ubi deposuerunt Mosci res suas, a foribus et fenestris fl. 1; pro aromatibus, videlicet: piperis libris 2 fl. 1 gr. 6, croci libra 1, fl. 4 zuccaro gr. 10, uvarum passarum gr. 2 facit fl. 5 gr. 18; pro vino ollis 30 fl. 42; pro vasis cervisiae 16-fl. 10 gr. 20; pro melle vasis 16 - fl. 25 gr. 18; pro expensis superintendentis et distributoris fl. 12; in emptionem avenae coreti 344-fl. 57 gr. 10; pro foeni acervis 3 cum ductura, item curribus 2-fl. 15 gr. 12; pro straminibus fl. 3 gr. 16; in solutionem familiae circa nuntium inservienti, videlicet: rusticis 2, qui ligna secabant et calefaciebant et famolo, qui venit cum distributore ad Parczow-fl. 3 gr. 10; a reductione Moseorum eorundem ad fines Lithuaniae, a die 13 decembris ad diem 17 eiusdem, per dies 5 et per dispensatorem consumpti cum equis 3 et famulis 3-fl. 58 gr. 11.

<sup>1</sup>) Сукинъ, еъ подвячниъ Стояновымъ. Бантышъ, III, 96.

Samma omnium distributorum facit fl. 371 gr. 27.

Dona eigdom: panni lundensis electi stamina 4, adamasci rubei ab Echler empti ulnae 17 per gr. 40 = fl. 22 gr. 20. Item alteri collegae eius: panni lundensis stamina 3; adamasci blekitny ulnae 17 ab Echler empti per gr. 40 = fl. 22 gr. 20.

Item pro reductione eorundem per ducatum Lithuaniae dati sunt in manus Stanislai Szumblyski, aulici Sac. Mtis Reg. lithuani, ad relationem Rylski cubicularii fl. 30; item eidem aulico pro expensis dati sunt fl. 6.

(Гл. Арх., Скарб. I, 112, fol. 34).

#### 1549.

Nuntius seu praecursor magnorum oratorum ducis Moschorum nomine Jurgii<sup>1</sup>). Qui venit Cracoviam ad Mtem Regiam die ultima mensis aprilis, habens in comitatu suo personas 13, equos 19. Mansit a die praefata adventus sui ad diem 11 iunii, hoc est per septimanas 6 diem 1, cuius provisor nob. Joannes Piaskowski, gladifer Lanciciensis, et mag. dfii thesaurarii regni servitor cum personis 4, equis 2 et Boguchwal, aulicus lithuanus, conductor illius mettertius. Quem providebat omnibus necessariis modo infrascripto:

Summa itaque imprimis distributa per Boguchwal, aulicum lithuanum Mtis Regiae, eius conductorem et superintendentem, in expensas cius deducendo eum Cracoviam ex Parczow facit fl. 49 gr. 7.

Summa distributa per Piaskowski, eius provisorem, in expensas coquinae et mensae eius per tempus suprascriptum facit iuxta regestrum fl. 115 gr. 20 den. 15.

Summa percepta aromatum ex thesauro Mtis Reg. pro usu coquinae illius facit piperis libras 6, croci libras 2.

Summa distributa pro 1 barilla vini et ollis 100 vario praetio emptis facit inxta regestrum provisoris fl. 26.

Summa distributa pro romania alias pro malmatico, quando Mti Regiae referebat nuntium et in valedictione Suae Mtis, pro ollis 6 facit fl. 2 gr. 12.

Summa distributa pro cremato vino ollis 37 per gr. 6 facit fl. 7 gr. 12.

Summa distributa pro medone barillis 50 vario praetio emptis facit iuxta regestrum fl. 94 gr. 18.

Summa distributa pro cervisiae achtelis 52 per gr. 15 facit fl. 26.

<sup>1</sup>) Протопоновъ. Вантышъ, III, 96,

Summa distributa pro lignis facit iuxta regestrum fl. 7 gr. 16.

Summa distributa pro candellis sepaceis facit fl. 1 gr. 12.

Summa distributa pro foeni 4 acervis per marcas  $4^{1/2}$  ac pro foene in currubus in foro empto facit fl. 32 gr. 10.

Summa distributa pro straminibus facit fl. 4 gr. 12.

Summa distributa in communes necessitates, videlicet: a balneis sacpiuscule, ollis, laico deservienti et a purgatione stabuli in hospitio, ubi equi stabant eius fl. 5, facit totius fl. 8 gr. 13.

Summa distributa pro metretis avenao 224 vario praetio emptis facit iuxta regestrum fl. 72 gr. 19 den. 9.

Summa omnium distributorum facit fl. 448 gr. 2 den. 6.

Donatus a Mte Regia adamasci pro veste ulnis 16, panni purpuriani coelestini ulnis 6, panni cracoviensis stamine uno:

Sumptus in reductionem eiusdem nuntii ad fines regni: conducebatur e Cracovia ad fines regni per nob. Hieronimum Bilinski, servitorem mag. dfii thesaurarii regni, qui eum providebat in itinere a die 12 iunii exitus eius ad diem 18 eiusdem omnibus necessariis modo infrascripto:

Summa distributa: in usum coquinae fl. 11 gr. 23 den. 9, pro cervisia fl. 2 gr. 14, pro cremato fl. 1 gr. 25, pro melle cocto ad bibendum fl. 3 gr. 16, pro 3 ollis vini gr. 24, pro 97 coretis avenae fl. 16 gr. 19, pro foeno fl. 2 gr. 10, pro stramine gr. 17, pro lignis gr. 5, a navigio circa Zawichost gr. 7, in expensas provisoris redeuntis Cracoviam fl. 1 gr. 15. Summa omnium distributorum facit fl. 41 gr. 25 den. 9.

(Гл. Арх., Скарб., I, 152, fol. 180).

Cracoviae, die 10 octobris.

Ratio facta cum nobili Sbigneo Grozowski, servitore domini magnifici regni thesaurarii<sup>1</sup>), distributore oratorum Magni Ducis Moschoviae, qui ante adventum dictorum oratorum infrascripta necessaria pro adventu eorum coëmebat ex pecuniis, per eundem ex thesauro regio ad dispensandum perceptis, modo infrascripto, quae quidem necessaria dabantur illis a die adventus eorum 20 septembris usque ad 3 octobris per dies 14.

Summa distributa in emptionem panium siliginaceorum et hoc ideo, quia molendina Cracoviae non moliebantur propter demissionem fluvii Rudis dicti et ita cogebantur in foro emere, postea tandem et apud regium pistorem facit dietim dandum per fl. 7 gr. 6—fl. 103 gr. 18.

<sup>1</sup>) Спытекъ изъ Закличина Іорданъ.



Summa distributa pro panibus triticeis alias zemieli singulis diebus per fl. 4 facit fl. 56.

Summa distributa pro coreto 1 farinae triticeae facit gr. 15.

• Summa distributa in emptionem mellis barillarum nr. 197 per fl. 1 gr. 18-facit fl. 315 gr. 6.

Summa distributa in emptionem cervisiae achtualium nr. 250 per gr. 15, facit fl. 125 gr. 15.

Summa distributa in emptionem vini sublimati barillorum nr. 3 per fl. 4 gr. 24, facit fl. 14, gr. 12.

Summa distributa pro 16 achtelis aceti per gr. 20, facit fl. 10 gr. 20.

Summa distributa in emptionem communium victualium, videlicet: gallorum, allei, ceparum, cucumerorum, facit iuxta eius regestrum fl. 33 gr. 9, den. 6.

Summa data in communes necessitates, videlicet: portitura medonis, vini, cervisiae ac item ab exportatione eorundem ex cellariis contusione aromatum et pro quihusdam supellectilibus, videlicet: seraculis, cantaris, urnis ac salario coadiutorum, facit iuxta eius regestrum fl. 27 gr. 22.

Summa per eundem percepta vini ex Grodek curia facit barillorum 27 per fl. apud Sebestianum de Casimiria vini barillorum nr. 4, per fl. 4 gr. 24, apud eundem muscatellae barillae 3 per fl. 11 gr. 6; summa fl. 52 gr. 24.

Summa per eundem ex thesauro percepta aromatum pro usu coquinae eorum facit: piperis lib.  $26^{1}/_{2}$ , crocii lib. 6 lot. 4, zinziberi, gariofoliorum lib. 3, cinamonis lib. 3, marcipanis, orizae lap. 2, anigdalarum, zucarii, uvarum ac. lap.  $1/_{2}$ , lib. 10, uvarum bor. lap.  $1/_{2}$ .

Summa praemissorum distributorum facit per gr. 30, fl. 686 gr. 27 den. 6.

#### Die 12 novembris.

Ratio facta cum provisoribus oratorum magni ducis Moschorum, videlicet: Stanislao Gawropiski et Andrea Strzasz, servitoribus domini magnifici regni thesaurarii. Quorum oratorum omnium, videlicet: Michael Morosch<sup>1</sup>), Petrus Morosch, Bakakii podijaezi, excepti sunt primo in oppido Parczow die 9 mensis septembris in personis 744, equis vero 1276. Quorum przistaw fuit Stanislaus Pieniassek de Grebow, Caspar Lucow-

<sup>1</sup>) Мяханлъ и Потръ Морововы; Вантышъ, ПІ, 96, называеть 3-го носла длякомъ Карачаровымъ. ski, aulici Mtis Regiae, adiutores eorum Nicolaus Ozieski et Sebestianus Bissewski, cubicularii Mtis Regiae et hospitiorum provisores, qui habebant equos cum ductoribus nr. 36, personas vero nr. 35. Summa personarum, personae 779, equi omnes 1312. Qui quidem oratores providebantur omnibus necessariis modo infrascripto. Notandum et sciendum tamen, quod cum fama et rumor de adventu eorum increbresceret, missus est provisor unus ad Parczow ad paranda necessaria pro adventu eorum, nobilis Stanislaus Gavroniski, qui istic mansit in Parczow a die 3 iulii ad diem 9 septembris, eorum adventum exspectans, per septimanas 9 dies 6, qui consumpsit interim cum familia et equis fl. 28.

Summa item per alium provisorem exposita enndo ad Parczow cum superintendentibus superius expressis ad excipiendos oratores a die 30 angusti ad diem 5 septembris, quibus fuerunt in itinere, pro omnibus fi. 21 gr. 21, den. 12.

Summa item exposita in provisionem przistawów et distributorum in Parczow a die 5 septembris ad diem 9 eiusdem, diem adventus orztorum, fl. 9 gr. 25.

Summa distributa in sumptus mensae oratorum a die adventus eorum et redditus rursus, absoluta legatione, ad Parczow, videlicet ad diem 13 octobris, per dies 35, quibus primo itinere crant eundo Cracoviam dies 12, in redditu dies 9 et Cracoviae per dies 14, pro omnibus necessariis iuxta regestrum provisorum facit per gr. 30-fl. 1708 gr. 2 den. 14.

Summa item distributa in expensas provisorum ex Parczow Cracoviam reddientium, oratoribus iam absolutis ad ducatum Lithuaniae, fl. 29 gr. 10 den. 6.

Summa distributa in emptionem vini barillarum in utroque itinere et Cracoviae superintendentibus pro barillis  $14^{1}/_{2}$ , ollis 5, videlicet barillae  $9^{1}/_{2}$  et ollae 3 per fl. 6 gr. 12, et barillae 5 per fl. 4 gr. 24, ollae 2, pro quibus facit fl. 86.

Summa distributa pro medonis barillis in diverso pretio, videlicet: barillae 8 per gr. 50, barillae 46 per fl. 1 gr. 18, barillae 24 per gr. 45, barillae 8 per gr. 42, barillae 29 per gr. 40 et barillae 37 per gr. 36, a portatura earum fl. 1 gr. 6. Summa pro melle fl. 218 gr. 12.

Summa distributa pro cerevisiae achtualibus 282, videlicet: vasa 12 per gr. 20, vasa 24 per gr. 18, vasa 24 per gr. 16, vasa 38 per gr. 15, vasa 18 per gr. 14, vasa 25 per gr. 12, vasa 19 per gr. 11, vasa 35 per gr. 10, vasa 12 per gr. 9, vasa 40 per gr. 8, et vasa 35 per gr. 7. Summa facit fl. 113 gr. 20. Item a portatura eius gr. 27.

Summa distributa pro barillis in itinere tum nostro nr. 20 diverso pretio facit iuxta regestrum fl. 9 gr. 2.

Summa distributa pro avenae metretis tam Cracoviae, quam in itinere utroque nr. videlicet 3, Cracoviae metretae 2705, videlicet metretae 200 per gr. 9, metretae 2000 per gr. 8, et metretae 505 per gr. 7 den. 9. Item chori variorum quantitatum nr. 4590, videlicet: chori 120 per gr. 6, chori 1761 per gr. 5, chori 2169 per gr. 4, chori 100 per gr. 3 den. 9 et chori 440 per gr. 3. Summa pro ea fl. 1381 gr. 28 den. 9.

Summa item pro siligine in manipulis empta loco avenae in defectu, videlicet: pro acervis 2 per fl. 16 et capeciis 252 diversimodo emptis fl. 128 gr. 14.

Summa item distributá per Pijeniazek in Zawichost pro avena, foeno, straminibus et siligine in absentia ductorum, dum noluisset ad nocturnum deputatum transire, facit fl. 14 gr. 9.

Summa distributa pro foeni acervis  $85^{1}/_{2}$ , holodiis, clibanis, curribus, uti reperiri potuit, in itinere fl. 452 gr. 29.

Summa pro foeno Cracoviae acervis nr. 66, curribus et holodiis fl. 477 gr. 5.

Summa pro straminibus, acervis, holodiis, clibanis, cunulis, curribus alias iuxta regestrum facit in itinere fl. 63 gr. 14.

Summa distributa Cracoviae pro straminibus fl. 37, gr. 12.

Summa distributa pro graminibus itinere utroque et pro depastis pratis et Cracoviae fl. 34.

Summa distributa pro lignis, tam in itinere utroque, quam Cracovise per 2 septimanas, facit iuxta regestrum fl. 81 gr. 9.

Summa distributa in communes necessitates, videlicet: in nuntios ad Mtem Regiam et alibi missos, in solutionem navigii, in solutionem familiae circa avenam servientis et diaria ductorum et vectorum ordinariorum facit fl. 50 gr. 21.

Summarum fl. 4952 gr. 22 den. 5. Summa vero perceptorum tam per ductores, quam Casparum facit fl. 4532 gr. 22.

Restant plus distributi, quam percepti, per omnes cum Casparo, excepto Grozowski, fl. 420 den. 5.

Solutio damnorum per eosdem in hospitiis Cracoviae illatorum: Litwinek, civi Cracoviensi de platea divi Nicolai, hospiti primi oratoris, fl. 2. Item Miklassek, sartori hospiti 2 reliquorum oratorum, fl. 3 gr. 15; item pro usu praedictorum oratorum ante illorum Cracoviam adventum empti sunt arietes 187 per gr. 20-fl. 124 gr. 20.

Expeditio eorundem oratorum muneribus a Sac. Mte Regia: Michailo, oratori primo, axamithi ulnae 16, adamasci ulnae 16, panni lundensis stamina 4, panni cicoviensis stamina 4.

Petrilo seu Petro, oratori secundo: axamiti ulnae 16, adamasci uln. 16, pauni lundensis stamina 4, panni cicoviensis stamina 4.

Iwan Bakakin pissar, oratori tertio: axamiti ulnae 16, adamasci ulnae 16, panni lundensis stam. 2, panni cicoviensis stamen 1.

adventus sui Cracoviam ad diem 20 aprilis eius expeditionis, qui tam in itinere, quam Cracoviae, quam ctiam ad fines regni in reductione omnibus providebatur necessariis.

Summa distributa in expensas eius mensae et coquinae a die exceptionis eius ad diem usque reductionis facit iuxta illius regestrum, ac a podvodis et pro vino, medone, lignis, candellis etc. tantummodo in utroque itinere fl. 173 gr. 7 den. 3.

Summa distributa pro 33 ollis vini Cracoviae manente fl. 10, pro mellis barillis 18-fl. 36, pro cervisiae achtelis 40-fl. 27 gr. 20, pro vino, cremato fl. 4, pro aromatibus emptis fl. 2 gr. 3, pro avenae metretis 22fl. 9 gr. 27 den. 9, pro foeno et straminibus-fl. 3 gr. 17 den. 9, pro 18 curris lignorum fl. 3, pro candellis fl. 1 gr. 22, in communes necessitates fl. 2 gr. 5 den. 6 Summa omnium distributorum fl. 273 gr. 12 den. 9.

Summa aromatum ex thesauro acceptorum, videlicet: piperis librae 6, croci quartae 6, zinziberis libra 1.

Donatus a Mte Regia: panni purpuriani ulnis 6, panni vratislaviensis stamine uno.

Item Michaeli Burliak ratione expensarum et appractiatione podvodarum a Parczow in Zawichost per cundom nuntio factarum fl. 12 gr. 28 den. 15.

Item eidem ratione expensarum deducendo nuntium Vilnam fl. 12. Summa omnium facit fl. 298 gr. 11 den. 6.

(Гл. Арх., Скарб., 1, 157, fol. 85).

#### 1554.

Sumptus nuntiorum Magni Ducis Moschorum, videlicet: primi Vassil Michalowicz Iuriow, bojarin dworecki Thwerdeczki, iuxta fratrem Surza ducis Moschorum, alterius Fiedor Iwanowicz Sukin thesaurarii, tertii Iwan bojarin Isczuk presbiteris ac scribae. Hi omnes habebant aulices sex, videlicet: ducis Amphirensis Vassilowicz, Boriss Chruszczol, Iwan Iwanowicz, kniaź Iwan tartarus Nobsiski, Joachimum Klobukow et Dimitr marsalcum etc.

Qui primo excepti sunt cuntes ad Lublin ad Sacram Mtem Regiam in Koczko die 15 martii per gen. dňos Raphaelem Jakubowski, vexilliferum curiae, Sebastianum Tharnowski aulicum, Stanislaum Wierzbietha, • cubicularium Sac. Mtis Reg., eorum superintendentes, stipati personis 549, equis vero 815; providebantur tamen in Koczko primum per Sebastianum

3

Digitized by Google

Thurowski et Stanislaum Thudorowski, servitores mag. dfi segni thesaurarii<sup>1</sup>), omnibus necessariis modo infrascripto:

Summa distributa in necessitates stationis praefatorum nuntioram in Kuczko, videlicet in sumptum coquinae et mensae corum, pro piscibus recentibus et salitis ac variis leguminibus facit fl. 33 gr. 5; in sumptum cellarii pro cervisiao achtelis 30, mellis vasis 7, aceto, vino cremato, panibus utriusque, exceptis panibus ex Lublin missis – fl. 39 gr. 9; in sumptum stabuli: pro avenao coretis 240, foeni acervis  $4^{1}/_{2}$ , straminum acervis 2—fl. 85 gr. 6; item in communes necessitates stationis fl. 4 gr. 7. Summa toti us iuxta corum regestri specificationem fl. 153 gr. 27.

Summa per eosdem distributa in necessitates stationis in Kamionka die 16 martii ad Lubliu eundo—fl. 156 gr. 18 den. 9.

Venerunt tandem praefati nuntii Lublinum die 17 martii, manseruntque ibidem ad diem 9 aprilis per septimanas 3 diem 1, quos nobiles Martinus Zielienski, Procopius Wrzeschinski, Stanislaus Bebnowski, Thomas Dembowski, servitores mag. dfii regni thesaurarli ad diem exitus eorum ex Lublin omnibus necessariis providebantur.

Summa distributa in sumptum coquinae et mensae corum fl. 1553 gr. 22 den. 6.

Summa distributa in emptionem aromatum—fl. 147 gr. 17 den. 13<sup>1</sup>/<sub>9</sub>. Summa distributa in sumptum cellarii—fl. 858 gr. 17 den. 9.

Summa distributa in emptionem lignorum tam in curribus et struibus emptis—fl. 35 gr. 9.

Summa distributa in sumptum stabuli-fl. 1945 gr. 4.

Summa distributa in communes necessitates, videlicet: vectoribus stationis Moschis devehendae per totum tempus, pro varia suppellectili, pro expensis et salario servitorum 10, provisorum ac in provisionem equorum corum—fl. 53 gr. 20 den. 9.

Summa distributa in solutionem damnorum per Moschos civibus illatorum—fl. 43 gr. 22.

Post expeditionem tandem eorum a Sac. Mte Regia exicrunt ex Lublin die 9 aprilis et venerunt in Kamionka, quibus ibidem statio per Sebestianum Turowski et Stanislaum Tudorowski procurabatur—fl. 215 gr. 24 den. 16.

Summa distributa in Koczko pro gentaculo nuntiorum die 10 aprilis -fl. 24 gr. 13 den. 14.

Summa per cosdem distributa in necessitates stationis in Łukow die 10 aprilis fl. 217 gr. 13 den. 12.

Summa item distributa per eosdem extraordinarie, videlicet in ex-

<sup>1)</sup> Снытекъ наъ Закличния Іорданъ.



pensas laicorum, boves, anseres, gallos, arietes pascentium et custodientium a die 27 martii ad diem 22 aprilis-fl. 29 gr. 16.

Summa item distributa in expensas superintendentium trium suprascriptorum, videlicet: Jakubowski, Tarnowski et Wierzbieta in occursum nuntiorum praefatorum euntium in itinere facit fl. 34 gr. 8 den. 6. Eisdem per Turowski et Tudorowski in expensas eorum distributi in Koczko et Kamionka fl. 11 gr. 29. Summa facit fl. 46 gr. 7 den. 6.

Summa omnium praemissorum distributorum in sumptus Moschorum facit fl. 5481 gr. 24 den. 24<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Dona eisdem a Sac. Mte Reg. nulla data sunt eo, quod etiam ab eisdem Sua Mtas nulla dona accipere voluit.

Bochdan Puzina kniaź et Erasmo Dowgierd, praecursoribus eorum, cum eisdem nuntiis ad Sac. Mtem Regiam Lublinum ex Magno Ducatu Lithuaniae venientibus, de gratia Sac. Mtis Regiae primo dati fl. 50, socundo—fl. 40.

Vinum atque aromata varia in supranominatis stationibus in itinere per praedictos nuntios consumpta hic non ponuntur, neque taxantur eo, quod cum ex statione Sac. Mtis Regiae Kocensi vina et aromata, ex Lublin missa relicta essent et in statione ibidem omnia taxata sunt, ut supra patet <sup>1</sup>).

(Гл. Арх., Скарб. I, 193, fol. 89).

#### 1569.

Provisio nuntii ducis Moschorum nomine Fedor Iwanowicz Mieszojed<sup>2</sup>), qui ad fines ducatus Lithuaniae venit die 14 aprilis, habens secum servitores 32, equos 40 (exclusis mercatoribus); superintendens eidem datus dñus Stanislaus Broniowski, aulicus Mtis Regiae, stipatus servitoribus personis 10 et equis 10; praecustodes super mercatoribus duo Sebastianus Sadkowski et Stanislaus Strzeskowski cum servitoribus 2 et equis 2; provisor eorundem Stanislaus Ziwkowski cum servitoribus 3, equis 4; providebanturque omnibus necessariis coquinae, cellarii et stabuli modo infrascripto:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) EźALCRIÄ (CTP. 1119) ГОВОРИТЪ ОбЪ ЭТОНЪ ПОСОЛЬСТВЪ: "TEgOŻ ROKU Król złożył sejm w Lublinie... Tamże poseł moskiewski (gdy tam pierwej jeżdził Stanisław Dowojna, połocki wojewoda, i przymierze na dwie lecie przyniósł) przyjechał w tysiącu koni Moskwy, potwierdzając to przymierze. Miał też to w instrukcycj od Wielkiego Kniazia, iż jeśliby król kniazia moskiewskiego cheiał pisać i wyznać carzem wszystkiej Rusi, tedy żeby z nim pokój uczynił wedle wolej królewskiej, choć na wieczne czasy; ale król tego nie cheiał uczynić". Ср. Бантышъ-Каменскiä, III, 97.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Мясобдовъ; ср. Бантышъ, III, 10L

Summa distributa in provisionem superintendentium, praecustodum ac provisorum cum servitoribus ct equis corum a die 5 aprilis ad diem 5 iulii per septimanas 8, dies 5 pro omnibus necessitatibus iuxta regestrum facit fl. 484 gr. 10 den. 6.

Summa distributa in provisionem nuntii suprascripti pro omnibus necessitatibus coquinae, cellarii ac stabuli iuxta regestri specificationem facit fl, 1478 gr. 14.

Summa distributa in emptionem panis peditibus facit fl. 4.

Summa distributa in provisionem superintendentium 2 ex ducatu Lithuaniae, eidem nuntio assignatorum, dictis Wonia et Skroboth pro omnibus necessitatibus iuxta regestrum provisorum facit fl. 103 gr. 7.

Summa distributa in provisionem eiusdem nuntii facit fl. 2070 gr. 7 den. 6.

Expeditio einsdem munoribus: cui datae veluti rubei ulnae 14 per fl. 5-fl. 70, adamasci viridis ulnae 14 per fl. 2-fl. 28, panni italici rubei stamen 1 per gr. 45- fl. 46 gr. 4.

(Гл. Арх., Скарб. I, 222, fol. 127).

Provisio nuntii ducis Moschoviae nomine Fiedor Iwanowicz Mieszojed. Ad manus Stanislai Żywkowski provisoris die 15 iulii 1569 per manus gen. dñi Christopheri Lasocki, capitanei Gostinensis, dati fl. 400.

Eidem per manus Nicolai Jaczinski in esudem provisionem dati fl. 140; eidem per manus Młodziejowski dati fl. 78.

Expeditio eiusdem muncribus a Sac. Mte Regia: per manus Nicolai Jaczinski a Carolo Soderino, mercatore Cracoviensi, acceptae veluti rubei ulnao 14 per fl. 5, adamasci viridis ulnao 14, panni italici rubci stamen 1.

Orlowski chirurgo a vulneratis servitoribus nuntii ducis Moschorum dati fl. 10.

(Гл. Арх., Охарб. І, 226, fol. 29).

Digitized by Google

### **1571'**).

Posłowie moskiewscy: namicstnik świaski kniaź Iwan Kámbarow<sup>2</sup>); z nim dworzan Wielkiego Księdza 3, ladzi wszyckich człowieka 194, a koni 256.

<sup>1</sup>) Годъ не указанъ; но такъ кякъ ниже еказано, что 17-ос апрћля приходнаось во вторникъ, то этамъ и опредвляется годъ; впрочемъ тотъ же годъ указанъ Блитышъ-Каменскамъ, III, 101.

2) Канбаровъ, у Бантышъ-Каменскаго.

20 -

- 21 -

Drugi posel: namiestnik muromski kniaź Hrihorej Fiederowicz Meszczerski; z nim dworzan Wielkiego Księdza 8, ludzi wszyckich człowieka 170, a koni 221.

Trzeci posel: namiestnik porchowski kniaź Putiatin Wassilowicz; z nim dworzan Wielkiego Księdza 3, ludzi wszyckich człowieka 106, koni 146.

Czwarty: dyak Piotr Protassowicz<sup>1</sup>); z nim dworzan Wielkiego Księdza 1, a poddyaczy, ludzi człowieka 78, koni 103.

Summa wszyckich ludzi: człowieka 548, koni 728.

Rejestr spisania stacyi posłom moskiewskim: chleba białego po 6 pieniędzy 160, chleba rżanego po szelągu 320, wół 1, cieląt 2, jałowie 6, haranów 8, kurów 100, gęsi 30, jajec kóp 2, słonin połci 4, krup beczkę 1, soli z potrzeb, kapusty wiader 5, cebule, czosnku z potrzebę, świec 40, miodu barył 5, piws beczek 25, octu wiader 4, owsa korcy 182, siana brogów 4, drew wozów 20, podwód 35, stróżów 25.

Chleba białego po 2 pieniądze 160 za zl. 1 gr. 10, chleba rżanego po 2 pieniądze 320 za zł. 2 gr. 20, ryb słonych beczkę, za zl. 7 gr. 15, ryb kroszomnych to jest płatnych więdłych po gr. 1—100, ryb bokowych to jest całych więdłych 100 po gr. 1, ryb małych więdłych na rożenkach 200—zł. 3 gr. 10, śledzi pół beczki—zł. 4, jesietrzyny pud—zł. 4, krup beczkę 1—zł. 2, soli półtora puda—gr. 24, oleju wiadro zł. 1, kapusty wiader 5—gr. 15, cebule i czosnku z potrzebę—zł. 1, świec 40—gr. 10, miodu wiader 45 po gr. 12, piwa wiader 50 po gr. 5, octu wiader 40 po gr. 20 owsa beczek 50 po zł. 1 gr.  $7t/_3$ , siana wozów 50 po gr. 8, słomy wozów 15 po gr. 4, drew wozów 25 po gr. 3, podwód 35, stróżów 25. Ale tę wszytkę stacyą musiano drożej płacić w Litwie, a zwłaszcza w Rusi, dla wielkiego głodu i niedostatku.

Droga tym poslom z Brześcia Litewskiego do Warszawy:

apryl 17 Lomazy mil 6 wtorek.

18 Wojny mil 5 środa.

19 Łuków mil 5 czwartek.

20 Wodny mil 6 piątek.

21 Mińsk mil 5 sobota.

22 Siekierki.

23 Żerzyn.

Rejestr upominków posłów moskiewskich, które oddawać mają Królowi JMści sami od siebie:

Od pana swego nie podarków nie mają.

Pierwszy poseł kniaź Hrehory Fiederowicz Mieszczerski, muromski namiestnik, soroki soboli 3, pojednikowe sobolec 4. Wtóry posel kniaź

1) Протасьевъ.

Hrehory Wassilowicz Putiatin, porchowski namiestnik, soroki soboli 8, odyńce 2. Poseł trzeci dyak Protasy soroki soboli 2, rybie zęby 4.

Dworzanie: Mikita Tichan sorok soboli 1, ryś 1; Michał Rżewski soboli par 4; Zamiatny Rżewski soboli pary 3; Fiedor Potemko soboli 4 pary; Ignati Zuboff soboli 3 pary; Dymitr Bestuzi soboli 4 pary; poddyaczego Hawrila Bonkewa soboli 2 parze, czy (gdy?) będą całować rękę Króla JMści.

Osoby, które będą miały do izby przy poślech wchodzić: starego posła mołojców 10, wtórego posla mołojców 8, trzeciego posła-5, przy dworzaniech po jednej osobie.

Summa upominków: soboli soroków 9, odyńców 32.

Osób posłów i dworzan 10 do witania; mołojców poselskich i dworzańskich, którzy do izby wnidą za posły—osób 30.

Sumptus nuntiorum Magni Ducis Moschorum.

Varsoviam ad Sac. Mtem Regiam per Magnum Ducatum Lithuaniae usque in Brzeście Lithuaniae euntes providebantur ex thesauro MDLithuaniae omnibus necessariis. Quibus a Sac. Mte Regia dati erant superinteudentes ex Magno Ducatu: Malcher Matthaeus Giedrowicz, secretarius Sac. Mtis Regiae, Bohdanus Łukomski, rothmagister in Lithuania, et Varsoviae additus erat gen. Stanislaus Gloskowski, aulicus Sac. Mtis Regiae.

Excepti sunt primo per eosdem superintendentes ex mandato S. Mtis R. in Lomazy sumptibus reipublicae. regni die 19 aprilis, stipati personis 548, equis 728; providebantar in ea statione per nobb. Mathiam Lempicki et Johannem Bielicki, servitores rev. dñi Simonis Lugowski, praepositi Miechoviensis, thesauri S. Mtis R. notarii, omnibus necessariis modo infrascripto:

Summa distribute in necessitates stationis praefatorum nuntiorum, videlicet: in sumptum coquinae et mensae corum, bobus vario praetio emptis, panibus utrisque, gallis, leguminibus variis facit fl. 82 gr. 17; in sumptum celarii pro cervisia achtelis 12 vario praetio emptis, mellis vasis 3, vino cremato quartis 15 facit fl. 33 gr. 9; in sumptum stabuli pro avena tunnis 20 per gr. 45 et tunnis 34 per gr. 44 facit fl. 79 gr. 26, foeni acervi  $2^{1}/_{2}$ , straminis acer  $1^{1}/_{2}$  facit fl. 25 gr. 5; item in communes necessitates stationis, expensa podvodarum, hincinde cursitantium, facit fl. 39 gr. 8. Summa totius iuxta eius regestri latiorem specificationem facit fl. 250.

Statio 2-da in Wojny per nob. Simonem Turski, servitorem rev. dfi Lugowski reddita. Summa distributa <sup>1</sup>) facit fl. 240, gr. 11, den. 9.

<sup>1</sup>) Такъ какъ приведенныя выше подробности повторяются съ небольшими уклоненіями въ цёнахъ вредистовъ, то онъ пропускаются.

1

Digitized by Google

Statio 3-tia in Łukow per eundem nob. Simonem Turski die 21 aprilis reddita. Summa distributa facit fl. 254.

Statio 4-ta in Wodinie per nob. Gabrielom Słupski, servitorem rev. dfi pracpositi Miechoviensis, die 22 aprilis reddita. Summa distributa facit fl. 280.

Statio 5-ta in Minsko per nob. Christophorum Broniowski, rev. dfi praepositi Miechoviensis, servitorem, die 23 aprilis reddita. Summa distributa facit fl. 272 gr. 24 den. 3.

Stationis 6-tae in Zastow per nob. Sebestianum Wojenkowski, mag. dñi regni thesaurarii<sup>1</sup>) servitorem, provisio die 24 aprilis. Summa distributa facit fl. 269 gr. 10 den. 12.

Stationis 7-mae in Czerniakow per eundem Sebestianum Wojenkowski die 25 aprilis provisio. Summa distributa facit fl. 310 gr. 12.

Summa pro apparatu stationibus 7 omnium provisorum ex Łomazy Varsoviam facit fl. 1911 gr. 25 den. 6.

Venerunt tandem praefati nuntii Varsoviam die 26 aprilis, maaserunt ibidem ad diem 9 maii exitus eorum per septimanas 2, quos nobb. Albertus Roniszowski et Nicolaus Socha, servitores mag. dñi regni thesaurarii, omuibus necessariis providebantur.

Summa distributa in sumptum coquinae et mensae eorum: bobus, iuvenis, arietibus, gallis, panibus utrisque, leguminibus variis, aromatibus, piscibus recentioribus et salitis et pro aliis omnibus necessitatibus iuxta regestri provisorum latiorem specificationem facit fl. 1649 gr. 6 den. 9. Summa distributa in sumptum celarii pro medone, cervisia, vino hungarico et vino cremato iuxta regestrum eorundem facit fl. 627 gr. 6. Summa . distributa in sumptum stabuli pro avena, foeno, straminibus per tempus suprascriptum iuxta eorum regestrum facit fl. 1550 gr. 22. Summa distributa in provisionem superintendentium trium: Głoskowski, Giedrucz et Lukomski, tum et in pedites 12 iuxta regestrum provisorum facit fl. 340 gr. 3. Summa distributa in emptionem roborum ac aliarum necessitatum pro aedificiis stabuli, culinae et aliorum necessariorum, tum artificibus a labore illarum facit iuxta regestrum fl. 122 gr. 23. Summa item distributa in onera varia, expensas provisorum, equos et servitores eorundem, tum in podvody expeditas Cracovia Varsoviam ac exinde Cracoviam redenutes iuxta regestrum eorundem facit fl. 152 gr. 27. Samma item distributa in conductionem podvodarum nuntiis ducis Moschoviae e Varsovia usque ad Lukow super equos 24 per fl. 5 distributa facit fl. 120.

Summa per cosdem provisores Varsoviae distributorum facit fl. 4562 gr. 27 den. 9.

<sup>1</sup>) Іеронниъ Буженскій.

Post expeditionem tandem eorum a S. Mte R. exiverant de Varsovia die 10 maii, item vonerunt in Grochow, quibus ibidem statio per cosdem Albertum Ronissowski et Nicolaum Socha procurabatur. Summa distributa facit fl. 284 gr. 15 den. 6.

Statio 2-da in Minsko die 11 maii per nob. Christophorum Broniowski reddita. Summa distributa facit fl. 227 gr. 5 den. 15.

Statio 3-tia in Wodiny die 12 maii per nob. Gabrielem Slupski, provisorem einsdem, reddita. Summa distributorum facit fl. 320 gr. 1 den. 9.

Statio 4 ta in Łukow per nob. Simonem Turski die 13 maii roddita. Summa distributa facit fl. 237 gr. 2.

Statio 5-ta in Wojny per cundem Simonem Turski die 14 maii reddita. Summa distributa facit fl. 243 gr. 22.

Statio 6-ta in Lomazy die 15 maii per nob. Petrum Papuga reddita. Summa distributa facit fl. 230.

Summa praemissorum facit fl. 1452 gr. 16 den. 12.

### Dona eisdem a Sacra Mte Regia data.

Restitutis omnibus eorum muneribus, S. Mti R. condonatis, nullis poenitus acceptis, in eorum discessu ea sunt eisdem oblata: nuntio primo veluti auro texti ulnae 14 per taleros 6; nuntio secundo eiusdem veluti auro texti ulnae 14 per tal. 6; nuntio tertio veluti rubei florisati serico texti ulnae 14 per fl. 5; aulicis 7 singulis eorum adamasci rubei carmesini per ulnas 14 facit ulnas 98 per fl. 2 gr. 6; superintendentibus lithuanicis Malchero Giedrowicz secretario et Bohdano Lukomski, rothmagistro Sacrae Mtis, pro eorum fatigis de gratia S. Mtis R. per fl. 30 datum; praecursori moschorum ad Brzeście Lithuaniae expedito in expensas et podvodas dati fl. 12; navigii praefecto a transfluitatione Moschorum bina vice per fluvium Vistula ac alio labore illius dati fl. 20.

(Гл. Арх., Скарб. II, кн. 12).

# 1572.

Distributa in provisionem uuntii a duce Moschorum nomine Iwan Filatowicz Bibika<sup>1</sup>), in cuius occursum missus fuit nob. Sebastianus Wojenkowski, servitor mag. dñi regni thesaurarii e Warschawa ad Narew, fines regni cum MDLithuaniae, exspectabatque illic corum adventum per dies aliquot.

<sup>1</sup>) Вибиковъ; ср. Вантыштъ-Каменскій, Ш., 101.

Venerunt tandem in Narew die 28 martii, comitati personis 41, equis 60, ubi per provisorem die eadem sunt excepti omnibus necessariis, deducabantur itaque per eundem Warschoviam ad Sac. Mtem Regiam: voneruntque ibidem die 12 aprilis, manserunt illic a die adventus sui ad diem 20 iunii per septimanas 9 dies 6.

Deducti tandem sunt post eorum expeditionem ad fines regni villam Narew die 25 iunii, fuerunt itaque in expensis Mtis Regiae a die susceptionis ad diem dimissionis suae in finibus per septimanas 12 dies 5, quorum superintendens Paulus Jaczimirski, aulicus Sac. Mtis Regiae, cum personis 6 equis 3, provisor vero praefatus Sebastianus Wojenkowski, qui eundem omnibus necessariis providebat modo infrascripto:

Summa distributa in sumptum coquinae et mensae eorum bobus, iuvencis, arietibus, gallis, panibus utriusque, leguminibus variis, piscibus recentioribus et salitis, et pro aliis omnibus necessitatibus iuxta regestri provisoris latiorem specificationem facit fl. 1045 den. 9.

Summa distributa in sumptum cellarii—fl. 601 gr. 16 den. 9.

Summa distributa in sumptum stabuli fl. 962 gr. 23.

Summa distributa in provisionem superintendentis Jaczimirski per septimanas 9 per fl. 10 facit fl. 90.

Summa distributa in reparationem aedificiorum ac structuram stabuli pro equis praecursoris eiusdem facit fl. 20.

Summa distributa in conductionem podwód nuntio seu praecursori facit fl. 67 gr. 6.

Summa distributa in onera varia, expensas podwód ipsorum, provisores et servitores corum et peditum ad custodiam praecursoris, tum victum provisoris cum servitoribus duobus, equis 2-fl. 164 gr. 24.

Summa provisionis totius facit fl. 2951 gr. 10.

**∮** -

Expeditio eiusdem muneribus a Sac. Mte Regia: adamasci rubei ulnao 20—fl. 40, adamasci viridis a Magnuski, cive Varsoviensi, ulnae 13 per fl. 1 gr. 18 facit fl. 20 gr. 24; stamen panni lundensis a Magnuski fl. 44 Summa facit fl. 104 gr. 24.

Summa provisionis et expeditionis facit fl. 3056 gr. 4.

(Гл. Арх., Скарб. I, 233, fol. 26; I, 235, fol. 84).

# Wydanie pieniędzy na opatrowanie i podejmowanie gońca Moskiewskiego Iwana Fiofilatowicza Bibikowa,

## przez mię Sebastyana Wojenkowskiego, wielmożnego pana Hieronima Bużeńskiego, podskarbiego koronnego, żupnika krakowskiego, brzeźnickiego starosty etc. służebnika,

począwszy a die 28 martii przyjazdu jego do granice koronnej Narwie aż ad diem 25 iunii anni 1572 do granice WKs. Litewskiego zaprowadzonego, tak na stacye w drogach według podania rejestru przystawa z WKs. Litewskiego Walentego Toleczko, służebnika IMP. podskarbiego WKs. Litewskiego<sup>1</sup>), jako i na miejscu w Warszawie przy JKról. Mści mieszkającego, a na odprawę swą oczekiwającego.

Imiona i przezwiska tej moskwy przy gońcu będących: samemu gońcowi Iwan Fiofilatowicz Bibika. Ludzie przy nim: Timofiej Timofiejow, Bohdan Sabajew, Artem Wasilejow, Niezdan Aleksandrow, Trzeciak Inkonow, Dymitr Onisinow, Iwan Pietrow, Sirhej Portny magister, Iwan Czajew, Iwan Pietrow, Szostak Dimitrow, Mikita Pietrow, Wolon Bielejow, Bazin Pietrow, Danile Krzywy, Marciak Michałow, Hienstroj powar, Karp chlebnik, Marcin koniuch, Lorion Pietrow, Lorion Kuzmin, Iwan Markow, Gurej chlebnik, Iwan Andrzejow chlebnik, Larion koniuch, Zania koniuch, Bazan koniuch, Russin Prokopow, Micia Onisimow, Iwaszko Ozarew, Przyjezdy Jakowlelin, Sidon Ronski magister, Pietrilo Minin, Jakow Sawin, Ziereria Jakowlelew, Zimotiej Nazarew, Cierech koniuch, Iwan powar, Pierwuszka powar.

Summa osób wszyckich 40 okrom posła, koni ich wszyckich 60.

Stacya pierwsza w Narwi die 28 martii: chleba rżanego podwubilnego 80-gr. 20, chleba pszennego podwubilnego 50-gr. 12 den. 9, ryb słonych szczuk 15-fl. 2 gr. 10, ryb świeżych 10-gr. 28, karasiów świeżych 10-gr. 15, szczuk więdłych 9-gr. 16, ryb bokowych więdłych 30 -gr. 20, jesietrzyny bezmien gr. 20, śledzi kopa gr. 20, oleju kwart 5 per grossos 5-gr. 25, krup przetak gr. 12, grochu przetak gr. 12, kapusty kwaśnej wiader 2 gr. 12, cebule wieniec gr. 6, czosnku wieniec gr. 6, soli bezmien gr. 12, octu kwart 6 per grossos 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-gr. 9, miodu przaśnego do potraw garnek gr. 10, świec po bielemu 20-gr. 2 den. 9,

<sup>1</sup>) Іоаннъ Пиколай Парушевичь.

1572.

drew wozów 4 per grossos 4—gr. 16. Piwnica: miodu pitego wiader 9 per grossos 15—fl. 4 gr. 15, piwa wiader 15—fl. 2, gorzałki kwart 7 per grossos 5<sup>1</sup>/<sub>3</sub>—fl. 1 gr. 18 den. 9. Stajnia: owsa beczek 6 coretos 12 per grossos 18—fl. 7 gr. 6, siana wozów 16 per grossos 12—fl. 2 gr. 12, slomy wozów 5 per grossos 8—fl. 1 gr. 10. Summa totius facit fl. 30 gr. 5 den 9. Najem podwód, co zwoziły potrzeby z innych miast do Narwie fl. 1 gr. 12; podwód pod gońca koni 6 i z wozmi na mil 4 po litewskim groszu 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> na milę—fl. 1 gr. 15; podwód do odwiezienia stacyi pozostałej na drugi nocleg mil 14 koni 4 per grossos lithuanicos 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—gr. 25. Summa na podwody fl. 3 gr. 22.

Wtóra w Bielsku dies 29 martii sobota kwietna. (Прочія статья какъ выше). Podwód pod gońca koni 18 wozów 9 na mil 18 od konia po litewskiemu groszu a od wozu po <sup>1</sup>/<sub>2</sub> grosza na milę—fl. 7 gr. 15; podwód do prowadzenia potrzeb z Bielska do Drohiczyna koni 4 wozów 2—fl. 1 gr. 20. Summa totius fl. 42 gr. 25.

Trzecia w Boczkoch, dies 30 martii niedziela. Summa totius fl. 29 gr. 20.

Czwarta w Drohiczynie poniedziałek dies 31 martii. Summa totius fl. 31 gr. 8 den. 12.

Wtorek dies 1 aprilis tamże w Drohiczynie z rozkazu Jego Król. Mści bel zatrzyman goniec dla powodzi wielkich i dla świąt wielkanocnych, które zachodziły, do ośmi dni. Summa facit fl. 30 gr. 12 den. 12.

Drohiczyn, śróda dies 2 aprilis-summa fl. 31 gr. 24 den. 12.

Drohiczyn, czwartek wielki dies 3 aprilis—summa fl. 31 gr. 14 den. 15.

Drohiczyn, piątek wielki dies 4 aprilis-summa fl. 31 gr. 20 den. 12. Drohiczyn, sobota wielka dies 5 aprilis-summa fl 31 gr. 2 den. 12.

Drohiczyn, wielkanoc dies 6 aprilis: jalowica gr. 4, baranów młodych 2 per gr. 14—gr. 28, prosiąt 2 po gr. 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—gr. 13, kur 8 po gr. 3 gr. 24, połeć mięsa fl. 1 gr. 10, masła garnek gr. 8 (все прочее, какъ выше). Summa facit fl. 32 gr. 22 den. 15.

Poniedziałek wielkanocny dies 7 aprilis w Drohiczynie stróżowi, co im służył, drwa rąbał, wodę woził za tydzień dałem gr. 15; podwód pod gońca i z przewodnikami, co dla koni jechali, koni 22 na mil 9 i z kolasami—fl. 6 gr. 27; podwód 2 dla potrzeb wiezienia na drugi nocleg do Liwa—gr. 25. Summa totins fl. 40 gr. 7 den. 15.

Wtorek wielkanocny Liw die 8 aprilis. Podwód dla gońca 17 dla odwiezienia stacyi koni 3 z kolasami na mil 5 per grossos 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-fl. 5; przewóz na Bugu w powódź-fl. 3. Summa fl. 40 gr. 27 den. 9.

Środa Stanisławów dzień mięsny 9 aprilis. Podwód pod gońca koni 7 z wozami na mil 6-fl. 5 gr. 3; podwód dla odwożenia stacyi koni 3

Digitized by Google

wóz 1- gr. 21; podwodnikom, co tu przez dwa dni trwali w Pradze, na strawę koniom i samym na żywność---gr. 20. Summa fl. 40 gr. 5 den. 9.

Czwartek Praga dies 10 aprilis-summa fl. 32 gr. 4 den. 9.

Praga, piątek, dzień mięsny, 11 aprilis—summa fl. 30 gr. 2 den. 15. Przyjechała moskwa do Warszawy die 12 aprilis—summa fl. 30 gr. 4 den. 15.

(Затёмъ съ 13 по 30 апрёля включительно издержано по той же пропорців на содержаніе пословъ злотыхъ 531 грошъ 1 денаріевъ 6; въ теченіе мая мёсяца зл. 884 гр. 5 ден. 9; съ 1 по 18 іюня включительно зл. 481 гр. 14 ден. 9).

Warszawa, czwartek, 19 iunii, dzień rybny-summa facit fl. 29 gr. 29 den. 9

Tego dnia od Jego Król. Mści przez IMP Rady Koronne goniec odprawę swą wziął i jest im od Króla JMści cześć dana modo infrascripto: chleba rżanego gr. 10, chleba białego gr. 6, sczubielice 14 per gr. 4—fl. 1 gr. 26, ówierć mięsa wołowego fl. 1 gr. 22, kapluny 3 po gr. 6—gr. 18. kurcząt 2 po groszy 3—gr. 6, ćwierć baraniny gr. 9, oliwy gr. 2, octu winnego gr. 1 den. 9, cukru gr. 3, pieprzn z szafranem gr. 8. Piwnica: wina garncy 10 po groszy 20—fl. 3 gr. 10, malinniku garncy 18 po gr. 3 fl. 3 gr. 6, trójniku baryła fl. 5 gr. 20, piwa achtel gr. 24. Summa facit fl. 18 gr. 21 den. 9.

Die 20 iunii z Warszawy goniec wyjechał na noc do Pragi dla przewozu, który rzeczami Jego Król. Mści był zatrudnion. Tamże w Pradze stacya dana... Najem dwu furmanów miasto podwód na 6 mil do Stanisławowa pod moskwę fl. 3; najem dwu podwód z wozem z potrzebami na 6 mil i strawa fl. 1 gr. 10; za dwa przewozy. tak pierwszy i teraźniejszy dati fl. 2; przewozy, gotując potrzeby, z miasta do Pragi-gr. 5. Summa fl. 31 gr. 18.

Stanisławów, sobota, dies 21 iunii... podwód pod gońca 20 na mil 5 a odedwu wozu fl. 3 gr. 10; podwód 2 i z wozem, co potrzeby wieziono, gr 13 den. 9. Summa facit fl. 29 gr. 29.

Liw, niedziela, dies 22 innii-summa fl. 81 gr. 1 den. 9.

Drohiczyn, poniedziałek dies 23 iunii—summa fl. 34 gr. 25 den. 9. Bielsk, wtorek, dies 24 iunii—summa facit fl. 30 gr. 10 den. 9. Narew, środa, dies 25 iunii—summa fl. 29 gr. 29 den. 9.

### Distributa pecuniae extraordinaria providendo internuntium Magni Ducis Moschoviae.

Die 17 martii, jadąc przeciw gońcowi na podejmowanie jego do Narwie, przewozu na Wiśle, kiedy lody szły fl. 1.

Drugi przewóz na Bugu, kiedy lody szły, gr. 10.

Na stacyi, którą-m nagotował w Sokołowie na dzień postny, która nie doszła dla zadzierżenia gońca w Drohiczynie, uczynilo się szkody w rybach, oleju, miedzie i chlebie fl. 2.

Tymże obyczajem w Okuniewie gotowała się stacya, a nie doszla; szkody w niej fl. 2 gr. 15.

Tymże obyczajem w Dobrem stacya się gotowała, a nie doszła dla tychże przyczyn; szkody w niej fl. 1 gr. 20.

Najem koni 2 w Warszawie na drogę, od tych obudwu płaciłem na tydzień, prócz tego co konie jadły, po grzywnie a die 17 martii ad diem, 13 aprilis przez niedziel 4 wyszło grzywien 4—fl. 6 gr. 12.

Tymi dwoma konioma strawiło się w drodze, kładąc na każdego z nich po gr. 8, przez dni 29, to jest, a die 17 martii ad diem 13 aprilis przez niedziel 4-fl. 14 gr. 28.

Z tych koni jeden prędko jadąc ochromiał i osadnił się, tak że na nim nie godziło się jechać; tegom w drodze odbył za zł. 6, a dałem zań zł. 15; szkody na nim fl. 9.

Słałem Kacpra, sługę swego, dwakroć z Drohiczyna do Warszawy po pieniądze; na podwody, strawę i przewozy dałem mu fl. 4.

Cursori z Narwie, któregom słał do IMPana swego, oznajmując o gońcu, tak jako beł rozkazał, dałem na strawę fl. 1 gr. 10.

Strawilem samotrzeć, czasem i samoczwart z tymi, co mi pomagali potrzeb skupować, pókim był w drodze, kładąc ua każdego z nas na dzień po gr. 6 przez dni 29 – fl. 17 gr. 12.

Przyjechawszy do Warszawy nakupilem do kuchniej moskiewskiej cebrów 2, cebrzyków 2, wiader etc. – gr. 13.

W Pradze, kiedy Król JMść przystawa dał pana Jaczymierskiego, ten sobie kazał obiad gotować w piątek; na ryby etc. chleb, piwo-fl. 1 gr. 18.

Zbudowalem przyjechawszy komory 2: jedna w Dworze dla spiże chowania, druga w gospodzie dla siebie i rzeczy moich; na tarcice, gonty, laty, gwoździe, cieśle, zawiasy wyszło fl. 2.

A die 12 aprilis począłem chować stróżów 5 dla strzeżenia furtek i wrót, a drugich dla potocznej posłagi; we dwu niedziel odprawilem dwu; tym strawnego i myta dałem fl. 3.

Ujednalem 2 stróżów do poslugi i dla potocznych potrzeb, każdego z nich po 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> złotemu na dwie niedzieli albo na tydzień gr. 22 den. 9 i strawę za niedziel 10, to jest, a die 12 aprilis ad diem 21 iunii wyszło na nie fl. 15.

Trzeci stróż, co w kuchni moskwie posługował, drwa rąbał, wodę woził, ten się przy kuchni żywił, temum dał na suknie fl. 3.

Samem też od siebie i od chłopca placił od stolu na tydzień przez niedziel 10 dni 6 po 3 złote, facit fl. 32 gr. 15.

Owies dla jagniąt, które się musiały chować przes niedziel 7, na tydzień go wychodziło więcej niż ćwierć per grossos 4-gr. 28.

Także na kokoszy wychodzilo owsa-gr. 28.

Od furty, którą bela moskwa pokazila, którąm znowu dał urobić, dalem od niej gr. 10.

Na konia, któregom chował dla skupowania potrzeb po wsiach, wychodziło owsa na tydzień coretus 1 per grossos 15, na niedziel 10-fl.5gr. 15.

Iż się też moskwie nad rejestr nie przeciwiło miodu, często a często chodzili do mnie, prosząc o miód; czasem też pan przystaw, kiedy przyjachał do gońca z przyjacielem, kazał miodu dawać po kilka garncy, na co wyszło blisko 8 barył miodu -fl. 6.

Furmanowi, co wozil owsy na obroki moskwie, dalem fl. 3.

Sobie na strawę z Narwi do Knyszyna ku czynieniu liczby i zaś z Knyszyna do Brzeźnice do Jego Miłości-fl. 15.

Jadąc do Alczperku<sup>1</sup>) z Knyszyna strawiłom fl. 15.

Summa praemissorum facit fl. 164 gr. 24.

(Гл. Арх., Скарб., II, 12).

## 1574.

Provisio praecursoris ducis Moschoviae nomine Iwan Andrzejowicz Suduka, qui ante adventum Sac. Mtis Regiae ad regnum longo tempore in Narew detentus erat, ad senatores regni tantum missus cum litteris.

Postea die 16 martii 1574 per Sebestianum Wojenkowski, mag. dfii regni thesaurarii<sup>2</sup>) familiarem, in Narew, finibus MDLithuaniae susceptus et provisione cum servis 8, equis 2 modo infrascripto:

Summa in expensas podvodarum ex Narew ab equis 2 usque Cracoviam conductis iaxta specificationem regestri fl. 73 gr. 2.

Summa pro omnibus necessitatibus coquinae, cellarii, stabuli super personis 8, equum 1 a die 16 martii 1574 adventus provisoris ad Narew ad diem 20 aprilis eiusdem, qua a senatoribus regni expeditus orat, pro septimanis 5 integris iuxta illius regestrum fl. 167 gr. 4 den. 3.

In provisionem superintendentis pro septimanis 4 cum in itinere esset cum personis 2 per fl. 3 gr. 15 et Cracoviae cum codem manente cum

<sup>1</sup>) Heilsberg, въ восточной Пруссія, резиденція вармійскихъ синскоповъ синскопомъ-администраторомъ былъ тогда Мартинъ Кромеръ.

2) Јероникъ Вуженскій.



- 81 -

provisione equi pro septimanis 3 per fl. 5—fl. 29, ad rationem tantum per me dati fl. 10, restant eidem solvendi fl. 19 gr. 6 den. 3.

(Гл. Арх., Скарб. I, 247, fol. 91, n I, 248, fol. 127).

Provisio praecursoris ducis Moschorum nomine Iwan Andrzejowicz Sudoka per Sebestianum Wojenkowski anno 1574.

#### Percepta pecuniae ex thesauro:

Od p. Młodziejowskiego, jadąc po moskwę, wziąłem fl. 230; item od JMP. Jana Bużeńskiego wziąłem fl. 20.

Podejmowanie gońca Moskiewskiego Iwana Andreowicza Sudeka, który miał sług 8, koni dwu. Naprzód podwody, anno dńi 1574 die 17 Martii Narew.

Z Narwie do Bielska mil 4, koni wszystkich 18 per gr. pol. 5=fl. 3; wozów pod gońca 2, przystawowi 1: od nich gr. 7 sol. 9; posłom za posługę gr. 2. Summa facit fl. 3 gr. 9 sol. 9.

Z Bielska do Drogiczyna mil 8; koni jeznych pod moskwę 8, pod przewodnika koń 1; do trzech wozów po trzy konie, koni 9, po groszy litewskich 8 polskich 10 facit fl. 6. Od wozów 3 po gr. litew. 4 a polskich czyni 5, facit gr. 15; posłom za posługę gr. 2 sol. 9. Summa facit fl. 6 gr. 21 sol. 9.

Z Drogiczyna do Liwa wszystkich koni 18 na mil 8 per gr. lith. 8, pol. 10 facit fl. 6; od wozów 3 na mil 8 gr. 12; posłom za posługę gr. 2; od przewozu na Bugu fl. 1 gr. 18. Summa facit fl. 8 gr. 2.

Podwoda z Liwa do Stanisławowa od koni 18, wozów 3, na mil 5, po gr. 5, facit fl. 3, posłom za posługę gr. 2.

Podwód z Stanisławowa do Warszawy koni 18, wozów 3, na mil 6; posługa gr. 2 = fl. 3 gr. 20; od przewozu na Wiśle fl. 1 gr. 18.

Podwód z Warszawy do Błonia koni 18 na mil 4, od koni jeznych 9 per gr. 4=fl. 1 gr. 6; od koni wczowych 9 per gr. 2 na milę, na to ukazowali ekstrakt z ksiąg grodzkich pod pieczęcią =fl. 2 gr. 12; poslom za poslugę gr. 2; od wczów 3 na mil 4 gr. 6.

Z Blonia do Bolimowa koni 18 na mil 5 = fl. 3; poslom za poslugę gr. 2; od 3 wozów na mil 5 gr. 7 sol. 9.

Z Bolemowa do Rawy koni 18 mil 5=fl. 3; od trzech wozów gr. 7 sol. 9; posłom za posługę gr. 2.

Digitized by Google

Z Rawy do Opoczna podwód nie chciano dać dla wolności; nająłem koni 12 na mil 7 per gr. 20 z wozani=fl. 8; posłom za posługę gr. 2.

Z Opoczna podwód koni 18 mil 5 fl. 3; od wozów trzech gr. 7 sol. 9; posłom za posługę gr. 2.

Z Radoszyc do Małogoszcza mil 5 koni 18 fl. 3; od wozów trzech gr. 7 sol. 9; posłom za posługę gr. 2.

Z Małogoszcza do Andrzeowa mil 3 koni 18 fl. 1 gr. 24; od wozów trzech gr. 4 sol. 9; posłom za posługę gr. 2.

Z Andrzeowa do Miechowa mil 5 koni 18 fl. 3; od wozów trzech gr. 7 sol. 9; posłom za posługę gr. 2.

Z Miochowa do Słomnik mil 2 koni 18 fl. 1 gr. 6; od wozów trzech gr. 3; posłom za posługę gr. 2.

Ze Słomnik do Krakowa mil 3 koni 18 fl. 1 gr. 24; od wozów trzech gr. 2 sol. 9; posłom za posługę gr. 2.

Podwoda pod przystawa z Krakowa do Narwie wózek we 3 konie na mil 68, w Polsce na mil 56 po groszu polskiemu = fl. 5 gr. 18, od woza na mil 56 per denarios 9 = gr. 28; w Podlasiu na mil 12 po groszu litewskiemu = fl. 1 gr. 15; od wozu mil 12 gr. lit. 5 = gr. 8 sol. 9; na posly się wydało na każdym noclegu, gdzie podwody dawano, po groszu = gr. 9. Summa facit fl. 8, gr. 18, sol. 9. Summa na wszystki podwody fl. 73 gr. 2.

## Rozdawanie obroków gońcowi Moskiewskiemu przerzeczonemu na 8 osób, konia jednego.

16 martii, dzień rybny, Narew, wtorck: chleba rżanego gr. 4, chleba pszennego gr. 1, ryb świeżych gr. 7, ryb słonych szczuk dwie gr. 9, ryb więdłych gr. 6, śledzi 12 gr. 4, kapusty kwaśnej gr. 1 sol. 9, jagieł miska gr. 1 sol. 9, oleju pół kwarty gr. 2 sol 9, soli sol. 9, cebule gr. 1, octu kwarta gr. 1, miodu pitego garney 5 po groszu lit. kwarta gr. 25, piwa wiader 2 gr. 8, gorzałki kwart dwie gr. 7, świce gr. 1, drew wóz gr. 4, owies, siano, słoma gr. 9, kucharkom na wieniec gr. 1 sol. 9. Summa fl. 3 gr. 4 sol. 9.

17 martii Bielsk środa nocleg: (тоже самос) ryb więdłych gr. 7 sol. 9, jagiel misa gr. 2, miodu przaśnego do potraw na wszytkę drogę gr. 15, piwa wiader 2 gr. 10, świec 4 podrobielnych gr. 1, drew wóz gr. 5; kucharkom gr. 1. Summa fl. 3 gr. 24.

18 martii czwartek pokarm Dziatkowice: chloba rżanego i pszennego gr. 3, piwa gr. 3, szczuka słona, śledzi gr. 7, gorzałki kwarta, owsa, siana, drew, sól gr. 10 den. 9.

Czwartek Drogiczyn nocleg: ryb świeżych gr. 8, szczuk dwie gr. 12, ryb więdłych gr. 7 den. 9, drew wóz gr. 10. Summa fl. 4 gr. 9 sol. 9. - 83 --

19 Martii piątek nocleg Węgrów: szczuk dwie gr. 12, ryb więdłych gr. 8, miodu pitego kwart pięć gr. 26 den. 12, gorzałki dwie kwarty gr. 8, drew wóz gr. 6, stróżowi za poslugi gr. 2. Summa fl. 3 gr. 17 sol. 12.

20 Martii sobota pokarm dla podwód: ryb świeżych gr. 14, ryba slona gr. 8, miodu pitego garncy 3 per gr. 1 den. 6 = gr. 16. Summa fl. 2, sol. 12.

Sobota Stanisławów nocleg: chleba rżanego gr. 2, szczuka slona gr. 10, miodu pitego garncy cztery gr. 21 sol. 6, drew wóz gr. 5, kucharce na wieniec gr. 1, stróżowi gr. 2. Summa fl. 2 gr. 25 den. 12.

21 Martii, Warszawa, niedziela, nocleg: ryb świeżych gr. 9, slouych szczuk dwie gr. 12, ryb więdłych gr. 7, kapusty kwasnej gr. 2, jagieł misa gr. 3, oleju półkwarty gr. 3, octu kwarta gr. 1 den. 3, miodu pitego garney pięć gr. 26 den. 12, gorzałki dwie kwarty gr. 10, piwa gr. 10, owsa, siana, słomy gr. 10, drew wozów dwa gr. 16. Summa fl. 4 gr. 1 den. 6.

22 Martii, Warszawa, poniedziałek, dla podwód śniadanie: chleba gr. 4, ryb wszelakich gr. 23 den. 9, jagieł, oleju. cebuli, soli gr. 4, kucharkom u Snachtowej albo stróżowi gr. 3, miodu garncy 5 gr. 26 sol. 12; piwa, gorzałki gr. 9 den. 9, owsa, siana gr. 4.

Blonie, nocleg: chleba gr. 4, ryb wszelakich gr. 20, śledzi 8 gr. 2 den. 9 etc. Summa fl. 4 gr. 23 den. 3.

23 Martii, Bolemów, wtorek, nocleg: szczuk dwie slonych gr. 13, jagieł miska gr. 2, miodu pitego gr. 26 den. 12. Summa fl. 3 gr. 16 den. 3.

24 Martii, Rawa, nocleg, śrzodek: szczuk dwie gr. 17, ryb więdłych gr. 9, śledzi 12 gr. 6, miodu 'pitego garncy pięć fl. 1, piwa wiader dwa gr. 10.

Pokarm, Inowłodź: ryb świeżych, szczuka słona gr. 18, gorzalki kwarta gr. 4. Summa fl. 5 gr. 12 den. 12.

25 Martii, Opoczno, czwartek, nocleg: szczuk dwie słonych gr. 18, śledzi 12 gr. 6; miodu garncy 5 fl. 1. Summa fl. 4 gr. 4 den. 9.

26 Martii, Radoszyce, nocleg, piątek: miodu pitego garncy 5 gr. 26 dcn. 12. Summa fl. 3 gr. 23 den. 3.

27 Martii, pokarm w Małogoszczu dla podwód, sobota: szczuka słona gr. 18, śledzi 8 gr. 2 den. 8.

Andrzejow, nocleg, sobota: ryb świeżych i więdlych gr. 22, miodu garney 5 gr. 26 den. 12. Summa fl. 4 gr. 15 sol. 12.

28 Martii, Miechów, nocleg, niedziela: szczuk dwie słonych gr. 18, śledzi 12 gr. 6, oleju półkwarty gr. 2 sol. 9, świec i chrzanu gr. 1, drew wóz gr. 10. Summa fl. 4 gr. 3 den. 15.

29 Martii, Słomniki, nocleg, poniedziałek: szczuk słonych trzy gr. 18, drew wozu półtora gr. 15. Summa fl. 4 gr. 7 den. 3.

30 Martii, Słomniki, wtorek, nocleg: summa fl. 4 gr. 12, sol. 12.

31 Martif, Slomniki, śuiadanie, środa, dla podwód: chleba gr. 8, ryb świeżych gr. 8, szczuka slona gr. 9.

Kraków, nocleg: chleba gr. 5, ryb świeżych gr. 6, ryb slonych szczuk dwie gr. 10, ryb więdlych gr. 8, śledzi 12 gr. 4, kapusty i jagieł misa gr. 5, oleju półkwarty gr. 2 den. 9, cebuli, soli, świec gr. 2 den. 9, octu kwarta gr. 1, miodu garney 5 gr. 26 den. 12, piwa gr. 10, gorzałki 2 kwarty gr. 9, drew wóz gr. 24, siana, owsa, słomy gr. 11. Summa fl. 5 gr. 10 den. 3.

1 Aprilis, Kraków, czwartek: karpi 4 gr. 12, ryb słonych dwie szczuce gr. 14, jagiel misa dobra gr. 3, oleju funt gr. 4. Summa fl. 4 gr. 27 den. 8.

2 Aprilis, Kraków, piątek: masla na wymycie nóg koniowi chromemu gr. 1. Summa fl. 4 den. 12.

3 Aprilis, Kraków, sobota: konew do noszenia piwa gr. 3, sklenic trzy gr. 1 den. 9, Summa fl. 5 gr. 12 den. 12.

4 Aprilis, Kraków, niedziela kwietna: summa fl. 5 gr. 4 den. 12.

5 Aprilis, Kraków, poniedziałek: summa fl. 5 gr. 6 den. 12.

6 Aprilis, Kraków, wtorek: summa fl. 5 gr. 2 sol. 12.

7 Aprilis, Kraków, wielka śrzoda: summa fl. 4 gr. 28 sol. 12.

8 Aprilis, Kraków, wielki czwartek: summa fl. 4 gr. 26 den. 3.

9 Aprilis, Kraków, wielki piątek: summa fl. 4 gr. 25 den. 3.

10 Aprilis, Kraków, wielka sobota: summa fl. 4 gr. 27 den. 3.

11 Aprilis, Kraków, wielkanoc: placków gr. 11, mięsa wolowego gr. 18, baranka pól gr. 8, kur para gr. 8 den. 9, mięsa srzot wieprzowego gr. 5, jajec 10 gr. 1 sol. 6, masła dwie łyżcie gr. 5, śmiotany garniec gr. 2, kapusty kwaśnej gr. 2. Summa fl. 5 gr. 12 den. 9.

12 Aprilis, Kraków, poniedziałek wielkanocny: summa fl. 5 gr. 7 den. 15.

13 Aprilis, Kraków, wtorek wielkanocny: masla łyżek 2 gr. 5. Summa fl. 5 gr. 3.

14 Aprilis, Kraków, środa po wielkiejnocy: summa fl. 5 gr. 1 den. 9.

15 Aprilis, Kraków, czwartsk: summa fl. 5 den. 15.

16 Aprilis, Kraków, piątek, praznik: summa fl. 4 gr. 28 sol. 15.

17 Aprilis, Kraków, sobota: summa fl. 4 gr. 29.

18 Aprilis, Kraków, niedziela przewodna: summa fl. 4 gr. 28 den. 9.

19 Aprilis, Kraków, roniedziałek: summa fl. 4 gr. 28 den. 9.

20 Aprilis, Kraków, wtorek, wyjazd ich, tu obroki brali: chleba rżanego gr. 5, chleba pszennego gr. 1 den. 9, mięsa wolowego gr. 18, baranka pół gr. 7 den. 9, kur dwie gr. 10, słonin srzot gr. 5, masła łyżek dwie gr. 5, śmiotany garnek gr. 2, jajec gr. 1 den. 6, kapusty kwaśnej gr. 2, jagieł misa gr. 3, octu kwarta gr. 1, cebule gr. 1, soli den. 9, miodu pitego garney pięć gr. 26 den. 12, gorzałki kwarty dwie gr. 9, piwa na obiad gr. 8, drew pół woza gr. 6, owsa, siana gr. 7. Summa fl. 3 gr. 29 den. 9.

W drodzem był jadąc po Moskwę i zaś nazad z Moskwą do Krakowa a die 4 Martii ad diem 30 eiusdem mensis niedziel cztery, samotrzeć, strawiłem na każdy tydzień, bo drogo było, per fl. 3 gr. 25; facit fl. 14.

W Krakowie będąc na miescu przystawa, samotrzeć i koniam chował dla potrzeby, kiedy się trafiło jechać z gońcem, gdzie potrzeba była, a die 31 Martii usque ad diem 20 Aprilis facit dies 21, uiedziel trzy, strawilem na każdy tydzień per fl. 5; facit fl. 15.

### Conclusio rationis eiusdem.

Summa super expensis podvodarum ex Narew ab equis 22 usque Cracoviam iuxta specificationem regestri facit fl. 73 gr. 2.

Summa pro omnibus necessitatibus coquinae, cellarii, stabuli, super personas 8, equum 1, a die 16 Martii 1574 adventus illius ad Narew, quando provisionem dare incepit, ad diem 20 Aprilis, qua e Cracovia a senatoribus regni nuntius expeditus erat, pro septimanis quinque integris iuxta illins regestrum facit fl. 167 gr. 4 den. 8.

Item diariorum superintendenti in quamlibet septimanam, dum in itinere esset, a die 4 Martii ad diem 1 Aprilis, pro septimanis quatnor, mettertio, per fl. 3 gr. 15, item Cracoviae a die 1 Aprilis ad diem 20 eiusdem, pro septimanis tribus, cum equo et servitoribus suis per fl. 5, totius facit fl. 29.

Summa totius distributae facit per gr. 30 fl. 269 gr. 6 den. 3.

Summa ex thesauro percepta facit fl. 250 Restant plus distributi quam percepti fl. 19 gr. 6 den. 3.

(Арх. Каз. Пал., отд. Ш, томъ I, стр. 1063).

## 1574.

Alterius nuntii seu praecursoris a duce Moschorum provisio per Marcianum Zelecki: die 5 martii eidem dati fl. 250, die 9 aprilis dati fl. 41, die—aprilis per dhum Buzenski—fl. 50, die—eiusdem ab eodem—fl. 50, die 15 aprilis dati fl. 348. Summa fl. 779.

(Гл. Арх., Скарб. I, 247, fol. 92).

Digitized by Google

. L

## Regestrum provisionis praecursoris Ducis Moschorum per dňum Zeleczki Cracovise 1574.

Anno Dñi 1574 distributa na gońca Moskiewskiego Siemiona Buczika, który sług miał z sobą 12 a sam trzynasty; koni 12.

Dominica Oculi dies 15 Martii w Bielsku: za ryby świeże gr. 8, za ryby słone gr. 11, za ryby suche gr. 13, za śledzi 20 gr. 4, za chleba rżanego 25 po 2 bielnego gr. 5 sol. 2, za chleba pszennego 20 po 2 bielnego gr. 5, za kapustę gr. 3, za cebulę głów 40 gr.  $1^{1}/_{2}$ , za 20 głów czosnku gr. 2, za sól gr. 1, za dwie kwarcie oleju gr. 8, za 4 kwarty octu gr.  $2^{1}/_{2}$ , za 4 kwarty gorzałki gr. 10, za 10 garney miodu fl. 1 gr. 20, za piwo gr. 14, za dwie betcze owsa fl. 1 gr. 10, za siano gr. 16, za słomę gr. 6, za drwa gr. 4, za świece gr.  $1^{1}/_{2}$ . Summa fl. 6 gr. 26 den. 3.

16 Martii w Bielsku: za ryby świeże gr. 8, za ryby słone gr. 11, za suche ryby gr. 13, za 20 śledzi gr. 4, za chleba rżanego 25 po 2 bielnego gr. 5 sol. 2, za chleba pszennego 20 po dwa bielnego gr. 5, za kapustę gr. 3, za cebulę głów 40 gr.  $2^{1}/_{2}$ , za 20 głów czosnku gr. 2, za sól gr. 1, za dwie kwarcie oleju gr. 8, za 4 kwarty octu gr.  $2^{1}/_{2}$ , za 4 kwarty gorzalki gr. 10, za 10 garney miodu fl. 1 gr. 20, za piwo gr. 14, za siano gr. 9, za świece gr.  $1^{1}/_{2}$ , za dwie beteze owsa fl. 1 gr. 10. Summa fl. 6 gr. 10 den. 3.

17 Martii w Mielecicach: za ryby świeże gr. 8, ryby suche gr. 13, ryby slone gr. 11, 20 śledzi gr. 4, chleba rżanego 25 gr. 5 sol. 2, chleba pszennego 20 gr. 5, kapusta gr. 2, cebule głów 40 gr.  $2^{1}/_{2}$ , 20 głów czosnku gr. 2, sól gr. 1, 2 kwarcie oleju gr. 8, 4 kwarty octu gr. 2, 4 kwarty gorzałki gr. 10, 10 garney miodu fl. 1 gr. 20, piwo gr. 14, 2 beteze owsa fl. 2, siano gr. 15, słoma gr. 6, świece gr. 1, drwa gr. 3. Summa fl. 7 gr. 13 den. 3.

18 Martii w Łosicach: ryby świeże gr. 9, ryby słone gr. 12, suche gr. 13, śledzi 20 gr. 4, chleba rżanego 20 gr. 6 sol. 2, chleba pszennego 20 gr. 6, sól 2, kapusta gr. 2, cebul 40 gr.  $2^{1}/_{2^{1}}$  20 głów czosnku gr. 2, sól gr. 1, 2 kwarcie oleju gr.—, 4 kwarty octu gr. 2, 4 kwarty gorzałki gr. 12, 10 garncy miodu fl. 1 gr. 20, piwo gr. 14, 2 beteze owsa fl. 1 gr. 14, siano gr. 17, słoma gr. 8, drwa gr. 5, świece gr.  $1^{1}/_{2^{1}}$ . Summa fl. 7 gr. 2 sol. 1.

19 Martii w Lukowie: ryby slone gr. 23, ryby suche gr. 7, 20 śledzi gr. 5, chleba rżanego 20 gr. 10, chleba pszennego 16 gr. 8, kapusta gr. 2, cebui 40 gr.  $2^{1}/_{2^{1}}$ , 20 głów czosnku gr. 2, sól gr.  $1^{1}/_{2^{1}}$ , 2 kwarcie oleju gr. 8, 4 kwarty octu gr. 2, 4 kwarty gorzałki gr. 12, 10 garucy miodu fl. 1 gr. 10, piwo gr. 14, 3 korce owsa fl. 1 gr. 15, siano gr. 18, słorza gr. 12, świece gr. 2, drwa gr. 4. Summa fl. 7 gr. 8.

20 Martii w Wokrzei: ryby slone gr. 24, ryby suche gr. 10, 20 śledzi gr. 5, kapusta sol. 2, chleba rźsnego 20 gr. 6 sol. 2, chleba pszennego 20 gr. 6 sol. 2, 40 cebul gr. 3, 20 głów czosnku gr. 2, sól gr. 1 sol. 1, 2 kwarcie oleju gr. 8, 10 garncy miodu gr. 40, 4 kwarty octu gr. 2, 4 kwarty gorzałki gr. 12, za piwo gr. 14, 3 korce owsa fl. 1 gr. 12, siano gr. 16, sloma gr. 9, świece gr. 1, drwa gr. 2. Summa fl. 6 gr. 24 sol. 1.

21 Martii w Sieciechowie: ryby świcże gr.  $6^{1}/_{2}$ , ryby słone gr. 12, suche ryby gr. 10, 20 śledzi gr. 6 sol. 2, chłeba rżanego 20 gr. 6 sol. 2, chłeba pszennego 20 gr. 6 sol. 2, 40 cebul gr. 2 sol. 2, sól gr.  $1^{1}/_{2}$  2 kwarcie oleju gr. 10, 4 kwarty octu gr. 2, kapusta gr. 1, sol. 1, 4 kwarty gorzałki gr. 12, 10 garney miodu fl. 1 gr. 23 sol. 1 (za 1 kwartę sol. 4), piwo gr. 14, półczwarta korca owsa fl. 1 gr.  $22^{1}/_{2}$  (korzec 1 za gr. 15), siano gr. 13, słoma gr. 6, świece gr. 1, drwa gr. 5. Summa fl. 7 gr.  $3^{1}/_{2}$ sol. 1.

22 Martii w Skarzyszewie: ryby świeże gr. 10, slone gr. 18, suche gr. 12, 20 śledzi gr. 6 sol. 2, chleba rżanego 20 gr. 6 sol. 2, chleba pszeunego gr. 6 sol. 2, kapusta gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 40 celul gr. 3, sól gr. 1, 2 kwarcie olejn gr. 10, 4 kwarty octu gr. 2 sol. 2, 4 kwarty gorzalki gr. 12, 10 garncy miodu fl. 1 gr. 23 sol. 1 (za 1 kwartę sol. 4, za garniec gr. 5 sol. 1), piwo gr. 14, półczwarta korca owsa fl. 1 gr. 10 (korzec za gr. 14), siano gr. 12, słoma gr. 7, świece gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, drwa gr. 4. Summa fl. 7 gr. 12.

23 Martii w Wąchocku: ryby słone szczuk 4 fl. 1 gr. 14, ryby suche gr. 12, 20 śledzi gr. 10, chłeba rżanego 20 gr. 6 sol. 2, chłeba pszennego 20 gr. 6 sol. 2, kapusta gr. 1, 40 cebul gr.  $1^{s}/_{2}$ , sół gr. 1, 2 kwarcie oleju gr. 10, 4 kwarty octu gr. 2, 4 kwarty gorzałki gr. 20, 10 garncy miodu fl. 1 gr. 23 sol. 1 (za jedną kwartę sol. 4), za piwo gr. 14, za 4 korce owsa fl. 1 gr. 18 za siano gr. 12, za słomę gr. 5, świece gr. 1, drwa gr. 4. Summa fl. 8 gr. 13 sol. 3.

24 Martii w Nieskorzowie: ryby słone sczubiałck 5 gr. 25, ryby suche gr. 9, śledzi 20 gr. 10, chleba rżanego 20 gr. 6 sol. 2, chleba pszennego 20 gr. 6 sol. 2, kapusta gr. 1, cebul 40 gr. 1 sol. 1, sól sol. 2, 2 kwarcie oleju gr. 10, 4 kwarty octu sol. 2, 4 kwarty gorzalki gr. 12, 10 garney miodu fl. 1 gr. 23 sol. 1 (kwarta za 4 szelągi), 4 korce owsa fl. 1 gr. 14, siano gr. 10, słema gr. 6, świece gr. 1, drwa gr. 4, piwo gr. 14. Summa fl. 1 gr. 4 sol. 1.

25 Martii w Szydlowie: 4 szczuki slone fl. 1 gr. 10, ryby suche gr. 12, śledzi 20 gr. 6 sol. 2, chleba rżanego 20 gr. 6 sol. 2, chleba pszennego 20 gr. 6 sol. 2, kapusta gr. 10, cebul 40 gr. 2, sól gr. 1, 2 kwarcie oleju gr. 10, 4 kwarty octu gr. 2, 4 kwarty gorzalki gr. 12, 10 garney miodu fl. 1 gr. 10, piwo gr. 14, 4 korce owsa fl. 1 gr. 18, stano gr. 15, słoma gr. 7, świece gr. 1, drwa gr. 4. Summa fl. 7 gr. 21.

26 Martii w Wiślicy: 8 karpiki gr. 12, 2 szczucze słone gr. 16, 9 linów słonych gr. 18, 20 śledzi gr. 6 sol. 2, chleba rżanego 20 gr. 6 sol. 2, chleba pszennego 20 gr. 6 sol. 2, kapusta gr. 3, cebul 40 gr. 1, sól gr. 1, 2 kwarcie oleju gr. 10, 4 kwarty octu gr. 20, 4 kwarty gorzałki gr. 8, 10 garney miodu fl. 2, piwo gr. 14, 3 korce owsa fl. 1 gr. 15, siano gr. 18, słoma gr. 7, świece gr. 2, drwa gr. 7. Summa fl. 8 gr.  $4^{1}/_{2}$ .

27 Martii w Proszowicach: za dwu karpiu gr. 10, płocice gr. 5, 9 linów gr. 18, 20 śledzi gr. 10, chleba rżanego 20 gr. 10, chleba białego gr. 6, kapusta gr. 3, cebul 40 gr. 2, 2 kwarcie oleju gr. 12, 4 kwarty octu gr. 2, 4 kwarty gorzałki gr. 12, 10 garney miodu fl. 2, piwo gr. 14, 3 korce owsa fl. 1 gr. 15, siano gr. 13, słoma gr. 8, świece gr.  $1^{1}/_{2^{*}}$ . Summa fl. 7 gr.  $21^{1}/_{2^{*}}$ .

28 Martii w Proszowicach: za dwu karpiu gr. 10, płocice gr. 5, 9 linów słonych gr. 18, 20 śledzi gr. 10, chłeba rżanego 20 gr. 10, chłeb pszenny gr. 6, kapusta gr. 3, cebul 40 gr. 2, 2 kwarcie oleju gr. 12, 4 kwarty octu gr. 2, 4 kwarty gorzałki gr. 12, 10 garney miodu fl. 2, piwo gr. 14, 4 korce owsa fl. 2, siano gr. 20, słoma gr. 5, świece gr.  $1^{1}/_{2}$ , za drwa na 2 dni fl. 1 gr. 2. Summa fl. 9 gr. 12 den. 9.

29 Martii w Krakowie: za 4 karpików gr. 14, 6 szczubielic slonych fl. 1 gr. 2, 6 karpików suchych gr. 14 (karp. 1 za gr. 2 sol. 1), 20 śledzi gr. 6 sol. 2, chleb rżany gr. 8, chleb pszenny gr. 4, kapusta gr. 3, 40 cebul gr. 2 sol. 1, 2 kwarcie oleju gr. 12, 4 kwarty octu gr. 2, sól gr. 1, 4 kwarty gorzałki gr. 12, 10 garncy miodu fl. 2, piwo gr. 20, 2 czwiertnie owsa fl. 2 gr. 8, siano gr. 20, sloma gr. 9, świece gr. 2, drwa gr. 12. Summa fl. 10.

30 Martii w Krakowie: 4 karpiki gr. 14, 6 szczubielic slonych fl. 1 gr. 2, 6 karpików suchych gr. 14, 20 śledzi gr. 6 sol. 2, chleb rżany gr. 8, chleb pszenny gr. 4, kapusta gr. 3, 40 cebul gr. 2 sol. 1, 2 kwarcie oleju gr. 10, 4 kwarty octu gr. 2, sól gr.  $\frac{1}{2}$ , 4 kwarty gorzałki gr. 12, 10 garncy miodu fl. 2, piwo gr. 20, 2 ćwiertnie owsa fl. 2 gr. 8, siano gr. 18, sloma gr. 7, świece gr. 2. Summa fl. 9 gr. 13 den. 9.

31 Martii w Krakowie: 4 karpików gr. 13, 6 szczubielic słonych fl. 1 gr. 2, 6 karpików suchych gr. 14, 20 śledzi gr. 6 sol. 2, chleb rżany gr. 8, pszenny gr. 4, kapusta gr. 3, 40 cebal gr. 2 sol. 1, 2 kwarcie oleju gr. 10, 4 kwarty octu gr. 2, sól gr. <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 4 kwarty gorzałki gr. 12, 10 garney miodu fl. 2, piwo gr. 20, 2 ćwiertnie owsa fl. 2 gr. 8, siano gr. 17, słoma gr. 6 sol. 1, świece gr. 2. Summa fl. 9 gr. 10 den. 15.

1 Aprilis w Krakowie: 4 karpików gr. 14, 6 szczebielic słonych fl. 1 gr. 2, 6 karpików więdłych gr. 14, 20 śledzi gr. 6 sol. 2, chleb rżany gr. 8, chleb pszenny gr. 4, kapusta gr. 3, 40 cebul gr. 2 sol. 1, 2 kwarcie oleju gr. 10, 4 kwarty octu gr.  $1\frac{1}{2}$ , sól gr.  $\frac{1}{2}$ , 4 kwarty gorzałki gr. 12, 10

garney miodu fl. 2, piwo gr. 20, 2 ćwiertnie owsa fl. 2 gr. 8, siauo gr. 17, słoma gr. 5, świece gr. 2. Summa fl. 9 gr. 10.

2 Aprilis w Krakowie: 4 karpików gr. 14, 6 szczubielic słonych fl. 1 gr. 2, 6 karpików więdlych gr. 14, 20 śledzi gr. 6 sol. 2, chleb rżany gr. 8, chleb pszonny gr. 4, kapusta gr. 3, cebul 40 gr. 2 sol. 1, 2 kwarcie oleju gr. 10, 4 kwarty octu gr. 2, sól gr. <sup>1</sup>/<sub>3</sub>, 4 kwarty gorzałki gr. 12, 10 garney miodu fl. 2, piwo gr. 20, 2 ćwiertnie owsa fl. 2 gr. 8, siano gr. 16, słoma gr. 8, świece gr. 2. Summa fl. 9 gr. 12 den. 9.

3 Aprilis w Krakowie: summa fl. 9 gr. 3 den. 3.

4 Aprilis w Krakowie-summa fl. 9 gr. 10.

5 Aprilis w Krakowie: [3 karpi gr. 12, 4 szczubisłki więdłe gr. 20, 4 kwarty gorzałki gr. 16, 2 ćwiertnie owsa fl. 2 gr. 10]. Summa fl. 9 gr. 14.

6 Aprilis w Krakowie: summa fl. 9 gr. 9 sol. 2.

7 Aprilis w Krakowie: summa fl. 9 gr. 13 den. 3.

8 Aprilis w Krakowie: summa fl. 9 gr. 12 den. 3.

9 Aprilis w Krakowie: summa fl. 9 gr. 12 den. 3.

10 Aprilis w Krakowie: summa fl. 9 gr. 12 den. 12.

Wielkanoc 11 Aprilis w Krakowie: mięso wołowe fl. 1 gr. 5, baran gr. 20, czworo kur gr. 16, słonina gr. 8, 20 jajec gr.  $2^{1}/_{2}$ , masło gr. 3, mléko gr. 2, kołacz gr. 5, chłeb rżany gr. 8, chłeb pszenny gr. 4, sól sol. 2, 4 kwarty octu gr. 2, 4 kwarty gorzałki gr. 16, 40 cebul gr. 2, chrzan sol. 1, świece gr. 2, 2 ćwiertnie owsa fl. 2 gr. 8, słoma gr. 6, siano gr. 15, 10 garney miodu fl. 2, piwo gr. 16. Summa fl. 9 gr. 21 den. 9.

12 Aprilis w Krakowic: summa fl. 9 gr. 18 den. 9.

13 Aprilis w Krakowie: [baran gr. 22, 4 kur gr. 20] summa fl. 10 gr. 5.

14 Aprilis w Krakowie: [baran gr. 18, czworo kur gr. 20] summa fl. 9 gr. 20.

15 Aprilis w Krakowie: summa fl. 9 gr. 23 den. 9.

16 Aprilis w Krakowie: summa fl. 9 gr. 25 den. 15 [ogórki gr. 1 sol. <sup>1</sup>/<sub>9</sub>].

17 Aprilis w Krakowie: summa fl. 9 gr. 17 den. 6.

18 Aprilis w Krakowie: summa fl. 9 gr. 19.

19 Aprilie w Krakowie: summa fl. 9 gr. 19.

Za trzy niedziele drew spalili w kuchni i we dwu piecu za zl 6 gr. 12; stróżowi za niedziel 3 zł. 1 gr. 15; od oprawienia pieca gr. 15; od oprawy okien gr. 5.

Summa provisionis suprascriptae fl. 323 gr. 22 sol. 9.

Die 20 Aprilis wyjechałem z Krakowa ze dwiema gońcoma Mos-

kiewskimi Siemionem Andrejowicem Bucikowa, który miał sług 12, koni 12, Iwanem Rheorowicem, który miał sług ośmi, koni 2.

20 Aprilis w Proszowicach: mięso wołowe fl. 1 gr. 4, baran gr. 21, czworo kur gr. 16, słonina gr. 12, 20 jajec gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, masło gr. 4, mleko gr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, cebula gr. 2, chrzan den. 6, chleb rżany gr. 12, chleb pszenny gr. 4, 5 kwart octu gr. 2<sup>1</sup>/<sub>3</sub>, sól gr. 1 den. 6, drwa gr. 16, kapusta gr. 5; distributa na kuchnią fl. 4 gr. 14 den. 3. Piwnica: 4 kwarty gorzałki gr. 16, 10 garncy miodu garniec per gr. 6 = fl. 2, piwo gr. 24; distributa na piwnicę fl. 3 gr. 10. Stajnia: 6 korcy owsa korzec per gr. 18 = fl. 3. gr. 18, siano gr. 20, słoma gr. 9; distributa na stajnię fl. 4 gr. 17. Świece gr. 3. Summa distributa na dzień fl. 12 gr. 14 den. 3.

21 Aprilis w Wiślicy: kuchn'a fl. 5 gr. 18 den. 9, piwnica fl. 4 gr. 12, stajnia fl. 4 gr. 8, świece gr. 2. Summa fl. 14 gr. 10.

22 Aprilis w Szydlowie: kuchnia fl. 5 gr. 26 den. 6, piwnica fl. 4 gr. 2, stajnia fl. 3 gr. 29, świece gr. 2. Summa fl. 13 gr. 29 den. 9.

23 Aprilis w Waśniowie: kuchnia fl. 5 gr. 21 den. 9, piwnica fl. 4 gr. 12, stajnia fl. 3 gr. 25, świece gr. 2. Summa fl. 12 gr. 21.

24 Aprilis w Skarzyszewie: kuchnia fl. 6 den. 9, piwnica fl. 4 gr. 18, stajnia fl. 3 gr. 18, świece gr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Summa fl. 14 gr. 9.

25 Aprilis w Sieciechowie: kuchnia fl. 5 gr. 6 den. 6, piwnica fl. 4 gr. 12, stajuia fl. 3 gr. 25, świece gr. 1 den. 6. Summa fl. 13 gr. 14 den. 12.

26 Aprilis w Wokrzei: kuchnia fl. 6 gr. 7, piwnica fl. 3 gr. 12, stajvia fl. 3 gr. 24. Summa fl. 13 gr. 13.

27 Aprilis w Łukowie: kuchnia fl. 6 gr. 10, piwnica fl. 4 gr. 18, stajnia fl. 4 gr. 9, świece gr. 2. Summa fl. 15 gr. 9.

28 Aprilis w Łosicach: kuchnia fl. 5 gr. 21, piwnica fl. 3 gr. 12, stajnia fl. 4 gr. 20. Summa fl. 13 gr. 23.

29 Aprilis w Mielecicach: kuchnia fl. 6, piwnica fl. 3 gr. 27, stajnia fl. 3 gr. 16, świece gr. 2. Summa fl. 13 gr. 15.

30 Aprilis w Bielsku: kuchnia fl. 4 gr. 27, piwnica fl. 3 gr. 27, stajnia fl. 3 gr. 13. Samma fl. 12 gr. 7.

1 Maii w Bielsku: kuchuia fl. 5 gr. 12 den. 9, piwnica fl. 3 gr. 27, stajnia fl. 3 gr. 7. Summa fl. 12 gr. 16 den. 9.

2 Maii w Narwie: kuchnia fl. 5 gr. 14, piwnica fl. 3 gr. 27, stajnia fl. 3 gr. 2. Somma fl. 12 gr. 13.

> Summa distributa in traductionem nuntiorum duorum suprascriptorum ad fines Ducatus Lithuaniae facit fl. 174 gr. 11 den. 15.

#### Distributa na podwody.

17 Martii wyjechałem z Bielska do Mielecie mil 4, wziąłem z Biel-



ska koni podwodnych 19, kolas 6, w każdej kolasie koni 2, wierzchowych pod Moskwę 5, pod mię 2; od każdego konia na jednę milę gr. 1 a od kolasy gr. <sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Summa za mil 4 fl. 2 gr. 12.

18 Martii w Mielecicach do Mielnika na mil 4 wziąłem koni 19, kolas 6. Summa za mil 4 fl. 2 gr. 12. Dnia tegoż z Mielnika do Łosic na mil 4 wziąłem koni 19 kolas 6, w każdej po dwa konia a wierzchowych 7, na jednę milę od konia gr. 1, od wozu gr.  $\frac{1}{2}$ . Summa fl. 2 gr. 12.

19 Martii z Łosic do Łukowa za mil 6 fl. 4 gr. 12.

20 Martii z Łukowa do Stężyce na mil 10 wziąłem koni 21, kolas 7; dlategom wziął kolasę siódmą, iż droga bardzo zla beła, co się z drugich kolas na nię ulożelo; w każdej kolasie po 2 konia, wierzchowych 7, od jednego na milę gr. 1, a od tych, co w wozie szli, od mile na każdego konia dalem gr.  $1^{4}/_{2}$ . Summa za mil 10 fl. 8 gr. 5.

21 Martii z Stężyce do Sieciechowa za milę przewozu ode dwu promów Tałem fl. 2.

22 Martii z Sieciechowa do Zwolenia na mil 4 wziąłem koni podwodnych 21, wozów pod rzeczy moskiewskie 3, w każdym koni 4, wóz czwarty we dwa konia pod rzeczy swe i dla wożenia potrzeb; koni wierzchowych 7, od konia jednego na milę gr. 1, od wozu gr. 1/2. Summa na mil 4 fl. 3 gr. 2. Dnia tegoż z Zwolenia do Skarzyszewa na mil 3 wziąłem koni podwodnych 21, wozów 4 we trzech koni 12, w jednym koni 2, wierzchowych koni 7, od każdego konia na milę 1 grosz 1, od wozu gr. 1/2. Summa na mil 3 fl. 2 gr. 9.

23 Martii z Skarzyszewa do Wąchocka na mil 5 wziąłem koni podwodnych 21, wozów 4: we trzech koni 12, w jednym koni 2, wierzchowych koni 7, etc. Summa fl. 3 gr. 25.

24 Martii z Wąchocka do Waśniowa na mil 4 wziąłem koni podwodnych 21, wierzchowych 7 etc. Summa fl. 3 gr. 2. Dnia tegoż z Waśniowa do Szydłowa na mil 7 wziąłem koni 21, wierzchowych 7. Summa fl. 5 gr. 11.

26 Martii z Szydłowa do Buska na mil 3, koni 21 etc. Summa fl. 2 gr. 9. Dnia tegoż z Buska do Wiślice na mil 2 fl. 1 gr. 16.

27 Martii z Wiślice do Skarbimierza na mil 3-fl. 2 gr. 9. Dnia tegoź z Skarbimierza do Proszowie na mil 3 fl. 2 gr. 9.

29 Martii z Proszowie do Krakowa na mil 4 wziąlem koni 25, wozów 4, we trzech koni 16, a w czwartym koni 2 etc. Summa fl. 3 gr. 18. Distributa na podwody fl. 51 gr. 13.

#### Distributa na podwody obiema gońcom.

Die 20 Aprilis z Krakowa do Proszowie mil 4, wozów wielkich 5, w każdym po 4 koniech w szóstym wozie 2 konia, koni jeznych 18, sum-

6

ma wszystkich koni 36, od których dalem na mil 4 fl. 4 gr. 24, a od 6 wozów gr. 12. Summa od koni i wozów fl. 5 gr. 4.

21 Aprilis z Proszowie do Skarbimierza mil 3 fl. 3 gr. 27; z Skarbimierza do Wiślice mil 3 fl. 3 gr. 27.

22 Aprilis z Wiślice do Buska mil 2 fl. 2 gr. 18; z Buska do Szydłowa mil 3 fl. 3 gr. 18.

23 Aprilis z Szydłowa do Waśniowa mil 7 fl. 9 gr. 3.

24 Aprilis z Waśniowa do Skarzyszewa mil 3 fl. 10 gr. 12.

25 Aprilis z Skarzyszewa do Zwolenia mil 3 fl. 3 gr. 27; z Zwolenia do Sieciechowa mil 4 fl. 5 gr. 6.

26 Aprilis z Siecicchowa do Stężyce mila 1 fl. 1 gr. 9; od przewozu gr. 15; z Stężyce do Łukowa mil 10 fl. 13.

28 Aprilis z Łukowa do Łosic mil 6 fl. 8 gr. 6.

29 Aprilis z Łosic do Mielnika mil 4 fl. 5 gr. 14; z Mielnika do Mielecic mil 4 fl. 5 gr. 14.

30 Aprilis z Mielecic do Bielska mil 4 fl. 5 gr. 14.

2 Maii z Bielska do Narwie mil 4 fl. 5 gr. 14.

3 Maii z Narwie do Jałowki mil 4, kolas 10, koni 36; od koni fl. 4 gr. 24, od kolas gr. 20. Summa fl. 5 gr. 14.

Distributa na podwody fl. 98 gr. 11.

Distributa na podwody, jadąc z Krakowa do Bielska po gońca Moskiewskiego Siemiona die 4 Martii auno 1574.

Z Kleparza do Proszowic mil 4 od koni 2 i od wózka, dając od konia jednego na milę jednę gr. 1 a od wózka gr. <sup>1</sup>/<sub>2</sub> czyni za mił 4 gr. 10.

Z Proszowic do Skarbimierza mil gr. 8.

Z Skarbimierza do Wiślice mil 3 gr. 7 den. 9.

Z Wiślice do Buska mil 2 gr. 7.

Z Buska do Szydłowa mil 3 gr. 10 den. 9.

Z Szydłowa do Waśniowa mil 7 od koni 3 fl. 1 gr. 11/2.

Z Waśniowa do Wąchocka mil 4 gr. 14.

Z Wąchocka do Skarzyszewa mil 5 gr. 17 den. 9.

Z Skarzyszewa do Zwolenia mil 3 gr. 10 den. 9.

Ze Zwolenia do Sieciechowa mil 4 gr. 14.

Z Sieciechowa do Stężyce mila 1 gr. 2 den. 9.

Z Stężyce do Łukowa mil 10 fl. 1 gr. 15.

Z Łukowa do Łosic mil 6 gr. 27.

Z Łosic do Mielnika mil 4 gr. 10.

Z Mielnika do Mielecic mil 4 gr. 10.

Z Mielecic do Bielska mil 4 gr. 10.

Z Krakowa do Bielska mil 67 fl. 7 gr. 25.

Z Narwie do Krakowa mil 71 fl. 8 gr. 8 den. 9.

Summa omnium praemissorum distributorum in conductionem podyodarum per dňum Zelecki facit fl. 165 gr. 271/a.

Conclusio rationis cum dño Marciano Zelecki provisore dicti Siemion Hreorowicz Buczkow, ducis Moschorum, qui habuit in comitatu personas 13, equos 12.

Ratio perceptorum:

die 4 Martii de manibus dñi Młodziejowski	fl.	250,
die 2 Aprilis a dňo Joanne Bużeński	fl.	50,
die 9 Aprilis a dño Młodziejowski	Ì <b>l.</b>	41,
die 14 Aprilis a dño Bužeński	fl.	50,
die 20 Aprilis a dño Młodziejowski	fl.	<b>388.</b>
Summa facit	fL.	779.

Ratio distributorum:

Summa per eundem distributa in provisionem Siemion Hreorowicz Buczkow a die 15 Martii susceptionis illius in Bielsko ad diem 19 Aprilis discessus eiusdem e Cracovia per septimanas 5 pro omnibus necessitatibus coquinae, cellarii et stabuli inxta specificationem regestri suprascriptum facit fl. 323 gr. 22 sol. 9.

Summa item per eundem distributa in reductionem praecursoris suprascripti ac alterius dicti Iwan Andreiowicz e Cracovia usque ad Jalowka in Ducatu Lithuaniae a die 20 Aprilis ad dicm 2 Maii per septimanam 1 dics 6 pro omnibus necessitatibus coquinae, cellarii et stabuli iuxta regestri suprascriptam specificationem facit fl. 174 gr. 11 sol. 15.

Summa item per cundem distributa in conductionem podvodarum eisdem praecursoribus traducendo et reducendo eosdem iuxta regestri specificationem facit fl. 165 gr.  $27^{1/2}$ .

Provisori eidem ratione illius expensarum ac fatigarum a die 4 Martii ad diem 14 Maii per septimanas 10 septimanatim per fl. 5 facit fl. 54.

> Summa omnium praemissorum distributorum facit fl. 718 gr. 1 sol. 15.

Restant ex rationo praesenti plus percepti quam distributi fl. 60 gr. 28 sol. 3.

(Арх. Каз. Пал., отд. III, томъ I, стр. 1116).

Digitized by Google

Regestrum provisionis praecursoris ducis Moschorum dicti Fiedor Olizarowicz Jelczaninow, cum personis 32 equis 50 per Marcianum Zelęcki, servitorem mag. dňi regni thesaurarii etc., Varsoviae, in convocatione generali, anno 1574 diebus Septembris<sup>1</sup>). (Apx. Kaz. IIaz., отд. III, томъ I, стр. 1049).

#### Percepta na podejmowanie gońca Moskiewskiego

30 Augusti taleros per grossos 35 . . . 250.14 Septembris fl. 80.18 Septembris fl. 80.itemfl. 14.

Summa pracmissorum perceptorum facit fl. 465 gr. 20.

Rejestr wydawania stancyj poslannikowi Kniazia Wielkiego Moskiewskiego Fedorn Olizarowicz Jelczaninowu, z którym jest osób 32 a koni 50.

Samemu żywność na dzień: jałowica i poleć mięsa świniego na dni 2, baran dobry na dzień 1, kurów starych 8 a młodych 4, jajec półtory kopy, zając i ptaków co być może, masła bezmiany 2, soli bezmiany 3, krup na tydzień beczka 1, mąki pszennej beczka 1 na 8 dni, słodu jęczmiennege beczka 1 na tydzień, octu kwart 6, gorzałki kwart 5, chleba rżanego 33, chleba pszennego 33, miodu na każdego osobę po 3 kwarty, piwa cebry 2, drew wozów 3, miodu przaśnego bezmiany 3, kapusty, cebule, czosnku, ogórków, marchwie i inszych jarzyn z potrzebę, śmiotany garnek 1. A na konie ich owsa beczek 4, siana wozów 4, słomy wozów 4, a paszę dobrą w polu, stróżów 6, wina wzięto garniec 1.

Dni rybue: wyziny albo jesietrzyny bezmian, ryb świeżych na mis 3, więdłych platanych szczuk i leszczów 15, ryb małych więdłych łyk 3, albo słonych szczuk 10, czert 20, śledzi 60, oleja kwart 3.

A na pokarmie: na konie owsa beczek 3, siana wóz 1, kurów 5, mio-

) Бантышъ-Каменскій, III, 102, но знасть о бытности Елчанинова въ Польшъ въ 1574 г.

du na każdego osobę po garneu, piwa ceber 1, gorzałki kwart 2, podwód 24, świec za grossy 2.

L. 8.

L. 8.

Пазель Хоружичь врядникь хомельскій Его Милости пана Троцкого. Hrehory Osthafowicz będący przystaw od J Mści pana Trockiego przy tym gońcu ręką swą spt.

(Арх. Каз. Пал., отд. Ш, томъ І, стр. 1062).

# Distributa na obroki gońcowi Wielkiego Kniazia Moskiewskiego Hfiedora Olizarowicza Jelcinowa, z którym było osób 32, koni 50, anno Dfii 1574 die 3 Septembris.

W Wojniu w piątek: kuchnia: ryby świeże gr. 22, za ryby więdle gr. 24, za trzy łyka ryb małych więdłych gr. 12, za 12 czert gr. 10, za 60 śledzi gr. 15, za trzy kwarty oleju gr. 9, za krupy jęcznienne gr. 5, za kapustę gr. 4, za ogórki gr. 3, za czosnek gr. 5, za cebulę gr.  $2^{1}/_{2}$ , za chleba rżanego 33 gr. 11, za pszennego 33 gr. 11, za miodu przaśnego kwart 3 gr. 16, za 6 kwart octu gr. 2, za sól gr. 2, za drwa gr. 4; summa distributa na kuchnią fl. 5 gr. 7 den. 9. Piwnica: za 96 kwart miodu kwarta per gr. 1 = fl. 3 gr. 6, za 7 kwart gorzałki kwarta per gr. 3 == gr. 21, za 3 cebry piwa gr. 26; summa fl. 4 gr. 23. Stajnia: za 6 beczek owsa fl. 2 gr. 18, za siano gr. 20, za słomę gr. 16; summa fl. 3 gr. 24. Za świece gr. 2. Summa wydana na kuchuią, na piwnicę i na stajnią na dzień fl. 13 gr. 26 den. 9.

4 Septembris w Łukowie w sobotę: za jałowicę fl. 5, za połeć mięsa wieprzowego fl. 2 gr. 10, za barana fl. 1, za 8 kur starych gr. 24, za 9 kur mniejszych gr. 18, za półtory kopy jajec gr. 10, za zająca gr. 5, za masło gr. 9, za sól gr. 3, za kapustę gr. 5, za krupy jęczmienne gr. 7, za 6 kwart octu gr. 3, za śmiotanę gr. 3, za cebulę gr. 3, za 3 kwarty miodu przaśnego gr. 15, za chleb rżany gr. 16, za pszenny gr. 16, za ogórki gr. 3, za drwa gr. 6; summa fl. 13 gr. 7. Śniadannego miodu gr. 32, za 96 kwart miodu, kwarta per gr. 2 fl. 6 gr. 12; za 3 cebry piwa fl. 1 gr. 6, za 7 kwart gorzałki gr. 21. Summa fl. 9 gr. 11. Stajnia: za 15 korcy owsa fl. 4 gr. 22 den. 9, za siano fl. 1 gr. 2, za słomę gr. 26; summa fl. 6 gr. 20 den. 9. Na świece gr. 2. Summa distributa na dzień fl. 39 gr. 10 den. 9.

5 Septembris w Latowicu w niedzielę summa distributa na dzień fl. 20 gr. 2 den. 9.

6 Septembris w Stanisławowie w poniedziałek-fl. 25 gr. 15.

7 Septembris w Warszawie we wtorek-fl. 21 gr. 27.

8 Septembris w Warszawie we środę-fl. 22 gr. 10.

9 Septembris czwartek-fl. 29 gr. 16 den. 9.

10 Septembris piątek-fl. 19 gr. 26 den. 9.

11 Septembris sobota -fl. 18 gr. 15 den. 9.

12 Septembris niedziela-fl. 27 gr. 26 den. 9.

13 Septembris poniedziałek - fl. 21 gr. 271/3.

14 Septembris wtorek-fl. 19 gr. 1 den. 9.

15 Septembris środa-fl. 18 gr. 16 den. 9.

16 Septembris czwartek - fl. 11 gr. 10 den. 9.

17 Septembris piątek-fl. 12 gr. 15 den. 9.

18 Septembris sobota w Stanisławowie-fl. 20 gr. 5.

19 Septembris niedziela w Latowicu-fl. 14 gr. 21 den. 12.

20 Septembris poniedziałek w Lukowie-fl. 26 gr. 21.

21 Septembris wtorek w Wojniu-fl. 13 gr. 20.

Summa praemissorum distributorum in sumptum provisionis eiusdem praecursoris facit fl. 390 gr. 25 den. 12.

Distributa na podwody auno Dñi 1574 die 31 Augusti.

Z Warszawy do Stanislawowa mil 6 nająlem koni 3, od których dalem fl. 1 gr. 24.

Z Stanisławowa do Latowicza mil 6, koni 3, gr. 18.

Z Latowicza do Lukowa mil 7, koni 3, gr. 21.

Z Łukowa do Koziego Rynku mil 4, koni 3, gr. 12.

Z Koziego Rynku do Wojnia mil 2, koni 3, gr. 6.

Z Wojnia do Łomaz mil 6, koni 8, gr. 18.

Summa fl. 4 gr. 9.

Die 3 Septembris wyjechałem z gońcem Moskiewskim z Łomaz do Wojnia mil 6, koni 28, od których fl. 5 gr. 18, kolas 12, od których fl. 1 gr. 6. Samma od koni i kolas fl. 6 gr. 24.

4 Septembris z Wojnia do Łukowa mil 6, koni 28, kelas 12, fl. 6 gr. 24.

5 Septembris z Łukowa do Latowicza mil 7, koni 28, kolas 12, fl. 7 gr. 28.

6 Septembris z Latowicza do Stanislawowa mil 6, fl. 6 gr. 24.

7 Septembris z Stanisławowa do Warszawy mil 6, fl. 6 gr. 24.

## Distributa na podwody z Warszawy jadąc i do Warszawy gońca prowadząc fl. 39 gr. 13.

Z Warszawy do Stanisławowa mil 6, koni 10, od jednego fl. 1fl. 10.

Z Stanisławowa do Latowicza mil 6, koni 24, wozów 6, fl. 5 gr. 12.

Z Latowicza do Łukowa mil 7, koni 24, wozów 6, fl. 6 gr. 9.

Z Łukowa do Wojnia mil 6, koni 24, wozów 6, fl. 5 gr. 12.

Z Wojnia do Łomaz mil 6, koni 24, wozów 6, fl. 5 gr. 12.

Summa distributa na podwody fl. 32 gr. 15.

Summa totius distributae super podwodas fl. 71 gr. 28.

A jadąc z Łomaz na podwody dalem fl. 3 aż do Warszawy.

Conclusio rationis eiusdem.

Summa praemissorum perceptorum in provisionem nuntii suprascripti facit fl. 465 gr. 20.

Summa item distributorum in provisionem eiusdem praccursoris a die 30 Augusti susceptionis in Woyn, limitibus MDLithuaniae, ad diem 21 Septembris reductionis eiusdem in Lomazy per septimanas iuxta specificationem regestri suprascriptam facit fl. 390 gr. 25 den. 12.

Summa item distributa in appreciationem podvodarum eidem praccursori eundo cum eodem e Lomazy Varsoviam et rursus e Varsovia traducendo eundem ibidem ad Lomazy iuxta specificationem regestri facit fl. 74 gr. 28.

Martiano Zelecki, provisori eiusdem, a die 30 Augusti ad diem 28 septembris per septimanas 4 nomine illius provisionis septimanatim per fl. 3 facit fl. 12.

Summa omnium praemissorum distributorum facit fl. 477 gr. 23 den. 12.

Restant per cundem plus distributi fl. 12 gr. 3 den. 12, qui sunt eidem ex thesauro restituendi.

(Арх. Каз. Пад., отд. 111, томъ I, стр. 1050).

# 1575.

Rejestr potrzeb wszelakich skupowanych na gońca Wielkiego Kuiazia Moskiewskiego Fiedora Ilizarowicza Jelczaniuowa, z którym było osób 25, koni na staniu 8.

Anno dňi 1575 dnia 23 maja poniedziałek: mięsa wołowego ćwierć fl. 1 gr. 14, baranek gr. 23, kur sześcioro gr. 24, chleb rżany gr. 12, chleb pszenny gr. 3, octu 4 kwarty gr. 4, masło gr. 8, krupy gr. 8, kapusta gr. 5, ogórki gr. 4, cebula gr. 10, czosnku 25 główek gr. 8 den. 6,

sól gr. 5, mięsa wieprzowego poleć (na 2 dni) fl. 1 gr. 18, miodu przaśnego 2 przezmiany gr. 12, śmiotana gr. 3; piwa półtora cebra fl. 1 gr. 2, wina 5 kwart gr. 20, gorzałki 5 kwart gr. 20, miodu 26 kwart gr. 52; owsa 3 korce fl. 1, siano i słoma gr. 8, świece gr. 1. Summa distributa na dzień fl. 12 gr. 24 den. 15.

Heliaszowi Horaziczowi Nowogrockiemu na odprowadzenie gońca moskiewskiego do Łomaz dałem fl. 50.

Summa distributa in provisionem eiusdem nuntii ducis Moschorum a die 23 maii adventus eiusdem in Stęzica ad diem 9 iunii pro septimanis 2 diebus 5 in personas 25, equos 8 in stabulo, reliqui in gramina remissi, facit fl. 266 gr. 6 den. 6.

> Marcianus Zeleczki manu propria. (Гл. Арх., Скарб., II, 13).

Provisio nuntii ducis Moschorum Jan Hleczanin Włodimirow syn Bastanow<sup>1</sup>). Rejestr wydania pieniędzy na podejmowanie gońca moskiewskiego z Mielnika do Warszawy lata bożego 1575.

12 novembris z Mielnika do Drohiczyna 30 koni i 11 z wozami po dwu koniu w wozie a 9 jezdnych na 4 mile do Drohiczyna dałem fl. 4 gr. 26.

13 novembris z Drohiczyna do Liwa.

14 novembris w Stanisławowie. Podwoda z Stanisławowa do Warszawy koni 30, wozów 10 na mil 6 dałem fl. 7. Nocleg w Okuniewie na pół drogi warszawskiej.

15 novembris w Okuniewie.

16 novembris w Warszawie. Ordinaria: ryby świeże fl. 1 gr. 8, ryby slone gr. 48, ryby suche gr. 10, śledzie gr. 12, grzybki gr. 10, ogórki gr. 7, rydze gr. 8, olej gr. 8, czosnek gr. 6, cebula gr. 4, miód przaśby gr. 10, gorzałka gr. 12, ocet gr. 4, kasza gr. 4, gruszki suche gr. 5, sól gr. 4, chleb biały gr. 5, chleb rżany gr. 5, miód pity fl. 4 gr. 2, piwo gr. 50, świece gr. 2, owsa 6 korcy fl. 1 gr. 24, siana wozów 2-fl. 1 gr. 2, słomy wozów 2-gr. 19, drew wozów 3-gr. 24. Summa fl. 16 gr. 13.

(Столько же ежедневно издерживалось на содержание гонца въ Варшавѣ по 18-ое декабря включительно).

<sup>1</sup>) Бантышъ-Каменскій называеть его Босмановъ, III, 102,



19-go wyjechałem z Warszawy odprowadzić gońca do Narwie. Tegoż dnia podwody z Warszawy do Stanisławowa mil 6 dałem od wozów Stanisławowianom od 6 wozów po 24 grosze, dałem zaś warszawianom od 6 wozów po złotemu i gr. 2; dałem od wierzchowych koni 14 po złotemu.

20 decembris do Liwa.

21 decembris do Nura.

22 decembris z Nura do Brańska.

23 decembris z Brańska do Bielska.

24 decembris z Bielska do Narwic.

Conclusio rationis: summa perceptorum fl. 676, summa distributorum fl. 736 gr. 6, plus distributi fl. 60 gr. 6.

Francz Wolski reką własną.

(Гл. Арх., Скарб., II, 13).

# 1578.

### Sumptus et expensa provisionis nuntiorum Magni Ducis Moschorum.

Quorum nomina et cognomina ea sunt:

1. Michailo Dalmatowicz Karpow, qui in Łukow, antequam ad Sacram Mtem Regiam pervenerat, die 4 septembris 1578 mortuus est.

2. Petrus Iwanowicz Holowen<sup>1</sup>).

3. Kurbath Ilrechorowicz Ilramotni<sup>2</sup>).

Aulici eosdem comitantes Magni Ducis personae 10, videlicet:

Bohusz Ordynczow,
Siemion Agarcziow,
Bulzach,
Siemion Maxieiow,
Wassiel Danilow.

Servitores vero et alios familiares habebant in summa personae 340; equos ex Moschovia adductos, exceptis quos in Polonia requisierunt, 448.

Venerunt ad fines regni in Narew die 12 augusti 1578, in quorum occursum missi erant ex thesauro regni provisores Bernhardus Schidlow-

2) Грамотниъ,

7

Digitized by Google

<sup>1)</sup> У Бантышъ-Кансискаго правильно: Головниъ (III, 103).

ski, Joaunes Groczki, Stanislaus Graliewski, Jacobus Kochanowski; tandem postea missus erat generosus Petrus Rostkowski Sacr. Mtis Reg. aulicus et superintendens; providebantur omnibus necessitatibus mensae, cellarii, stabuli tam in itinere ac in Lukow et Urzedow, ubi remorabantur, quam Cracoviae ad absolvendam legationem veniendo et usque in Narew ad fines itidem MDLithuaniae die 29 decembris perveniendo, iuxta limitationem in finibus Moschorum ex thesauro Ducatus Lithuaniae factam, modo infrascripto:

## Summa victualium singulis diebus omnibus suprascriptis nuntiis data.

### Ordinaria diebus ieiunandis:

Ad coquinam: piscium recentium quantum fieri potest, piscium krossonych alias suchych 100, piscium bokowich vel halecum pro una duos 150, piscium igielnych vel halecum 200, halecum 400, pulcinm ordeaceorum <sup>1</sup>/<sub>s</sub>, salis lapis 1, ceparum, allei ad necessitatem, olei ex semine quartae 6, lignorum ad sufficientiam.

Ad collarium: panis siliginacei per lib. 4-300, panis triticei 200, medonis czobrow 5, cervisiae czebrow 8, vini cremati quartae 10, aceti ex cervisia quartae 10.

Ad stabulum: avenne singulis diebus per lib. 36, focni accrvus 1, straminis accrvus 1.

#### Diebus aliis, quibus carnibus utuntur:

luvencae 4, arietes 7, lardi partes 5, gálli communes 30, butiri lapis 1, lactis wiader 3, ovorum capetize  $2^{1}/_{2}$ , caulis czebr 1, ceparum allei ad necessitatem, salis atque lignorum similiter.

Ad cellarium et stabulum similiter inxta limitationem priorem.

A die itaque 12 augusti 1578 ad diem 29 decembris eiusdem sumptibus Regni secundum ordinationem descriptam providebantur per septimanas 19/6.

Summa omnium et singulorum distributorum in sumptum coquinae tam diebus ieiunandis, quam aliis, quibus carnibus vescantur, pro omnibus attinentiis, ad mensam corum pertinentibus, secundum limitationem descriptam et regestra provisorum dati, singulis diebus per fl. 17,-fl. 2362 gr. 2 sol. 9.

Summa in sumptum cellarii per totum hoc tempus pro omnibus in ordinatione descriptis victualibus secundum regestra provisorum distributi, singulis diebus per fl. 15,—fl. 2120 gr. 9 sol. 3.

Summa omnium et singulorum distributorum in sumptum stabuli, similiter secundum regestra provisorum et emptionem rerum specifice descriptarum dati, singulis diebus per fl. 27 gr. 26 den. 15,-fl. 3877 gr. 14 sol. 3.

Summa in provisionem superintendentis cam peditibus ad custodiam eorundem susceptis per septimanas 17 singulis septimanis per fl. 18, et hoc nullis victualibus tam in personas, quam equos illi subministratis, dati fl. 306, et in expensa itineris dati fl. 34; totius facit fl. 340.

Summa in provisionem provisorum 4 cum servitoribus 2 et equis 6 per septimanas 23, singulis septimanis per fl. 6, dati fl. 138.

Extraordinariae in expeditiones diversas aliquoties Leopolim, Praemisliam, Cracoviam ad Sac. Mtem Reg. pro informationibus et in defecta pecuniarum tum ad exactores acquirendae pecuniae hine et inde cursitandas dati fl. 87.

A traicctionibus in fluminibus nuntiorum eorundem fl. 11, interpreti Stephano ratione diariorum fl. 16 gr. 20, servitoribus 2 pecora pascentibus diariorum fl. 12, vectoribus conductis fl. 6 gr. 8, damni in taleris leonatis ex thesauro eisdem et ab exactoribus datis fl. 86 gr. 4, provisoribus 4 ratione contentationis per fl. 17 dati fl. 68. Totius extraordinariae facit fl. 287 gr. 23 den. 15.

Summa in superintendentem, provisores, custodes singulis diebus per fl. 6 gr. 4 den. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> facit fl. 767 gr. 28.

Computatis itaque omnibus expensis tam in nuntios, quam superintendentes, provisores, cursores, defluitationes, damna in taleris, vectores ac alia omnia onera provenirent singulis diebus expensae per fl. 66 gr. 1 den. 1.

Summa totius provisionis nuntiorum, superintendentis, interpretis, provisorum Magni Ducis Moschorum per septimanas 19/6 facit per gr. 30 fl. 9125 gr. 19 den. 15.

(Арх. Каз. Пал., отд. II, томъ 27).

## 1581.

Ordinaria victualium internuntio moscovitico Iwan Repeznich Klimentjew syn Karpow<sup>1</sup>), qui Varsoviam die 20 ianuarii ad S. Mtem R. venit, personas habet 11, equos 14 ex thesauro regni a die 21 ianuarii provisio incepta est 1581.

Carnis bovinae pars 1-fl. 1 gr. 10, galli 2-gr. 6, anser gr. 6, panis siliginacei gr. 8, triticei panis gr. 8, cervisiae singulis diebus gr. 10,

<sup>1</sup>) Бантышъ-Каненскій (III, 104) называеть его: Кленентьевь,

salis in septimanam gr. 10, caulis dichus singulis gr.  $1\frac{1}{2}$ , lignorum currus 2-gr. 10, olei coparum gr. 2, avenac monsurae varsoviensis coreti  $3\frac{1}{2}$ -gr. 28, foeni acervus 1—in septimanam fl. 8, straminis acervus 1 fl. 5, aceti quarta gr.  $1\frac{1}{2}$ , lardi pro gr. 5, mellis ollea 3—gr. 12. Summa diei fl. 4 gr. 13 et in septimanam cum foeno, stramine facit fl. 44 gr. 11.

Hiacynctus Młodziejowski spt.

(Гл. Арх., Скарб. II, 13).

Rejestr sług i koniej poslów moskiewskich. Słudzy kniazia Iwana, posła starszego, z nim człowieka do Warszawy 85, insze przy rzeczach w Mścibohowie zostawił, koniej też z nim do Warszawy 84. Słudzy drugiego posla Romana Piwowa—człowieka 92, koniej 113. Słudzy trzeciego posła Drużyny—człowieka 48, koniej 55. Słudzy dworzan Kniazia Wielkiego: Nikiforowicz – człowieka 13, koniej 12; drugiego dworzanina Browki—sług 11, koniej 12; trzeciego dworzanina Wieryhy—sług 9, koniej 8; czwartego dworzanina Hołowy—sług 15, koniej 21; piątego dworzanina Bessona—sług 3, koniej 5. Summa ludzi krom osób posłów i dworzan: człowieka 276, których z sobą do Warszawy wzięli, a inszych w Mścibohowie przy rzeczach zostawili, a insze pomarli i poginęli. Summa koniej wszystkich z nimi do Warszawy 310, krom tego, co w Mścibohowie zostały i co w drodze pozdychały.

Іанъ Болеславовичъ Свирски власну реку.

Postanowienie nieboszczyka<sup>4</sup>) IMP. Ławryna Wojny, podskarbiego WKs. Litewskiego, jako dawano żywność posłom moskiewskim na jeden dzień: chleba rżanego półgroszkowego 600, chleba białego podwapieniężnego 600, jałowic 8, baranów 8, kurów 20, gęsi 10, mięsa połci 6, krup beczka 1, octu, soli, cebule, czosnku z potrzebę, miodu cebrów 8, piwa cebrów 15, gorzałki kwart 40, owsa beczek 40, siana wozów 40, jarzyn z potrzebę. A w dzień rybny: ryb świeżych z potrzebę, abo co być może; słonych ryb beczkę; śledzi beczkę, abo ryby suche; oleju kwart 15; śliwki, grzybki, mogą-li być, grochu beczka, krup beczka; soli, cebule, octu, jarzyn z potrzebę; na świece gr. 8.

Według tego gdzie się dostało, tak dawano, a indzie jako mogło być, tak się odprawowało.

> Іанъ Болеславовичъ Свирски власну реку. (Гл. Арх., Скарб. Ц. 12).

<sup>1</sup>) Умеръ въ 1580 году.

Rejestr przyjmowania pieniędzy na skupowanie potrzeb wszelakich, tak do kuchnie, jako i do stajniej poslów Wielkiego Kniazia Moskiewskiego roku bożego 1581: a dňo Stefanowski die 20 ianuarii fl. 600, per dňum Valenti die 30 eiusdem fl. 300, a Kamieński fl. 250, a dňo Valenti die 6 februarii fl. 300, ab eodem die 13 eiusdem fl. 400, a dňo Lanczinski die 16 eiusdem fl. 450, a dňo Valenti die 17 eiusdem fl. 150, a dňo Stefanowski die 18 eiusdem fl. 100. Summa fl. 2550.

Nuntii Magni Ducis Moschorum, qui ad S. Mtem R. venerunt ad Wielkie Łuki.

Provisio eorum ex thesauro regni, quorum personae 276, equi vero 310, videlicet: nuntii primi kniaź lwan <sup>1</sup>), personae 85, equi 84; nuntii secundi, Roman Piwow, personae 92, equi 113; nuntii tertii, Druzina<sup>2</sup>), personae 48, cqui 55; aulicorum: Holowa: personae 15, equi 21; Browka: personae 11, equi 12; Nikifor: personae 12, equi 13; Vieryha: personae 9, equi 8; Beson: personae 3, equi 5.

Superintendens eorum gen. Johannes Belżecki, aulicus Mtis Regiae, cum personis 2, equis 2; kniaź Bolko cum personis 2, equis 2; provisores: Johannes Mysliszewski, Stauislaus Michalczewski.

Providebantur per eosdem a die 25 ianuarii susceptionis illorum a provisoribus MDLithuaniae in Narew, tandem in itinere ac in Brudno prope Varsoviam, ubi erat assignata illis mansio sub conventu regni generali, Varsoviae protunc celebrat, tandem exinde post expeditionem illorum a S. Mte K. reducendo eosdem ad fines MDLithuaniae diem videlicet 23 februarii, qua advenerunt ad Wasilkow per septimanas 4 dies 2.

Summa provisionis corundem pro omnibus necessitatibus coquinae, cellarii et stabuli iuxta regestri corundem provisorum specificam descriptionem, videlicet:

a die 23 ianuarii ad diem 28 eiusdem per dies 4 facit totius distributae fl. 404 gr. 26 den. 12.

a die 29 ianuarii ad diem 4 februarii-fl. 713 den. 12,

a 5 februarii ad 11 eiusdem – fl. 534 gr. 10 den. 12,

a 12 februarii ad 18 eiusdem-fl. 594 gr. 24 den. 12,

a 12 februarii ad 23 eiusdem—fl. 232 gr. 14 den. 15,

summa item extraordinariae distributae fl. 63,

gen. Johanni Belżccki aulico et superintendenti illorum dati ex thesauro fl. 50.

Summa omnium praemissorum distributorum in provisionem corundem nuntiorum facit fl. 2592 gr. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

- 1) Сицкій (Бантышъ, III, 104; но относить посольство къ 1580 г.).
- <sup>3</sup>) По Вантышу, ШІ, 104, третьихъ посломъ былъ длякъ Петелинъ.



Ad manus item knizź Bolko in provisionem illorum eorundem nuntiorum in MDLithuaniae iussu S. Mtis R. dati fl. 500, quos ex thesauro Lithuaniae thesauro Regni restituere teneutur.

### Wydatek tych pieniedzy:

W Narwi dnia 24 stycznia we wtorek gdy szafarze posłów moskiewskich do Narwie naprzód przyjechali osób 13: za mięso gr. 25, za 4 kury gr. 12, za ceber piwa gr. 25, za rzepę gr. 3, za kiełbasy gr. 3 den. 9, za chleb gr. 6.

Unia 25 tamże w Narwi we środę-summa diei facit fl. 74 gr. 29 den. 9.

W Brańsku dnia 26 stycznia we czwartek-summa diei fl. 123 gr. 13 den. 9.

W Liwie dnia 27 stycznia w piątek-summa diei fl. 90 gr. 19 den. 6.

W Stanislawowie dnia 28 stycznia w sobotę-summa diei fl. 115 gr. 24 den. 6.

Dnia 29 stycznia w niedzielę tamże-summa diei fl. 120 gr. 26 den. 12.

W Brudnie dnia 30 stycznia w poniedzialek-summa diei fl. 94 gr. 12 den. 12.

(Въ Брудяв послы оставались до 17 февраля).

W Radzymiuie dnia 18 lutego w sobotę—summa dici fl 62 gr. 3 den. 12.

W Kamieńcu dnia 19 lutego w niedzielę – summa diel fl. 50 gr. 26 den. 6.

W Ostrowicy dnia 20 lutego w poniedziałek-summa diei fl. 34 gr. 8 den. 15.

W Żebrowie dnia 21 lutego we wtorek-summa diei fl. 48 gr. 29.

W Tykocinie dnia 22 lutego we środę—summa diei fl. 58 gr. 12 den. 6.

Wasilkowo dnia 23 lutego we czwartck—summa diei fl. 39 gr. 28 dcn. 6.

Kniaziu Bolkowi, co przy Moskwi przystawem na strawę 50 fl.; na podwody gdym jeździł po Moskwę, do Mscihowa fl. 2; na furmany, którzy wozili żywność do Brudua przez wszytek czas, jako mieszkali w Brudnie fl. 4; na podwody, gdym jechał nazad Moskwę odprowadziwszy fl. 2; Kamieńskiemu na strawę gdy skupował potrzeby dla posłów moskiewskich w Stanisławowie fl. 5. Summa praemissorum fl. 63.

(Гл. Арх., Скарб. II, 13).

## 1582.

### A Magno Moschorum principe nuntiis magnis,

qui ad Sacram Mtem Regiam ad comitia regni generalia die 19 octobris 1582 iuxta anni correctionem Warschoviam advenerunt, quorum numerus modo infrascripto erat, videlicet: personarum 500, equorum 550.

Nuntiorum personae 3: kniaź Dimitr Jelecki, Iwan Puszkin, Druzina Pietelyn <sup>1</sup>).

Aulicorum Magni Ducis personae 6: Dymitr Biesczyn, Trzeciak, Pavel Kokoszyn, Andreas Dedeszyn, Pasznik Busahod, Bohdan Iwanow.

Superintendens corundem dominus Parisz, capitaneus Czernensis, a Sacra Mte Regia assignatus.

> Expeditio corundem muneribus, a Sacra Mte Regia concessis.

Restitutis eorum, quae ante Sac. Mti Reg. obtulerant, muneribus praeter unum equum parepam, seorsim a Sac. Mte Regia haec munera sunt illis oblata, videlicet:

Nuntio primo Dimitr Jelecki: pars una veluti auro intexti turcici, continens in se ulnas 12, ex privato S. Mtis R. accepta est deposito; eidem adamasci ruhei ulnae 14 per fl. 1 gr. 18. Facit fl. 22 gr. 12.

Nuntio secundo Iwan Puskin veluti super vestem, quemadmodum et priori nuntio ex thesauro Suae Mtis auro intertexti pars una data est.

Nuntio tertio Druzina Pietelin veluti auro intexti pro una veste petia una et ratione equi ab codem ad stabulum Sac. Mtis Reg. accepti similiter petia una. Ex privato deposito Sac. Mtis Reg. datus ciphus argenteus deauratus valoris marcarum 8 et cum labore facit fl. 91 gr. 22.

Aulicis personis 6:

Primo Dimitr Biesczyn velutum turcicum non satis praetiosum pro veste una datum est.

Secundo Andreae Dedeszyn simile velutum pro veste et hoe ex camera Mtis Regiae.

Tertio Trzeciak paulo vilius velutum pro veste et hoc ex camera Mtis Regiae.

Quarto Posznik Busahodzki adamasci rubei uluze 14 per fl. 1 gr. 18, facit fl. 22 gr. 12.

Digitized by Google

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Ср. Бантышъ-Каменскій, III, 105,

Quinto Paulo Kokoszyn adamasci viridis ulnae 14 pro veste per fl. 1 gr. 18, facit fl. 22 gr. 12.

Sexto et ultimo Bohdan Iwanow adamasci viridei coloris ulnae 14 pre veste per fl. 1 gr. 18, facit fl. 22 gr. 12.

Summa pro muneribus emptis facit fl. 181 gr. 10.

Provisio eorundem ex thesauro regni per servitores thesauri.

Diebus carnium: panis tritici 200, panit siliginacei 300, vaccae 5, agni 12, porcí 3, galli gallinacei 40, ovorum sexagenae 2, buteri vas 1, lactis coaquelati olla 1, pultium tunna  $\frac{1}{5}$ , cerae libri 7, cremati quartae 72, aceti ollae 2, mulsae vascula 10, cervisiae vasa 15, avenae tunnae 50, foeni currus 50, straminis pro necessitate.

Et diebus iciuniis pro carnibus haec dabantur: carpones 16, pisces fassi 200, haleccs 120, olei quartae 12, mulsae incompressae ad fercula olla 1.

Reliqua quae et diebus carnium dabantur. Item aromata iuxta ordinationem. In tractationem corundem panes dulciores alias marcipany, vinum angaricum, malmaticum et alia comparanda.

(Гл. Арх., Скарб. II, 14, fol. 7—14; Арх. Каз. Пал., Ш, 1, fol. 715—716).

# 1582.

Podejmowanie poslów moskiewskich od przyjechania ich na granice polskie do Narwie dnia 19 septembra aż do dnia 12 novembra, gdy na granice litewskie są odprowadzeni za dni 44, których było osób 500, a koni 550, przez nas szafarze, z skarbu koronnego posłane, to jest: Jana Grockiego, Andrzeja Brzezańskiego, Krzysztofa Pszonkę, Jakóba Osowskiego i Bieniasza Gąsiorowskiego.

Ordynarya, którą z skarbu litewskiego podano, według której posły od Króla JMści podejmować roskazano:

W dzień mięsny: chleba rżanego per denarios 9-300, chleba pszennego per denarios 9-200, jałowic 6, baranów 12, wieprzów 3, gęsi 6, kurów pospolitych 40, jajec kóp 2, śmiotany wiadro, masła faskę, mleka wiadro, krup owsianych ćwierć beczki, krup tatarczanych także, cebuli, czosnku co potrzeba, kapusty kopa, soli pud. Do piwnice: gorzałki kwart 72, miodu cebrów 10, piwa cebrów 15, octu wiader 2, świec łojowych 40,, wosku na świece bezmian, to jest, funtów 7. Do stajnie: owsa beczek 50 siana wozów 50, słomy wozów 50.

ł

57

W postny dzień: leszczów więdłych 26, szczuk żywych 10, miodu czystego bezmian, okuni albo karasi żywych 20, ryb więdłych pospolitych 200, oleju konopnego kwart 11, grochu ćwierć beczki.

Stacya 1-sza w Narwi na przyjazd posłów moskiewskich zgotowana przez Jana Grodzkiego dnia 19 septembris – summa diei facit fl. 84 gr. 27.

Stacys 2-ga w Bielsku, gotowana przez Krzysztofs Pszonkę, dnia 20 septembris-summa diei fl. 139 gr. 29.

Stacya 3-a rybna w Bielsku, gotowana przez tegoż Krzysztofa Pszonkę, septembris 21 die-summa diei fl. 103 gr. 15.

W Bielsku tamże 22 septembris przez Pszonkę gotowana stacya mięsna-summa diei fl. 144 gr. 12.

W Bielsku septembris die 23 przez Pszonkę gotowana stacya mięsna ---summa diei fl. 144 gr. 12.

W Bielsku septembris die 24 przez Pszonkę gotowana stacya mięsną – summa diei fl. 144 gr. 12.

W Bielsku septembris die 25 przez Pszonkę gotowana stacya mięjna --summa diei fl. 144 gr. 12.

W Bielsku septembris die 26 przez Pszonkę gotowana stacya rybna --summa diei fl. 103 gr. 15.

W Bielsku septembris 27 przez Pszonkę gotowana stacya mięsnasumma diei fl. 144 gr. 12.

W Bielsku septembris 28 die przez Pszonkę gotowana stacya postna-summa diei fl. 103 gr. 15.

W Brańsku stacya gotowana przez Andrzeja Brzezańskiego die 29 scptembris-summa diei fl. 164 gr. 29.

W Brańsku septembris die 30 gotowana stacya mięsna przez Brzezańskiego – summa diei fl. 164 gr. 27 den. 12.

W Drohiczynie stacya mięsna gotowana przez Jakóba Ossowskiego die 1 octobris-summa diei fl. 160 gr. 2.

W Drohiczynie octobris die 2 stacya mięsna przez Ossowskiego gotowana-summa diei fl. 158 gr. 17.

W Drohiczynie octobris die 3 stacya rybna przez Ossowskiego gotowana-summa diei fl. 118 gr. 1.

W Sokołowie octobris die 4 stacya mięsna gotowana przez Grodzkiego – summa diei fl. 135 gr. 3 den. 9.

W Liwie octobris 15<sup>1</sup>) stacya rybna przez Pszonkę gutuwanasumma diei fl. 104 gr. 10.

W Liwie octobris die 16 stacya mięsna przez Pszonkę gotowana--summa diei fl. 140 gr. 28.

1) Такъ въ рукописи: съ 5 но 14 октября пропускъ.

W Stanisławowie octobris die 17 staeya mięsna przez Brzezańskiego gotowana-summa diei fl. 179 gr. 9 den. 12.

Okuniowo octobris die 18 stacya mięsna przez Ossowskiego gotowana-summa diei fl. 178 gr. 7.

Potrzeby dawane posłom wielkim moskiewskim na Mokotowie dnia 19 miesiąca oktobra-summa diei fl. 188 gr. 7 den. 12.

(Съ 20 октября по 3 ноября на содержание пословъ въ Мокотовъ издержано зл. 2568 гр. 15 ден. 6).

W Okuniowie z Warszawy idąc nazad z posłem moskiewskim dle 4 novembris stacya gotowana przez Ossowskiego—summa diei fl. 162 gr. 16 den. 9.

W Stanisławowie novembris die 5 stacya rybna gotowana przez Brzezańskiego-summa diei fl. 130 gr. 2.

W Liwie novembris die 6 stacya mięsna gotowana przez Pszonkę – summa diei fl. 143 gr. 20.

W Sokołowie die 7 novembris stacya mięsna gotowana przez Grodzkiego-summa diei fl. 139 gr. 18 den. 9.

Drohiczyn die 8 novembris stacya mięsna gotowana przez Ossowskiego-summa diei fl. 159 gr. 1 den. 9.

W Brańsku die 9 novembris stacya mięsna gotowana przez Brzezańskiego-summa diei 166 gr. 26.

Bielsk die 10 novembris stacya rybna gotowana przez Pszonkęsumma diei fl. 102 gr. 20.

W Narwi die 11 novembris stacya mięsna gotowana przez Jana Grodzkiego-summa diei fl. 139 gr. 3 den. 9,

Potrzeby dawane gońcowi w Mokotowie (a die 29 octobris ad diem 6 novembris)—summa totius expensarum in praecursorem Lukian facit fl. 32 gr. 14 den. 2.

#### Extraordinaria.

Korzenia wyszło przez wszystek czas: szafranu cymentu funtów 2 per fl. 6-fl. 12; goździków funtów 4 per fl. 2 gr. 10-fl. 9 gr. 10; imbieru funtów 8 per gr. 18-fl. 4 gr. 24; pieprzu funtów 16 per gr. 17-fl. 9 gr. 2; ryżu funtów 16 per gr. 4-fl. 2 gr. 4. Summa facit fl. 37 gr. 10.

Muszkateli wyszło na dni 13, dając na dzień po garncy 3 per gr. 28 ---fl. 36; wina baryła z piwnice Króla JMści.

Owsa na konie Króla JMści, któremi wożono siana, owsy od Wieły przez dni 12 na koni 6 coretos varsovienses 19 per grossos 12 facit fl. 7 gr. 18; furmanom, co wozili owies od Wisły fl. 3 gr. 6; na świece do rozdawania owsa gr. 12.

Nazajutrz po przyjechaniu do Mokotowa dalo się im słomy brogów 3, z której stajnie i budy porobili, za nie per fl. 4—fl. 12.

Ossowski gdy posyłał do JMP. podskarbiego ') z Drohiczyna, dając znać o poślech moskiewskich, dał chłopu fl. 1 gr. 10.

Drugiemu kursorowi, dawając znać JMP. podskarbiemu o nieporządku, a prosząc o przystawa polskiego dał fl. 1.

#### Bieniaszowa extradita.

Na kuchnią tarcic 21 per gr. 5-fl. 3 gr. 15; chłopom, co kuchnią budowali-fl. 3; za 3 kopy bratnali per gr. 8-gr. 9; furmanom różnemi czasy, którzy potrzeby z miasta do Mokotowa wozili-fl. 3; item od przewożenia rzeczy do dwora pana Haliarowego-fl. 1 gr. 7; szklarzowi od poprawiania okien-gr. 12; chłopu, co dwór uchędożał-gr. 3; gospodarzowi, gdzie posłowie stali od naprawiania żłobów i drabin-fl. 6; za tatarkę kurom-fl. 1 gr. 10; drew wyszło przez ten czas w Mokotowie wozów 14 per gr. 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-fl. 26 gr. 28<sup>1</sup>/<sub>3</sub>; Baryczce za drwa, co brano na potrzeby gońcowe-fl 1; z roskazania JMP. podskarbiego dał gońcowi na wyjezdnem na strawę fl. 20.

Summa omnium praemissorum expensarum facit fl. 7091 gr. 3 den. 6.

Percepta przez mię Krzysztofa Pszonkę na gotowanie stacyi posłom moskiewskim: od Ossowskiego, komornika Króla JMści—fl. 266 gr. 10; od Ossowskiego, sługi JMP. podskarbiego—fl. 217; od Grodzkiego—fl. 710 gr. 18; od pana Walentego Krzepickiego pisarza JKról. Mści—fl. 500; od Krzysztofa Pleskowskiego—fl. 300. Summa facit fl. 1994.

Percepta pecuniarum per Brzeżański: a Johanne Grodzki percepi fl. 278 gr. 20; a Christophoro Pleskowski-fl. 120; a dňo Valentino Krzepiczki-fl. 700; a dňo Sebastiano Ossowski, cubiculario Sac. Reg. Mtisfl. 259 gr. 4 (z tej sumy dalem Jakóbowi Ossowskiemu fl. 160); od Bieniasza wziąlem fl. 62 gr. 12; od Jana Mysliszowskiego-fl. 48. Summa percepti fl. 1587 gr. 21.

(Гл. Арх., Скарб. Ц, 12).

Provisio praecursoris ducis Moscoviae nomine Prothopowicz<sup>2</sup>). Cum Possewino, supremi pontificís nuntio, Rigam venienti ac in occursum

<sup>1</sup>) Іолинъ Дульскій,

<sup>2</sup>) Бантышъ-Кансненій знасть гонца Миханая Протопонова (III, 106).

eorundem in Kokenhaus misso ad manus Jcannis Zamoysky secretarii dati fl. 26.

Expeditio eiusdem: cui Sac. Mtas Regia de gratia dari iussit axemetis rubei ulnas 15 per taleros 4, facit tal. 60 =fl. 70.

Provisio praecursoris Magni Moschorum Ducis nomine Lukian<sup>1</sup>), qui post adventum magnorum nuntiorum ad Sac. Mtem Reg. 29 octobris venerat cum personis 6, equis 4.

Datus est ex thesauro provisor Bieniasz.

Summa in provisionem ipsius a die 29 octobris adventus ad diem 7 novembris discessus illius per septimanam unam dies duos pro carnibus, bovibus et vitellis recentibus, gallis, gallinis, anseribus, pane, medone, cervisia, piscibus recentibus et fissis, avena, foeno, stramine et id genus iuxta provisoris regestrum facit fl. 32 gr. 14 den. 2.

Vectori a deductione eius Varsovia Stanislavoviam dati fl. 10.

Expeditio illius muneribus a Sac. Mte Regia: posteaquam suum perfecit nuntium, restitutis illis, quae obtulerat Mti Regiae, muneribus, datum est ei velutum argento intertextum ex camera Mtis Regiae pro veste una. Seorsim loco sumptus in itinere de gratia Mtis Regiae dati fl. 20.

Summa in provisionem et expeditionem illius distributorum facit fl. 62 gr. 14 den. 2.

Internuntio ducis Moschoviao Roma venienti in recompensam munerum Rigao per eundem datorum dat. tal. 200 == fl. 233 gr. 10.

Eidem in provisionem itineris fl. 50.

Item ad manus Psonka in provisionem illius per totum tempus, quo Varsoviae mansit,—fl. 25 gr. 25.

Wojnowski, servitori thesauri, cum eodem nuntio ad fines regni eunti pro suppeditatione victus in itinere dati fl. 42.

(Гл. Арх., Скарб. II, 14, fol. 14—16).

<sup>1</sup>) Хрущовъ, ср. танъ-же, 111, 106,



### 1583.

Provisio nuntiorum Magni Ducis Moschorum, qui ad Sacram Mtem Regiam venerunt Sandomiriam die 24 septembris; eorum numerus facit: personae 150, equi 200. Ex his nuntiis praecipui duo: Siemion Hrehorowicz<sup>1</sup>), Sergij Iwanowicz, aulici eiusdem Ducis. Aucupum, krzeczotniki nuncupatorum, personae 4.

Superintendens eisdem assignatus gen. Jacobus Mańkowski, aulicus Sac. Mtis Regiae.

Provisio eorundem ex thesauro regni a provisoribus infrascriptis: Joanne Rykowski et Andrea Zaboklicki, servitoribus thesauri.

Providebantur antem ab eisdem a die 17 septembris adventus illorum ad fines regni Parczoviam commeatu sufficienti iuxta assignationem et ordinationem eorundem modo infrascripto facta:

Diebus videlicet carnium: iuvencae 2, agni sive arietes 10, porcus vivus 1, lardi partes 2, galli 20, anseres 5, panes siliginàcei per denarios 6-200, triticei per den. 3-200, mulsi vasa 3, cervisiae vasa 6, vini malmatici ola 1, vini ungarici olae 2, vini adusti quartae 20, aceti quartae 15, mellis incompressi ola 1, butiri lapis 1, laccis coagulati ola 1, casei 5, ovorum sexagenae 3. pulcium mensura 1; coeparum, allii, caulium iuxta proportionem, salis lapis medius, columbarum pro ovibus paria 4, lignorum pro necessitate.

Aromata singulis diebus: piperis libra  $\frac{1}{2}$ , croci quarta  $\frac{1}{2}$ . zinziberis libra  $\frac{1}{2}$ , gariofilorum libra  $\frac{1}{4}$ , zachari quarta  $\frac{1}{2}$ . Aliquando etiam et alia aromata pro necessitate dabantur.

Avenae tunnae 20, singulae continentes coretos cracovienses 4, foeni currus minores 10, straminis currus 6.

Et postquam Sandomiriam advenerunt de mandato Mtis Regiae addita illis adhuc victualia infrascripta iuvenca 1, mulsi vasculum 1, cervisiae vascula 2, vini malmatici ola 1, vini ola 1, vini cremati quartae 10, avenae tunnae 5.

Diebus ieiunii: loco carnium lucei magni 8, carpiones 6, haleces 400, pisces minutiores iuxta quantitatem vel loco illorum pisces dessicati, olei quartae 6. Olera itidem aromata et alia iuxta necessitatem ut diebus carnis suppeditabantur.

A die itaque 17 septembris, quo ad fines regni venerunt, ad diem 24 eiusdem, qua Sandomiriam pervenerunt, per dies 13, quibus iter conficiebant, pro omni sufficienti commeatu, iuxta ordinationem suprascriptam, nempe: parata pecunia ratione 7 dierum, quibus iidem nuntii, ante-

У Бантышъ-Каненскаго вътъ накакихъ свъдъній объ этонъ посольствъ.

quam provisores advenissent, iam in Regno sumptu suo vivebant, ex mandato Mtis Regnae expositi fl. 400, et pro reliquis 3 diebus a provisoribus expositi fl. 225 gr. 8. Totius facit fl. 625 gr. 8.

Et a die 24 septembris ad diem 3 octobris, qua a Sac. Mte Reg. expediti sunt, donec in loco manserunt per dies 8, cum paulo largius omni sufficienti exciperantur, pro omnibus tam coquinae, quam cellarii et stabuli necessitatibus ac aliis diversis expositi fl. 665 gr. 15.

A Makowiecki in tractationem eiusdem nuntii Sandomiriae pro panibus dulciariis marcipan, pro vino hungarico et malmatico in tractationem tantum excepta provisione—fl. 97 gr. 2, pro cervisia et medone fl. 9 gr. 25.

Discedentibus eisdem nuntiis die 3 octobris Sandomiria provisores iidem reducebant eos ad fines Lithuaniae ultra Parczoviam, eosdemque commeatu sufficienti excipiebant. Summa itaque expositorum a die 3 octobris, qua itincri sese commiserunt, ad diem 9 eiusdem, qua provisoribus thesauri MDLithuaniae in finibus ipsius Lithuaniae rursus traditi sunt, pro integra septimana iuxta specificationem latiorem provisorum facit fl. 420 gr. 20.

Summa totius sumptus super eosdem nuntiis tam in itinere, quam in loco ex thesauro facta facit fl. . . .

Extraordinaria in eosdem impensa: vectoribus a comportatione victualium Sandomiria ad pagum Jędryszkowice, ubi hospitialia assignata fuerant, a traiectione fluvii Istula bina vice, in sumptum krzeczotniki Lomazy ad Sac. Mtem Reg. Lublinum redeuntis, ac aliis diversis attinentiis expositi fl. 21; provisoribus eisdem dum Cracovia ad fines Lithuaniae eisdem obviam irent, rursusque eosdem reducerent ratione sumptus et podvodarum expositi fl. 32. Summa extraordinariorum expositorum—fl. 53.

Expeditio eorundem muneribus a Sac. Mte Regia: nuntio ipsi seniori Siemion Hrehorowicz data vestis auro texta sufficiens cum ablongis manicis serico rubeo obducta ex thesauro privato Sac. Mtis Regiae. Eidem vestis altera auro texta more turcico confecta, subducta serico. Cuppa argentea deaurata valoris marc. 8 a dño castellano Sandomiriensi<sup>1</sup>) dono data. Cuppa altera argentea deaurata a dño castellano Lubliuensi<sup>2</sup>). Eidem panni lundunensis pro servitoribus stamina 2. Parata pecunia aurei 350. Facit fl. 653 gr. 10.

Et hoc ratione numerum ab eodem acceptorum videlicet: tymbrae pellium sabellinorum acstimatae ad fl. 350, item scorsim pelles 8 aestimatae fl. 116, pelles aliae vulpinae nigrae aestimatae fl. 36, item equus unas constans.

<sup>1</sup>) Станиславъ Тариовскій,

) Андрей Фирлей,

Digitized by Google

Fratri ipsius nuntii aulico Magni Ducis Moschorum nomine Sergij: vestis auro texta oblonga cum manicis brevibus subducta serico atlas. Item auro texti petia continens ulnas 11. Panni lundunensis pro servitoribus stamen 1. Paratae pecuniae aurei 250. Facit fl. 466, gr. 20.

Munera vero per Sac. Mtem Reg. ab eodem accepta: timbra pellium sabellinorum constans fl. 250, item pelles sabellinorum praestantiorum 6, constantes fl. 100.

Aucupibus eiusdem Ducis Moschorum, krzeczotnici nuncupatis, personis 4, cuilibet illorum ratione avium trium białozory dictorum, a Magno Duce Sacrae Mti Regiae dono missorum, panni medii scarlati per ulnus 10, facit ulnas 40.

(Гл. Арх., Скарб. II, 14, fol. 19-25; Арх. Каз. Пал., III, 1, fol. 717).

## 1585.

In provisionem Michaelis Głowina ') palatini Moschovitici, ad Sacram Mtem Regiam venientis.

Qui ad S. Mtem R. Grodnam venit in provisionem eiusdem ad manus Jacobi Oszowski, servitoris mag<sup>ci</sup> dfii thesaurarii curiae<sup>2</sup>), Varsoviae die 14 ianuarii 1585 per dfium Makowieczki dati fl. 100.

Eidem palatino pro victu duarum septimanarum die 14 februarii ad manus provisoris suprascripti per eundem dati fl. 90.

Item in alias duas septimanas die 27 februarii ab eodem dño Makowieczki idem provisor accepit fl. 90.

Item pro septimana una ad manus eiusdem provisoris per dñum Krzepiczki dati fl. 45.

Facit in provisionem eiusdem fl. 325.

Item per doum Makowieczki quos in privata ratione sua anni 1585 inter communes necessitates ponit, in provisionem eiusdem palatini Moschici dati fl. 15.

<sup>1</sup>) Должно быть Головинъ (въ трудѣ Бантышъ-Каменскаго онъ не упоминается).

<sup>9</sup>) Гіацинтъ (Яцекъ) Млодзеіовскій.

In deductione eorundem a finibus MDLithuaniae Warschoviam, stationes paratae modo infrascripto, videlicet: Narvae per Pszonka expositi fl. 250, Bielscii per Lempinszky fl. 250, in Branszk per Lyszakowszky fl. 256 gr. 12, in Nur per Mysliszewszky fl. 250 gr. 27, in Brok per Zabokliezky fl. 250 gr. 27, in Kamieniecz per Pszonka fl. 250, in Radzymin per Lempinszky fl. 250. Facit in deductionem nuntiorum eorundem stationibus suprascriptis Warschoviam iuxta regestrorum provisorum latiorem specificationem fl. 1758 gr. 6.

Dio Phanello superintendenti in expensas itineris cum eisdem a finibus Lithuaniae Warschoviam venienti dati fl. 220.

In provisionem eorundem nuntiorum Warschoviae: a die adventus illorum Warschoviam, videlicet 18 februarii 1585, ad diem discessus eorundem 5 martii anni eiusdem per Byszowsky provisorem iuxta latiorem regestri illius specificationem expositi fl. 4178 gr. 19 den. 12.

Pro conductis podvodis ad res illorum deducendas expositi per Poczerniczki die 5 martii 1585 in Grochow fl. 43.

In recompensam damnorum ab iisdem, villanis in qua villa commorabantur, dati per Byszewszky provisorem Warschoviae fl. 10.

Pro iisdem nuntiis moschicis, dum in arce tractabant de pace, bellaria quaedam empta die 26 februarii, videlicet: saccari librae 6 per gr. 15 = fl. 3, vini malmatici ollae 2 per grossos  $6^{1}/_{2}$ , vini cremati ollae  $7/_{1}$ per gr. 4 = fl. 4 gr.  $10^{1}/_{2}$ , panis albi gr. 8, vitra gr. 3, a deportatione praemissorum in arcem gr. 2 = fl. 12 gr.  $29^{1}/_{2}$ .

Altera vice pro iisdem nuntiis, dum in arce tractabaut de pace, die 25 februarii: saccari librae  $3^{1/2}$  per gr.  $15 = \text{fl} \cdot 1$  gr.  $27^{1/2}$ , pauis dulciarum alias marczypanikow libra 1 gr. 20, vini malmatici ollae 5 per gr. 6 den.  $9 = \text{fl} \cdot 4$  gr. 10, vitra gr. 5. Facit fl. 6 gr.  $27^{1/2}$ .

Tertia vice pro iisdem nuntiis, dum in arce tractabant de pace, die 1 martii saccari libra  $3_{/30}$  fl. 2, marczypaniki gr. 25, aquae cinamoni quarta 1 fl. 1 gr. 23, panis albi gr. 20, muscatellae ollae 2 per gr. 28 = fl. 1, gr. 26, vini malmatici ollae 11 per gr. 20 = fl. 7 gr. 10, vini cremati

<sup>1</sup>) Бодринъ князь Троскуровъ, думной дворяванъ Миханлъ Везиннъ и длякъ Петединъ (Вантынъ-Каменскій, III, 107).



quartae 24 per gr. 4 = fl. 3 gr. 6, saocari librae 4 per gr. 15 = fl. 2, panes dulciarii gr. 20, cerevisia gr. 6, a deportatione praemissorum in Arcem gr. 2; facit fl. 20 gr. 21.

Quarta vice pro iisdem nuntiis moschicis ibidem in Arce die 2 martii saccari librae 4 per gr. 15 = fl. 2, vini malmatici ollae 4 per gr. 20 = fl. 2 gr. 20, vini cremati ollae 8 per gr. 16 = fl. 4 gr. 8, cervisia gr. 12, vitra gr. 4. Facit fl. 9 gr. 14.

Totius quatuor vicibus expositi fl. 50 gr. 2.

#### In deductionem nuntiorum eorundem Warsovia ad fines MDLithuaniae.

Stationes paratae per provisores infrascriptos: die 6 martii in Radzymin per Roscziszewski expositi fl. 220 gr. 13 den. 12; in Kamieniecz per Zrobek fl. 252 gr. 19; in Brok per Boski fl. 258 gr. 4 den. 6; in Nur per Witowski fl. 253 gr. 27; in Brańsk per Włostowski fl. 250; in Bielsk per Rosciszewski fl. 236 gr.  $17^{1}/_{2}$ ; Narvae per Grabowski fl. 249 gr. 9 den. 12. Totius pro stationibus suprascriptis in deductionem eorundem nuntiorum ad fines MDLithuaniae iuxta provisorum latiorem regestrorum specificationem facit fl. 1720 gr. 22 den. 3.

Praefectis lithuanicis nuntios eosdem Moschos ad fines usque Warschovia deducentibus in expensas itineris dati Warschoviae die 5 martii 1585 fl. 50.

Falconario Moscho in recompensam equi dati taleri 15 facit fl. 17 gr. 15.

Summa omnium distributorum in provisiones nuntiorum eorundem Moschoviticorum per dhum Makowiecki facit fl. 8043 gr. 4 den. 15.

(Арх. Каз. Пал., отд. II, ин. 32).

#### Provisio internuntii Magni Ducis Moschorum nomine Iwan Mikitinowicz Wssiewoloczki<sup>1</sup>).

Qui ad Sac. Mtem Reg. Cracoviam die 3 maii anno 1585 venit, stipatus personis 17, equis 23, et provisio illius in finibus Regni Ostrovii incepta est a die 22 aprilis ad diem 29 maii expeditionis illius pro septimanis 4/2.

<sup>1</sup>) Иванъ Всеволоцкой (Вантышъ-Каненскій, III, 107).

In cuius provisionem pro omnibus culinae, cellarii et stabuli necessitatihus per id totum tempus suprascriptum expositi sunt una cum deductione eiusdem Cracovia ad fines MDLithuaniae, per Pawlikowski servitorem thesauri regni, iuxta rationem in thesauro factam et regestri illius latiorem specificationem expositi fl. 500 gr. 26.

In expeditionem eiusdem veluti viridei coloris ulnae 14 per fl. 4 =fl. 56.

Pawlikowski provisionis eidem internuntio obviam ad fines MDLithuaniae cunti et iterum ibidem eundem deducenti in expensas itineris et podvodarum dati fl. 20 gr. 14.

Summa totius provisionis et expeditionis internuntii eiusdem facit fl. 577 gr. 10.

(Арх. Кая. Пал., отд. II, кн. 32).

Digitized by Google

ACHCERS, III, 1075.

ana. Adamanda

6

# УВАЗАТЕЛЬ ЛИЦЪ И МВСТНОСТЕИ.

Agarczjew Simon, crp. 49. Aleksandrow Niezdan, 26. Andrejew Joannes, 26. Andrejewicz Joannes, 43. Andreovia (Jędrzejów), 32, 33.

Bakakin Joannes, 12-15. Basilius aulicus, 15. Bartinow Nazowiej, 49. Baryczka oppidanus, 59. Bazan agaso, 26. Bełżecki Joannes, 53. Besson aulicus, 52-54. Bestużew Demetrius, 22. Beznin Michael, 64. Bezobrazow Joannes, 15. Theodorus, 15. Bebnowski Stanislaus, 18. Bibikow Joannes Philati, 24-29. Bielajew Wolon, 26. Bielicki Joannes, 22. Bielscium (Bielsk), 27, 28, 31, 32, 36, 40, 42, 43, 49, 57, 58, 64, 65. Bielski Joachimus, \*1-\*3, \*19. Biesczin Demetrius, 55. Biliński Hieronimus, 11. Blonie, 31, 33. Boczki, 27. Boguchwał aulicus, 10. Bogusz Nicolaus, 4, 5. Bohdanus nuutivs, 5. Bolimów, 31, 33. Bolko dux, 53, 54. Bonar Joannes, \*2. Bonkow Gabriel, 22. Boris nuntius, 1.

Boski, 66. Bosmanow Joannes Vladimiri, 48**—49.** Brańsk, 49, 54, 57, 58, 64, 65. Brestia Lithuaniae, 9, 21, 22, 24. Brok, 64, 65. Broniowski Christophorus, 24, Sebastianus, 23. Stanislans, 19. Browka aulicus, 52-54. Brudno, 53, 54. Brzesko, 16. Brzeziński Andreas, 56-58. Brzeźnica, 30. Bucikow (Buczkow) Simon Andreae (Gregorii). 36-43. Bug, 28. Bulzach, 49. Burlak Michael, 15, 17. Busahodski Pasznik (Posznik), 55. Busk, 41, 42. Bużeński Hieronimus, 26, 30. Joannes, 81, 42. Byszewski Sebastianus, 13. Byszowski, 64. de Casimiria Sebastianus, 12.

Casparus servitor, 29. Chłopow Demetrius Andreae, 6--8. Chorużicz Paulus, 45. Chotecki, 1. Chruszczow Boris, 17. , Lucianus, 59, 60. Cichanow Nikita, 49. Cierech agazo, 26. . 68

Clepardia (Kleparz), 42. Cracovia, 1, 3-11, 13-17, 23, 30-36, 38, 39, 41-43, 50, 51, 62, 65, 66. Czajew Joannes, 26.

Danilow Basilius, 49. Decius Justus, \*1. Dedeszyn Andreas, 55, 56. Dembowski Thomas, 18. Demetrius aulicus, 49. Dobre, 29. Dowgierd Erazmus, 19. Drohicia (Drohiczyn), 27, 29, 31, 32, 48, 57-59. Dulski Joannes, 59. Dziatkowice, 32. Dzierzkowice, 6. Dymitrow Szestak, 26.

Echler mercator, 10.

Ferdinandus I imperator, 8. Filipowski Jacobus, 1, 2. Firlej Andreas, 62.

Gajewski Stanislaus, 15. Gawroński Stanislaus, 8, 9, 12, 13. Gąsiorowski Bieniasz, 56, 60. Gedrowicz Melchior, 22-24. Gloskowski Stanislaus, 22, 23. Golowin Michael, 63, 64. Petrus Joannis, 49-51. Grabowski provisor, 65. Gralewski Stanislaus, 50. Gramotin Kurbat Gregorii, 49-51. Grebow villa, 12. Grigorjew Joannes, 36-40. Grochów, 24, 64. Grodek curia, 12. Grodna, 63. Grodzki Joannes, 50, 56-58.

Grozowski Sbigneus, 11, 12, 14. Gurej panifex, 26.

Haliar oppidanus, 59. Heilsperga, 30. Henricus, Poloniae rex, 80. Hienstrej culinarius, 26. Hołowa aulicus, 52-54.

lkonow Trzeciak, 26. Inowłodz, 33. Iszczuk Joannes, 17—19. Iwanow Bohdanus, 55—56.

Jaczymirski Paulus, 25. Jaczyński Nicolaus, 20. Jagniątkowski Joannes, 8, 9. Jakowlelin Przyjezdy, 26. Jakowlelew Ziereria, 26. Jakubowski Raphael, 4, 17, 19. Jałówka, 42, 43. Jelecki dux Demetrius, 55-56. Jelczaninow Theodorus Olisarii, 44-48.

Joannes Joannis, 17.

" dux tartarus, 17.

, <sup>•</sup> nuntius, 6.

, culinarius, 16.

Jurgins Joannes Andreae, 15. Jurjew Basilius Michaëlis, 17-19.

Kambarow dux Joannes, 20-24. Kamieniec, 54, 64, 65. Kamieński - Bantysz Nicolans, \*9, \*10, \*12, \*15, \*19, \*20, \*44, \*48, \*51, \*53, \*55, \*59--\*61, \*63, \*65. Kamieński servitor thesaurarii, 53, 54.

Kamionka, 18.

Karaczarew podjaczy, \*12. Karp panifex, 26.



Karpow Joannes Clementis Repeznich, 51-52. Karpow Michaël Dalmati, 49. Kłobukow Joachimus, 17. Knyszyn, 30. Kochanowski Jacobus, 50. Kock, 17, 18. Kokenhaus, 60. Kokoszyn Paulus, 55, 56. Koszyczki, 4, 16. de Kościelec Andreas, 1. Kozi Rynek, 46. Kromer Martinus, \*30. Krzepicki Valentinus, 59, 63. Krzywy Daniel, 26. Kuzmin Lorion, 26.

Labiusz nuntius, 5. Larion agazo, 26. Lasocki Christophorus, 20. Latowice, 45-47. Leopolis, 51. Lipnicki Joannes, 4. Lithuania, 9, 13, 19-22, 24, 26, 30, 40, 43, 50, 53, 54, 62, 64, 66. Litwinek oppidanus, 14. Liw, 27, 28, 31, 48, 49, 54, 57, 58. Lublinum, 17—19, 62. Lucovia (Łuków), 18, 21–24, 36, 40-42, 45-47, 49, 50. Lukian praecursor, 58, 60. Łączyński, servitor thesaurarii, 53.

Lempicki Mathias, 22. Lempiński provisor, 64. Lomazy, 21-24, 46-48, 62. Losice, 36, 40-42. Lugowski Simon, 22. Luki Wielkie, 53. Lukowski Bohdanus, 22, 23. Lysakowski provisor, 64.

Magnuski oppidanus, 25. Makowiecki provisor, 62, 63, 65. Maksiejew Simon, 49. Malicki Joannes, 9. Małogoszcz, 32, 33. Mańkowski Jacobus, 61. Markow Joannes, 26. Martinus agazo, 26. Meszczerski dux Gregorius Theodori, 21 – 24. Miasojedow Theodorus Joannis, 19-20. Miasto-Nowe, 15, 16. Michalczewski Stanislaus, 53. Michajłow Sidorius, 5. Michajłowicz Josnnes, 3. Michałow Marciak, 26. Midlarz Mathias, 9. Miechovia (Miechów), 32, 33. Mielecice, 36, 40-42. Mielnik, 41, 42, 48. Minin Petrus, 26. Mińsk, 21, 23, 24. Młodziejowski Hiacynthus, 20, 31, 43, 63. Modliszewski Hieronimus, 4. Mokotów, 58, 59. Morozow Basilius, 4. Michaël, 12–14. Petrus, 12-14. Mscibovia (Mścibów), 52, 54. Myśliszewski Joannes, 52, 59, 64. Narvia (Narew) oppidum, 24 – 26, 28-32, 31, 40, 42, 43, 50, 53, 54, 56—58, 6**4, 65.** Naruszewicz Joannes Nicolaus, 26. Nazarew Zimotiej (Tymothaeus),

26.

Nieskorzew villa, 37.

Nikiforowicz aulicus, 52–54. Nowogrocki Horazicz Helias, 48. Nur, 49, 64, 65.

Osiecki Nicolaus, 13. Okrzeja, 37, 40. Okuniew oppidum, 29, 48, 58. Olefirowicz Basilius, 3. Onisinow Demetrius, 26. Nicolaus, 26. Opatowiec, 16. Opoczno, 32, 33. Ordyncew Bohusius, 49. Orłowski chirurgus, 20. Osiek, 15. Ossowski Jacobus, 56-59, 63. Sebastianus, 59. Ostafius Jacobus, 15, 16. Ostafowicz Gregorius, 45. Ostrowiec, 16, 54. Osufij Demetrius, 15. Ozarew Joannes, 26.

Palicki dux Demetrius, 4. Papuga Petrus, 24. Parczovia (Parczów), 3-5, 7-10, 13, 16, 17, 61, 62. Paris, capitaneus Czernensis, 55. Pawlikowski, servitor thesaurarii, 66. Petricovia (Piotrków), 1, 2, 5. Petrow Joannes, 26. Lorion, 26. Nikita, 26. Phanellus superintendens, 64. Piaskowski Joannes, 4, 10. Pieniążek Stanislaus, 12, 14. Pierwuszka culinarius, 26. Pietelin Drużynin, 52-56, 64. Piwow Romanus, 52-54. Pluźnicki Venceslaus, 5. Pokrzywnica, 16.

Polaniee, 15. Possevino Antonius, 59. Praga (Varsoviae), 28, 29. Praemislia, 51. Prokopow Russin, 26. Proszowice, 38, 40-42. Protasjew Petrus, 21-24. Protopopow Jurgius, 10-11. Michaël, 59. Pszonka Christophorus, 56-60, 64. Puszkin Joannes, 55-56. Putiatin dux, 21-24. Puzyna Bohdanus, 19.

Radoszyce, 32, 33. Radzymin, 54, 64, 65. Ramult Nicolaus, 3. Rawa, 31-33. Riga, 59, 60. Roma, 60. Romiszowski Albertus, 23-24. Ronski Sidonius, 26. Rościszewski provisor, 65. Rostkowski Petrus, 50. Rudis (Rudawa) fluyius, 11. Rykowski Joannes, 61. Rylski cubicularius, 10. Rżewski Michaël, 22. zamiatny, 22.

Sabajew Bohdanus, 26. Sadkowski Sebastianus, 19. Salecia Kamienna, 16. Sandomiria, 9, 61, 62. Sawin nuntius, 5. "Jacobus, 26. Sergius Joannis, 61—63. "magister, 26. Sicki dux Joannes, 52—54. Sieciechovia (Sieciechów), 37, 40—42.

Siekierski, 21. Siemionowicz Joannes, 1. Sigismundus I, Poloniae rex, 2, 8, 6—10. Sigismundus Augustus, Poloniae rex, 10, 11, 13-15, 17-19, 22, 29. Silesia, 5. Simon Gregorii, 61. Skarbimiria, 41, 42. Skaryszew, 37, 40-42. Skrobot superintendens, 20. Słomniki, 32, 33. Słupski Gabriel, 23, 24. Socha Nicolaus, 23, 24. Socolovia (Sokołów), 29, 57, 58. Soderinus Carolus, 20. Sianislavia (Stanislawów) Masoviae, 27, 28, 31, 33, 45–49, **54,** 58, 60. Starodubovia, \*5. Stefanowski, servitor thesaurarii, 53. Stenzicia, 41, 42, 48. Stephanus, Poloniae rex, 51-56, 58, 60-66. Stephanus interpres, 51. Stojanow podjaczy, 9. Straż Andreas, 12. Strzeblowski Joannes, 4-6. Strzeskowski Stanislaus, 19. Sudok Joannes Andreae, 30-32. Sukin Boris, 9, 10. Theodorus Joannis, 6-8, 17-19. Surzis dax, S. Swietin Michaël Danielis, 15. Swirski Joannes, 52. Szidlovia, 37, 40-42. a Szidlowiec Nicolaus, 4. Szujski dux, 5. Szumbliski Stanislaus, 10.

Szydłowski Bernardus, 49. Tarnowski Joannes, \*5. Shigneus, 4. Sebastianus, 17, 19. Stanislans, 62. Tichan Nicolaus, 22. Timofiejew Tymothaeus, 26. Tołoczko Valentinus, 26. Trojekurow dux, 64. Trzeciak aulicus, 55. Tudorowski Stanislaus, 18, 19. Turowski Joannes Casimirus, **71**. Sebastianus, 18, 19. Turski Simon, 22—24. Tykocinum, 54. Urzędovia, 16, 50.

Valeuti, servitor thesaurarii, 53. Varsovia, 22-26, 28, 29, 31, 33 44, 46, 48, 49, 51-53, 55, 58, 60, 63-65. Vassilowicz dux Amphirensis, 17. Vilna, 17. Visgal Stanislaus, 3. Vislicia, 38, 40-42. Vistula, 24, 58, 62.

Wargawski Raphael, 6. Wasiljew Arthemius, 26. Wasilków, 54. Waśniów, 40-42. Wąchock, 37, 41, 42. Węgrów, 33. Wieczorek vector, 9. Wierzbięta Stanislaus, 17. Wieryha aulicus, 52-54. Witowski provisor, 65. Włostowski provisor, 65. Wodynie, 21, 23. Wojenkowski Sebastianus, 23-26, 30, 31. 72

Wojna (Wojnie) villa, 21, 22, 24, 45-47.
Wojna Laurentius, 52.
Wojnowski, servitor thesaurarii, 60.
Wolski Franciscus, 49.
Wonia superintendens, 20.
Wrzesiński Procopius, 18, 19.'
Wsiewołocki Joannes Nikitae, 65, 66.

Zaboklicki Andreas, 61, 64. Zacharincza Jacobus Gregorii, 8. Zacharski Gregorius, 4. de Zakliczyn Spitco Jordanus, 11, 15, 18. Zamojski Joannes, 60. Zania agazo, 26. Zasiecki Nieczaj, 49. Zastów, 23. Zawichostia, 14—17. Zrobek provisor, 65. Zubow Ignatius, 22. Lucianus, 49. Zwoleń, 41, 42.

Żebrów, 54. Żelecki Martianus, 35, 36, 43, 44, 47, 48. Żeleński Martinus, 18. Żerzyn, 21. Żywkowski Stanislaus, 19, 20.